

#370503024 Carrera RC

Nintendo Mini Mario-Copter



- (D)** *Montage- und Betriebsanleitung*
- (GB USA)** *Assembly and operating instructions*
- (F)** *Instructions de montage et d'utilisation*
- (E)** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- (I)** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- (NL)** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- (P)** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- (S)** *Monterings- och bruksanvisning*
- (FIN)** *Asennus- ja käyttöohje*
- (PL)** *Instrukcja montażu i obsługi*
- (H)** *Szerelési és használati utasítás*
- (SLO)** *Navodila za montažo in uporabo*
- (CZ)** *Návod k montáži a obsluze*
- (SK)** *Návod na montáž a obsluhu*
- (N)** *Montajse- og bruksanvisning*
- (DK)** *Monterings- og driftsvejledning*
- (Arabic)** *إرشادات التركيب و الأستخدام*

**RC**Power

[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)

Made in China  
Fabriqué en Chine

Digitale Version  
Digital version  
Version numérique  
Versión digital



**D** Sehr geehrter Kunde

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Quadrocopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug, ob in Ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von Ihnen erworbene Flug-Modell besteht.**

**Garantiebedingungen**

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (KEIN SPIELZEUG), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte CarreraRC-Modell-Quadrocopter (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiestart) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile (wie z.B. Akku, Rotorblätter, Kabinenabdeckung, Zahnräder u.s.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefährdung nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

**Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn**

- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt.
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen.
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde.

**Garantiekarten können nicht ersetzt werden.**

**Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenseitige Garantie nicht eingeschränkt wird.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:**  
+49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 8921-330 (AT) oder  
**besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.**

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <math>< 100\text{mW}</math> · Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

**Warnhinweise!**

- ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.
- ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse sowie die Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Haben Sie diese Gebrauchsanweisung auf, um eventuell später darin nachlesen zu können. Hinweis für Erwachsene: Prüfen Sie, ob das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
- ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 8 Jahren!**

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Quadrocopters ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. **Vor dem ersten Gebrauch: Lesen Sie diese Anleitung zusammen mit Ihrem Kind.**

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabhängig, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden. Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

**ACHTUNG: Risiko von Augenverletzungen. Lassen Sie den Quadrocopter nicht in die Nähe Ihres Gesichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden. Aus Sicherheitsgründen darf das Spielzeug nur in einem ausreichend großen Raum verwendet werden. Starten und fliegen nur in geeignetem Gelände (freie Fläche, keine Hindernisse) und nur innerhalb direktem Sichtkontakt. Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.**

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.

- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemandem zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Quadrocopter nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Quadrocopters befinden.**
- Das Starten und Fliegen ist in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Eisenbahnschienen, Straßen, Schwimmbädern oder offenem Wasser streng verboten.
- Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterbedingungen betreiben.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatz-ausstattung (Ladegerät, Akku usw.), die Sie nutzen.
- **Sollte der Quadrocopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!**
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- Führen Sie am Quadrocopter keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Quadrocopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

**Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus**

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali- oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauso befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

**Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE**

Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausheimsen. Nicht aufgeladene Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Achten Sie auf die richtige Polarität.

**ACHTUNG!** Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden.

**Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.** Aufzubare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Das Ladegerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unter wiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Feinigung und Benutzerwartung dürfen nicht Kinder ohne Aufsicht durchgeführt werden. **ACHTUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird.** Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadenaufall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden. □

**Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus**

- Sie müssen den beigefügten 3.7 V  $\text{---}$  430 mAh / 1.50 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige LiPo-Ladegerät (USB Kabel/ Controller) verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladegangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufbläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 min. zwischen dem Flug und dem Ladegang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfall. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

**Hinweis:** Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Quadrocopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkupannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

**Bedienungshinweise**

**Lieferumfang**

- 1x Quadrocopter
- 1x Controller
- 1x USB-Ladekabel
- 1x Akku
- 2x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)

**Aufladen des LiPo-Akkus**

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Ladegeräte und Netzbleie nicht kurzschließen. Sie können den im Quadrocopter verbauten Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port laden:

**2a) Laden am Computer:**

- **Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen.**
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen Quadrocopter mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Quadrocopter Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Quadrocopter sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 60 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

**Hinweis:** Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

**Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein! Lösen Sie die am Quadrocopter befindliche Steckverbindung, wenn Sie den Quadrocopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!**

**2b) Einsetzen des Akkus in den Quadrocopter**

- Öffnen Sie den Deckel des Akkufachs mit Hilfe eines Schraubenziehers. Legen Sie den Akku ein. Schließen Sie das Akkufach.
- Wenn die LED am Quadrocopter langsam blinkt, müssen Sie den Akku wechseln.

**Einsetzen der Batterien in den Controller**

- 3** Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verwenden Sie nie neue und alte Batterien oder von unterschiedlichen Herstellern gemeinsam. Nach dem Verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten. Wenn die Kontroll LED langsam blinkt und ein Signalton zu hören ist, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

**Bindung des Modells mit dem Controller**

- 4** Der Carrera RC Quadrocopter und der Controller binden sich bei jeder Inbetriebnahme automatisch neu. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Quadrocopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
- Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch.
- Schalten Sie den Controller am Powerschalter ein.
- Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder nach unten in die Nullstellung.
- Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen.
- Die LED am Controller leuchtet nun permanent.
- Nach ca. 5/12 Minuten schaltet sich der Controller aus. Zum erneuten Gebrauch bitte den Bindevorgang wiederholen.

**Beschreibung des Quadrocopters**

1. Rotorsystem
2. Rotor-Schutzkäfig
3. Akku-Kabel
4. Quadrocopter-Verbindungsstecker
5. Batteriefach
6. ON-OFF Schalter

**Funktionsübersicht des Controllers**

1. Power (ON / OFF)
2. Kontroll LED
3. Gas  
Kreisdrehung
4. Vor-/Zurück  
Rechts-/Links Neigung
5. Trimmer für Rechts-/Links Neigung
6. Trimmer für Vor-/Zurück
7. Trimmer für Kreisdrehung
8. Looping Button
9. Start/Stop Rotors Button
10. Auto-Landing Button
11. Auto-Start & Fly to 1 m Button
12. Beginner/Advanced Schalter (30%/60%/100%)
13. Batteriefach

**Auswahl des Fluggebietes**

- 8** Wenn Sie für Ihren ersten Flug bereit sind, sollten Sie einen geschlossenen Raum wählen, der ohne Personen und ohne Hindernisse sowie möglichst groß ist. Aufgrund der Größe und Steuerbarkeit des Quadrocopters ist es für erfahrene Piloten möglich, auch in relativ kleinen geschlossenen Räumen zu fliegen. Für Ihre ersten Flüge empfehlen wir unbedingt eine Mindestraumgröße von 5 mal 5 Metern Grundfläche und 2,40 Meter Höhe. Nachdem Sie Ihren Quadrocopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen.

**Nur für den häuslichen Gebrauch (Haus und Garten).** Zwischen dem Controller und dem Quadrocopter dürfen sich keine Gegenstände wie z.B. Säulen oder Personen befinden.

**Checkliste für die Flugvorbereitung**

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
- Laden Sie den LiPo-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des LiPo-Akkus“ beschrieben.
- Setzen Sie 2 AA Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
- Setzen Sie den Akku wie in **2b)** beschrieben, in den Akkuschacht auf der Unterseite des Quadrocopters ein.
- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.

- **ACHTUNG!** Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.

- Die LEDs am Quadrocopter blinken.
- Schalten Sie den Controller am ON/OFF Schalter ein. **Überprüfen Sie unbedingt den Beginner-Advanced Schalter (13c).** Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder nach unten in die Nullstellung.
- Geben Sie dem Quadrocopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist. Die LED's am Quadrocopter blinken nun permanent. Die LED am Controller leuchtet nun permanent.
- Wiederholen Sie nun ggf. o.g. Punkte sollten Sie weitere Quadrocopter gleichzeitig fliegen wollen.
- **Hinweis! Bitte führen Sie vor jedem Flug unbedingt das Auto-Trimmen (17) durch!**
- Überprüfen Sie die Steuerung.
- Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
- **Trimmen Sie den Quadrocopter ggf. wie unter (17) (18) (19) (20) beschrieben, so dass sich der Quadrocopter im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt.**
- Der Quadrocopter ist jetzt einsatzbereit.
- Sofern der Quadrocopter keine Funktion zeigt versuchen Sie den o.g. Bindevorgang erneut.
- Fliegen Sie das Modell.
- Laden Sie das Modell.
- Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter aus.
- **Trennen Sie die Akku-Steckverbindung.**
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

**Fliegen des 4-Kanal Quadrocopters****HINWEIS!**

**Achten Sie besonders bei den ersten Flugversuchen darauf das Sie die Hebel am Controller sehr vorsichtig und nicht zu hastig zu betätigen. Es reichen meist sehr sehr geringe Bewegungen am jeweiligen Hebel aus um den jeweiligen Steuerbefehl auszuführen!**

Sollten Sie merken, dass sich der Quadrocopter nach vorne oder zur Seite bewegt ohne dass Sie den jeweiligen Hebel betätigen, so trimmen Sie bitte den Quadrocopter wie in **(17) (18) (19) (20)** beschrieben.

- 9** +/- Gas (Hoch/Runter)  
Um zu starten oder höher zu Fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach vorn. Um zu landen oder niedriger zu Fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach hinten.
- 10** Um den Quadrocopter auf der Stelle links oder rechts herum zu drehen bewegen Sie den linken Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.
- 11** Um den Quadrocopter nach links oder rechts zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.
- 12** Um den Quadrocopter nach vorne oder hinten zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach vorn bzw. hinten.

**Rotoren / Motoren Starten**

- 13a** Drücken Sie den Knopf „Start/Stop Rotors“ auf dem Controller, um die Motoren zu starten. Sie können, sobald die Rotoren laufen, mit dem Gashebel nach oben abheben.

**Looping Funktion****ACHTUNG! NUR FÜR GEBÜTE PILOTEN!**

- 13b** Drücken Sie den „Looping Button“ so ertönt 5x ein Signalton. Bewegen Sie, solange der Signalton ertönt, den rechten Joystick nach oben, unten, rechts oder links. Der Quadrocopter führt dann den Looping bzw. Rolle in die jeweilige Richtung aus. Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz im Raum nach allen Seiten haben (ca. 2,5m).

**Beginner-Advanced Schalter****ACHTUNG! 100% NUR FÜR GEBÜTE PILOTEN!**

- 13c** 30% = Einsteiger Modus  
Signalton beim Umschalten ertönt einmal.
- 60% = Medium Modus  
Der Quadrocopter reagiert empfindlicher als im 30% Modus. Signalton beim Umschalten ertönt 2x.
- 100% = Advanced Modus -> 3D Modus  
Der Quadrocopter reagiert sehr empfindlich auf Steuerbewegungen. Signalton beim Umschalten ertönt 3x.

**Automatische Höhenkontrolle**

- 14** Sobald Sie den linken Joystick im Flug loslassen, hält der Quadrocopter automatisch die aktuelle Flughöhe.

**Auto Landing**

- 15** Sie können jederzeit durch Drücken des Knopfes „Auto Landing“ die automatische Landefunktion auslösen. Dabei wird langsam die Rotordrehzahl reduziert. Während des Landevorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die Landeposition zu beeinflussen. Sobald der Quadrocopter am Boden ist, schalten sich die Motoren ab.

**Auto-Start & Fly to 1 m**

- 16** Drücken Sie den Knopf „Auto-Start & Fly to 1 m“ auf dem Controller, um die Motoren zu starten und automatisch auf ca. 1 m Höhe zu fliegen. Während des Startvorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die Flugrichtung zu beeinflussen. Sobald die Höhe von ca. 1 m erreicht ist, hält der Quadrocopter automatisch die Höhe.

**Trimmen des Quadrocopters**

- 17** Auto-Trimmen
1. Platzieren Sie den Quadrocopter auf einer waagerechten Fläche.
  2. Binden Sie den Quadrocopter mit dem Controller wie in „Bindung des Modells mit dem Controller“ beschrieben.
  3. Schieben Sie gleichzeitig den Gashebel und den Hebel für Vor-/Zurück in die rechte untere Ecke. Die LED am Quadrocopter blinkt kurz auf und leuchtet dann durchgehend. Signalton ertönt 1x.
  4. Die Neutralstellung ist abgeschlossen.
- 18** Wenn der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor: Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam seitwärts nach links, drücken Sie den unteren rechten Trimmer für Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts bewegt, drücken Sie den Trimmer Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach links.

**19** Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Vor-/Zurück nach vorne bzw. hinten fliegt geben Sie bitte wie folgt vor: Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam nach vorn, drücken Sie den oberen rechten Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach unten. Wenn sich der Quadrocopter nach hinten bewegt, drücken Sie den Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach oben.

**20** Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Kreisrotation auf der Stelle nach links bzw. rechts dreht, gehen Sie bitte wie folgt vor: Dreht sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam um seine eigene Achse nach links, drücken Sie den unteren linken Trimmer für Kreisrotation schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts dreht, drücken Sie den Trimmer für Kreisrotation schrittweise nach links.

**Wechsel der Rotorblätter**

**21** Verwenden Sie zum abziehen eines Rotorblatts ggf. einen schmalen glatten Gegenstand. Achten Sie darauf dass Sie das Rotorblatt vorsichtig senkrecht nach oben abziehen und dabei den Motor von unten stabilisierend festhalten.

**22 ACHTUNG!**

Achten Sie unbedingt auf die Markierung und Farbe, sowie den Neigungswinkel der Rotorblätter!

- Vorne Links: rot – Markierung „A“
- Vorne Rechts: rot – Markierung „B“
- Hinten Rechts: schwarz – Markierung „A“
- Hinten Links: schwarz – Markierung „B“

**23 QR-Code für Motor-Wechsel-System, Ersatzteile und weitere Informationen.**

**Problemlösungen**

- Problem:** Controller funktioniert nicht.  
**Ursache:** Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.  
**Lösung:** Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.  
**Ursache:** Die Batterien wurden falsch eingeloget.  
**Lösung:** Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingeloget sind.  
**Ursache:** Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.  
**Lösung:** Neue Batterien einlegen
- Problem:** Der Quadrocopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.  
**Ursache:** Der Powerschalter des Controller steht auf „OFF“.  
**Lösung:** Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON“ stellen.  
**Ursache:** Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Quadrocopter gebunden.  
**Lösung:** Bitte führen Sie den Bindvorgang wie unter „Checkliste für die Flugvorbereitung“ beschrieben durch.
- Problem:** Der Quadrocopter steigt nicht auf.  
**Ursache:** Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.  
**Lösung:** Den Gashebel nach oben schieben.  
**Ursache:** Die Akku-Leistung reicht nicht aus.  
**Lösung:** Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).
- Problem:** Der Quadrocopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.  
**Ursache:** Der Akku ist zu schwach.  
**Lösung:** Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus“).
- Problem:** Der Quadrocopter dreht sich nur noch im Kreis oder überschlägt sich beim Start.  
**Ursache:** Falsch angeordnete oder beschädigte Rotorblätter  
**Lösung:** Rotorblätter wie in **21 22 23** beschrieben anbringen/auswechseln.

Irtum und Änderungen vorbehalten - Farben/ endgültiges Design – Änderungen vorbehalten  
 Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten - Piktogramme = Symbolfotos

**GB USA Dear customer**

**Congratulations!** You bought a Carrera RC Quadrocopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

**WARNING!** Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country.

**Guarantee conditions**

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

**Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:** In accordance with the following provisions, Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the endconsumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-Quadrocopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer's option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover failure due to normal wear and tear, (e.g. to batteries, rotor blades, cabin covering, gear wheels etc.), or damage as a result of improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer's claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded. The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

**Claims from this special warranty shall only be valid if:**

- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
- the failure of the product is not due to normal wear and tear
- the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
- the product has not only been operated with accessories authorised by the manufacturer.

**Guarantee cards cannot be replaced.**

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

**Notes for AUSTRALIA:** Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the ACL. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**Declaration of conformity**

Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm - Frequency range: 2400–2483.5 MHz

**Warning!**



**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING!** Danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please read packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Keep the instructions for use for later reference. Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult. **WARNING! Not suitable for children under 8 years old!**

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. **Before first use: Read the user's information together with your child.** Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first use. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage. Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!

**CAUTION: Risk of eye injuries. Do not fly near your face to avoid injuries. For safe use, the room where the toy is used must be sufficiently large. Start and fly only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles) and only within direct visual contact. As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.**

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **CAUTION: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the Quadrocopter.**
- Start and fly is strictly forbidden near high voltage poles, railway tracks, roads, swimming pools or open water.
- Only operate under good visibility and calm weather conditions.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the Quadrocopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- Do not change or modify anything on the Quadrocopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete Quadrocopter model in new and unused condition to the retailer.

**Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries**

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

**Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)**



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Batteries are to be inserted with the correct polarity.

**WARNING!** Rechargeable batteries are only to be charged by adults. **Never leave the battery unattended while it is charging.** Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.

**FCC statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
  - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**IC statement**

The device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSI(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries**

- You have to charge the attached 3.7 V 430 mAh / 1.59 Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area outside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.

**Note:** If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the Quadcopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

**Instruction Manual****Contents of package**

- 1 Quadcopter
  - 1x Controller
  - 1x USB charging cable
  - 1x Rechargeable Battery
  - 2x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)

**Recharging the LiPo rechargeable battery**

Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). If you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damage. Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited. You can charge the rechargeable battery fitted in the Quadcopter with its USB charging cable from a USB port on a computer:

**2a Charging via computer:**

- **rechargeable batteries are to be removed from the model before being charged.**
- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charging cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a Quadcopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable no longer lights up, showing that the Quadcopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the Quadcopter are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 60 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

**Note:** when supplied, the lipo-battery is already partially charged. So the first charging cycle may well take less time.

**It is essential to follow the connection sequence given above!**

**Undo the plugged connection on the Quadcopter when you are not using the Quadcopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!**

**2b Insertion of the rechargeable batteries into the Quadcopter**

- Open the cover of the battery compartment with the aid of a screwdriver. Insert the battery. Close the battery compartment.
- If the LED on the Quadcopter flashes slowly, you must change the battery.

**Inserting the batteries in the remote control**

- 3 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power switch turned ON and functioning correctly, the top centre LED on the remote control will light up red. If the LED control flashes slowly and an acoustic signal is heard, the batteries in the controller must be changed.

**Frequency bind between model and remote control**

- 4 The Carrera RC Quadcopter and the controller automatically link up renewed with every operational start-up. If initially there are any problems with communication between the Carrera RC Quadcopter and the remote control, please carry out a new frequency bind.

- Connect the battery in the model.
- Switch the model ON at the ON/OFF switch.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadcopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the quadcopter now flash rhythmically.
- Switch on the controller at the power switch.
- Slide the left joystick, thus the gas lever, completely up and down again into the zero position.
- The binding has now been successfully established.
- The LED on the controller now lights continuously.
- After approx. 5½ minutes, the controller switches off. Please repeat the link procedure for renewed use.

**Description of the Quadcopter**

- 5 1. Rotor system
2. Rotor protection cage
- 6 3. Battery cable
4. Quadcopter connecting plug
5. Battery compartment
6. ON/OFF switch

**Range of functions of the remote control**

- 7 1. Power (ON / OFF)
2. Control LED
3. Gas
  - Circling
4. Forwards / backwards
  - right / left banking
5. Trimmer for right / left banking
6. Trimmer for forwards / backwards
7. Trimmer for rotation
8. Looping Button
9. Start rotor' button
10. 'Auto-landing' button
11. 'Auto-start & fly to 1 m' button
12. Beginner/Advanced switch (30%/60%/100%)
- 8 13. Battery compartment

**Choosing the flight area**

- 8 **When being prepared for the first flight you should choose a closed room which is as large as possible without any persons or obstacles. Due to its size and controllability, experienced pilots may be able to fly the Quadcopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend you choose a room with a minimum floor space of 5 x 5 metres and 2.40 metres in height. After having trimmed your Quadcopter for flight and made yourself familiar with the controller and its functions you may start flying in smaller and less open environments.**

**To be used in domestic area (house and garden) only.** There must be no persons or objects such as pillars between the controller and the Quadcopter to obstruct direct connection.

**Checklist for flight preparation**

This checklist is not a substitute for the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide, we strongly recommend you first to read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package.
- Connect the charging unit to the source of power.
- Charge the lipo-battery as described in the section "Recharging the LiPo rechargeable battery".
- Fit 2 AA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying.
- Slide the battery into the battery bay on the bottom of the Quadcopter. **2b**
- Connect the battery in the model.
- Switch the model ON at the ON/OFF switch.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadcopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the quadcopter flash.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch. **Be sure to check the Beginner-Advanced switch (12b).** Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position.
- Allow the Quadcopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation. The LED in the Quadcopter now lights continuously. The LED on the controller now lights continuously.
- Repeat the above points as required, if you wish to fly more Quadcopters at the same time.
- **Important note! Please perform the auto-trimming (17) before each flight without fail!**
- Check the control system.
- Make yourself familiar with the control system.
- **Trim the Quadcopter as necessary as described under: 17 18 19 20, so that when hovering it no longer moves from the spot without a command from the controller.**
- The Quadcopter is now ready to be flown.
- If the Quadcopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model.
- Land the model.
- Switch the model off at the ON/OFF switch.
- **Disconnect the battery plug connection.**
- Always switch off the remote control last.

**Flying the 4-channel Quadcopter**

**NOTE! Take care particularly in the first few flights to move the lever on the controller very gently and not over-hurriedly. As a rule, only very small movements of the respective levers are necessary to carry out the desired control commands!**

If you notice that the Quadcopter moves forwards or to the side without your touching the respective lever, please adjust the trim of the Quadcopter as described in **17 18 19 20.**

**9 +/- Gas (up / down)**

To start or to fly higher, push the gas lever on the left cautiously forwards. To land or fly lower, push the gas lever on the left cautiously backwards.



- 10** To make the Quadcopter circle to the left or the right on the spot, move the lever on the left cautiously to the left or the right.
- 11** To fly the Quadcopter to the left or the right, push the lever on the right cautiously to the left or the right.
- 12** To fly the Quadcopter forwards or backwards, push the lever on the right cautiously forwards or backwards.

### Start the rotors and motors

- 13a** Press the 'Start rotors' button on the controller, in order to start the motors. You can lift the throttle control upwards as soon as the rotors are running.

### Looping function

#### WARNING! ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

- 13b** If you press the "Looping Button", then an acoustic signal sounds 5x times. As long as the acoustic signal sounds, slide the right-hand joystick up, down, to the right or to the left. The Quadcopter then carries out the loop or roll in the respective direction. Before you do this, make sure you have ample room on all sides (about 2.5 m – 8).

### Beginner/Advanced switch

#### WARNING! 100 % IS ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

- 13c** **30% = beginner mode**  
Signal sounds once on switching over.
- 60% = medium mode**  
The quadcopter reacts more sensitively than in 30 % mode. Signal sounds twice on switching over.
- 100% = Advanced Modus -> 3D Modus**  
The Quadcopter reacts very sensitively to joystick movements. Signal sounds three times on switching over.

### Automatic control of altitude

- 14** The Quadcopter will maintain the current flying altitude automatically as soon as you release the left-hand joystick during the flight.

### Auto Landing

- 15** You can trigger the automatic landing function at any time by means of pressing the 'Auto landing' button. The speed of the rotors will reduce gradually as a result. You are able to influence the landing position at any time during the landing procedure by means of moving the right-hand joystick. The motor will switch itself off as soon as the Quadcopter is on the ground.

### Auto-Start & Fly to 1 m

- 16** Press the 'Auto-start & fly to 1 m' button on the controller, in order to start the motors and automatically fly up to the altitude of about 1 m. You are able to influence the direction of flight at any time during the starting operation by means of moving the right joystick. The quadcopter will maintain itself in position automatically as soon as the altitude of about 1 m has been reached.

### Trimming the Quadcopter

- 17** **Auto-trimming**
1. Place the Quadcopter on a horizontal surface.
  2. Link the Quadcopter with the controller as described in "Linking the model with the controller".
  3. Slide the gas lever and the lever for forward / back simultaneously into the right lower corner. The LED on the Quadcopter flashes on briefly and then lights up continuously. The signalling tone will sound once.
  4. The neutral setting is completed.

- 18** When hovering, if the Quadcopter flies to the left or right without you moving the lever for left / right movement, please proceed as follows: If the Quadcopter moves on its own fast or slow sideways to the left, press the lower right trimmer for right / left tilt in steps to the right. If the Quadcopter moves right, press the trimmer for right / left tilt in steps to the left.

- 19** When hovering, if the Quadcopter flies forwards or backwards without you moving the lever for forwards or backwards movement, please proceed as follows: If the Quadcopter moves on its own fast or slow forwards, press the upper right trimmer for forwards / backwards in steps downwards. If the Quadcopter moves backwards, press the trimmer for forwards / backwards in steps upwards.

- 20** When hovering and without you moving the lever for circling on the spot, if the quadcopter rotates to left or right, proceed as follows: If the Quadcopter rotates quickly or slowly to the left around its own axis, press the trimmer for rotation below left in steps to the right. If the Quadcopter rotates to the right, press the trimmer for rotation in steps to the left.

### Changing the rotor blades

- 21** Use a smooth narrow object to help draw off a rotor blade if necessary. Make sure that you draw the rotor blade with great care vertically upwards, and hold the motor from below to stabilise it.

#### WARNING!

Be sure to note the marking and colour, also the tilt angle of the rotor blades!

Front left: red – marking "A"  
Front right: red – marking "B"  
Rear right: black – marking "A"  
Rear left: black – marking "B"

- 23** QR code for motor-change system, spare parts and further information.

### Troubleshooting

- Problem:** Remote control does not work.  
**Cause:** The ON/OFF-power switch is turned "OFF".  
**Solution:** Turn the ON/OFF-power switch "ON".
- Cause:** The batteries have been wrongly inserted.  
**Solution:** Check if the batteries have been correctly inserted.
- Cause:** The batteries do not have enough power.  
**Solution:** Insert new batteries.
- Problem:** The Quadcopter cannot be controlled with the remote control  
**Cause:** The power switch on the remote control is turned "OFF".  
**Solution:** First turn the power switch on the remote control "ON".
- Cause:** The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the Quadcopter.  
**Solution:** Please carry out the binding procedure as described in "Checklist for flight preparation".

- Problem:** The Quadcopter does not lift.  
**Cause:** The rotor blades rotate too slowly.  
**Solution:** Slide the gas lever up.  
**Cause:** The battery's power is not sufficient.  
**Solution:** Charge the battery (see chapter "Charging the battery").
- Problem:** During flight, the Quadcopter loses speed and height without any obvious reason.  
**Cause:** The battery is too weak.  
**Solution:** Charge the battery (see chapter "Charging the battery").
- Problem:** The quadcopter only flies in a circle or turns over on starting.  
**Cause:** Rotor blades incorrectly fitted or damaged.  
**Solution:** Fit rotor blades / replace rotor blades as described in **21 22 23**.

Errors and changes excepted - Colours / final design – changes excepted  
Technical changes and design-related changes excepted - Pictograms = symbolic photos

### F Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents et plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation formeront partie intégrante du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'observation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité et figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.

**ATTENTION! Assurez-vous avant le premier vol qu'une obligation d'assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d'avion dont vous avez fait l'acquisition.**

### Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d'emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinés au perfectionnement du produit).

La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts : La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée «Fabricant») garantit au client final (ci-après désigné «Client») selon les clauses suivantes que le modèle réduit Quadcopter Carrera RC livré au client (ci-après désigné «Produit») sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure (par exemple la batterie, les pales de rotor, le recouvrement de cabine, la roue dentée), aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D'autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclues. Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n'était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

### Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n'existent que si

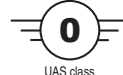
- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d'un emploi non conforme ou non adapté aux directives prescrites dans le mode d'emploi,
- il ne s'agit pas de signes d'usure dus à l'emploi,
- le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
- le produit n'a été utilisé qu'avec des accessoires autorisés par le fabricant.

Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

### Déclaration de conformité

Par la présente, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : est conforme aux Directives européennes 2006/48 et les autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm - Gamme de fréquences: 2400 – 2483.5 MHz

### Avertissements !



**ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.**

**ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et les fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver l'emballage, l'adresse ainsi que le mode d'emploi pour référence ultérieure en cas d'éventuelles questions ou de besoin d'informations. Conserver ces instructions pour pouvoir éventuellement les relire ultérieurement. Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est autorisé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.**

**ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans.**

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Piloter l'hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquérir sous la surveillance directe d'un adulte. Avant la première utilisation : lisez ces instructions avec votre enfant. Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première

mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages. Il convient de tenir l'hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d'autres objets tels que des bijoux ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains ou proximité des pales du rotor !

**AVERTISSEMENTS : Risque de blessures aux yeux. Afin d'éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. Pour des raisons de sécurité, ce jouet doit uniquement être utilisé dans un espace suffisamment grand. Démarrer et faire voler sur un terrain adapté uniquement (surface à l'air libre, sans obstacle) et avec un contact visuel direct. En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.**

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.
- **AVERTISSEMENTS : Ne pas démarrer ni faire voler Quadcopteur tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l'appareil.**
- Il est strictement interdit de démarrer et de faire voler le Quadcopteur à proximité de lignes à haute tension, de voies ferrées, de chaussées, de piscines ou de plans d'eau.
- Utiliser uniquement en cas de bonne visibilité et de conditions météorologiques favorables.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.
- **Si le Quadcopteur entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, c'est à dire que la manette de gauche doit se trouver sur la butée inférieure !**
- Éviter l'humidité quelle qu'elle soit, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a un risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.
- Ne rien remplacer ou modifier sur Quadcopteur.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant le modèle réduit Quadcopteur en intégralité, dans son état neuf et non utilisé.

### Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMH usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a un risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

### Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Électroniques)



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirer aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Il est strictement interdit d'utiliser plusieurs types de piles différentes ou de mélanger des piles neuves et usagées. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité.

**ATTENTION !** Le chargement des batteries doit être effectué uniquement par des adultes.

### Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.

Retirez la batterie du jouet avant de la recharger. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Utilisez uniquement le type de batterie ou de piles recommandé ou des équivalents. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'il (s) elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. **ATTENTION !** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet. Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'enveloppe et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo

- Vous devez charger l'accu LiPo 3.7 V  $\approx$  430 mAh / 1.59 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a un risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veillez à faire une pause de 20 minutes env. entre le vol et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

**Remarque:** si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que le Quadcopteur ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

### Instructions d'utilisation

#### Fournitures

- 1x Quadcopteur
- 1x Contrôleur
- 1x Câble USB de chargement
- 1x Accu
- 2x Accus 1,5 V mignon AA (non rechargeable)

#### Chargement de l'accu LiPo

Veillez à ce que l'accu LiPo fourni soit chargé uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Le chargement de l'accu avec l'appareil de charge d'un autre accu LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les instructions d'utilisation de l'accu avant de continuer. Le chargement des accus doit être effectué uniquement par des adultes. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. Vous pouvez charger l'accu utilisé dans le Quadcopteur avec le câble USB de chargement correspondant via un port USB:

#### 2a Rechargement par ordinateur:

- **Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger.**
- Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un Quadcopteur dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu du Quadcopteur est en phase de charge. Le câble de charge USB voit la douille de charge sur le Quadcopteur sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité. Le recharge d'un accu déchargé (non fortement déchargé) dure environ 60 minutes. Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB s'allume en vert.

**Remarque :** lors de la livraison, l'accu LiPo fourni est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

**Veillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus ! Retirez la fiche d'alimentation du câble de charge lorsque vous n'utilisez pas le Quadcopteur. Un non-respect de cette instruction peut mener à des dommages de l'accu !**

#### 2b Insertion de la rechargeable batteries into the Quadcopter

- À l'aide du tournevis fourni, ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie. Insérez la batterie. Refermez le compartiment de la batterie.
- Lorsque la LED du Quadcopteur clignote lentement, vous devez alors changer la batterie.

#### Insertion des piles dans le contrôleur

- 3 Ouvrez le compartiment à accu à l'aide d'un tournevis et insérez les piles dans le contrôleur. Les piles ou accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide de l'Interrupteur principal sur le devant. En position ON de l'Interrupteur principal et si le fonctionnement est correct, la DEL située en position centrale en haut du contrôleur devrait s'allumer en rouge. Lorsque la LED de contrôle clignote lentement et qu'un signal sonore retentit, la batterie de la télécommande doit alors être changée.

#### Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur

- 4 Le Quadcopteur Carrera RC et la télécommande se reconnectent automatiquement à chaque nouvelle mise en route. Si des problèmes de communication entre le Quadcopteur Carrera RC et le contrôleur ont lieu au début, réalisez une nouvelle liaison.
  - Branchez l'accu dans le modèle réduit.
  - Allumez le modèle réduit via l'Interrupteur ON/OFF.
- 5 **ATTENTION !** Posez impérativement le Quadcopteur sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscopie s'ajuste automatiquement.
  - Les DEL du Quadcopteur clignotent désormais régulièrement.
  - Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro.
  - La liaison est réussie.
  - La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.
  - Après env. 5 min 30, la télécommande s'éteint. Veuillez renouveler la procédure de connexion à chaque nouvelle utilisation.

#### Description du Quadcopteur

1. Système de rotor
2. Cage de protection du rotor
3. Câble de batterie
4. Fiche d'alimentation du Quadcopteur
5. Compartiment à piles
6. Interrupteur ON/OFF

#### Vue d'ensemble des fonctions de contrôle

- 7 1. Interrupteur principal (ON / OFF)
2. DEL de contrôle
3. Gas - Rotation
4. Avant/arrière  
Inclinaison droite/gauche
5. Trim pour inclinaison droite/gauche
6. Trim avant/arrière
7. Trim de rotation circulaire
8. Bouton looping
9. Bouton Start Rotors (Démarrer les rotors)
10. Bouton Auto Landing (Atterrissage auto)
11. Bouton Auto Start & Fly to 1 m (Décollage auto & Vol à 1 m)
12. Interrupteur Beginner/Advanced (30%/60%/100%)
- 8 3. Compartiment à piles

## Choix de la zone de vol

**8** Quand vous êtes prêt pour votre premier vol, vous devriez choisir une pièce close qui doit être aussi grande que possible et exempte de personnes et d'obstacles. En raison de la taille et de la facilité de pilotage du Quadcopter, les pilotes expérimentés sont également capables de faire voler le Quadcopter dans des pièces fermées relativement petites. Mais pour vos premiers vols, nous recommandons une taille minimale de la pièce de 5 fois 5 mètres de surface et de 2,40 mètres de haut. Après avoir trimmé votre Quadcopter et vous être familiarisés avec son pilotage et ses capacités, vous pouvez également tenter de le faire voler dans des environnements plus petits et moins dégagés.

**Pour usage domestique uniquement (Maison et jardin).** Aucune personne et aucun objet (comme par exemple des piliers) ne doit se trouver entre le contrôleur et Quadcopter.

## Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide de démarrage rapide, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifiez le contenu de l'emballage
- Chargez l'accu LiPo comme décrit au chapitre « Chargement de l'accu LiPo »
- Placez les 2 piles AA dans le contrôleur en veillant à respecter la polarité.
- Cherchez un environnement approprié pour le vol.
- Insérez la batterie dans le compartiment situé sur la partie inférieure du Quadcopter, tel que décrit dans le **20**
- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Allumez le modèle réduit via l'interrupteur ON/OFF.
- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadcopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.**
- Les LED du Quadcopter clignotent.
- Allumez le contrôleur via l'interrupteur ON/OFF. **Contrôlez impérativement l'interrupteur Beginner-Advanced (13b).** Poussez la manette de gauche, c'est-à-dire celle des gaz, complètement vers le haut, puis à nouveau vers le bas en position zéro.
- Laissez au Quadcopter un peu de temps pour que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi. Les LED du Quadcopter clignotent désormais en permanence. La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.
- Répétez la procédure ci-dessus si vous désirez faire voler plusieurs Quadcopter simultanément.
- **Remarque ! Veuillez effectuer impérativement l'ajustage automatique avant chaque vol 17 !**
- Vérifiez la commande.
- Familiarisez-vous avec la commande.
- **Trimez le Quadcopter comme décrit dans la section 17 18 19 20 de sorte que le Quadcopter en vol stationnaire ne change pas d'endroits sans commande du contrôleur.**
- Le Quadcopter est à présent prêt à fonctionner.
- Si le Quadcopter ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement mentionné ci-dessus.
- Faites voler le modèle réduit.
- Faites atterrir le modèle réduit.
- Éteignez le modèle avec le commutateur ON/OFF.
- **Débranchez la fiche d'alimentation de l'accu.**
- Coupez toujours la commande à distance en dernier.

## Vol du Quadcopter à 4 canaux

### REMARQUE !

Lors du premier essai de vol, veillez à actionner le levier du contrôleur avec précaution et sans précipitation. La plupart du temps, des mouvements très limités du levier suffisent pour exécuter les instructions de commande !

Si vous remarquez que le Quadcopter se déplace vers l'avant ou sur le côté sans actionnement du levier de votre part, veuillez trimmer le Quadcopter comme indiqué à la section **17 18 19 20**.

### 9 +/- Gaz (Haut/Bas)

Pour décoller ou pour voler à plus haute altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'avant. Pour atterrir ou pour voler à plus basse altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'arrière.

**10** Pour faire tourner le Quadcopter sur place vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de gauche vers la gauche ou vers la droite.

**11** Pour faire voler le Quadcopter vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de droite vers la gauche ou vers la droite.

**12** Pour faire voler le Quadcopter vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez avec précaution le levier de droite vers l'avant ou vers l'arrière.

## Démarrer les rotors / moteurs

**13a** Appuyez sur le bouton « Start Rotors » sur le contrôleur pour démarrer les moteurs. Vous pouvez tirer la manette des gaz vers le haut dès que les rotors fonctionnent.

## Fonction looping

### ATTENTION ! RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

**13b** Si vous appuyez sur le « Looping Button », un signal sonore retentit 5x. Tant que le signal sonore retentit, poussez la manette droite vers le haut, le bas, la droite ou la gauche. Le Quadcopter effectue ensuite un looping ou un tonneau dans la direction correspondante. Assurez-vous de disposer d'assez d'espace dans la salle de chaque côté du Quadcopter (env. 2,5 m).

## Interrupteur Beginner/Advanced

### ATTENTION ! 100% RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

#### 13c 30% = mode débutant

Un signal sonore se fait entendre une fois lors de la commutation.

#### 60% = mode moyen

Le Quadcopter réagit de manière plus sensible que dans le mode à 30%. Un signal sonore se fait entendre deux fois lors de la commutation.

#### 100% = mode avancé -> mode 3D

Le Quadcopter réagit de manière très sensible aux mouvements de contrôle. Un signal sonore se fait entendre trois fois lors de la commutation.

## Contrôle automatique de l'altitude

**14** Si vous lâchez la manette gauche pendant le vol, le Quadcopter conserve automatiquement cette hauteur de vol.

## Auto Landing

**15** Vous pouvez à tout moment déclencher la fonction d'atterrissage automatique en appuyant sur le bouton « Auto Landing ». La vitesse des rotors est alors lentement réduite. Pendant l'atterrissage, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la position d'atterrissage en déplaçant la manette droite. Lorsque le Quadcopter se trouve au sol, éteignez les moteurs.

## Auto Start & Fly to 1 m (Démarrage auto & Vol à 1 m)

**16** Appuyez sur le bouton « Auto-Start & Fly to 1 m » sur le contrôleur pour démarrer les moteurs et voler automatiquement à une hauteur de 1 m. Pendant le démarrage, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la direction de vol en déplaçant la manette droite. Lorsque la hauteur d'1 m est atteinte, le Quadcopter conserve automatiquement cette hauteur.

## Trimage du Quadcopter

### 17 Trimage auto

1. Placez le Quadcopter sur une surface horizontale.
2. Connectez le Quadcopter et la télécommande tel que décrit dans « Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur ».
3. Poussez simultanément la manette des gaz et le levier permettant d'avancer et de reculer dans le coin inférieur droit. La LED du Quadcopter clignote brièvement, puis s'allume en continu. Un bip sonore est émis 1x.
4. Le réglage de la position neutre est terminé.

**18** Si le Quadcopter est en vol stationnaire et vole vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier d'inclinaison droite/gauche, respectez la procédure suivante : Si le Quadcopter se déplace de lui-même, rapidement ou lentement, latéralement vers la gauche, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche, situé en bas à droite, progressivement vers la droite. Si le Quadcopter se dirige vers la droite, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche progressivement vers la gauche.

**19** Si le Quadcopter est en vol stationnaire et pivote vers l'avant ou l'arrière sans mouvement du levier d'avance/retour, respectez la procédure suivante : Si le Quadcopter pivote de lui-même, rapidement ou lentement, vers l'avant, poussez le trim d'avance/retour, situé en haut à droite, progressivement vers le bas. Si le Quadcopter pivote vers l'arrière, poussez le trim d'avance/retour progressivement vers le haut.

**20** Si le Quadcopter est en vol stationnaire et tourne directement vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier pour la rotation circulaire, respectez la procédure suivante : Si le Quadcopter tourne de lui-même, rapidement ou lentement, autour de son axe vers la gauche, poussez le trim de la rotation circulaire, situé en bas à gauche, progressivement vers la droite. Si le Quadcopter tourne vers la droite, poussez le trim de la rotation circulaire progressivement vers la gauche.

## Changement des pales de rotor

**21** Pour retirer une pale de rotor, utilisez un objet fin et lisse. Assurez-vous de retirer la pale de rotor avec précaution et verticalement en tenant le moteur par le dessous.

### 22 ATTENTION !

Veuillez à impérativement respecter le marquage et les couleurs ainsi que l'angle d'inclinaison des pales de rotor !

Avant gauche : rouge – marquage «A»

Avant droite : rouge – marquage «B»

Arrière droite : noir – marquage «A»

Arrière gauche : noir – marquage «B»

**23** QR Code pour le système permettant de changer de moteur, pièces de rechange et autres informations.

## Solutions aux problèmes

**Problème:** Le contrôleur ne fonctionne pas.

**Cause:** L'interrupteur principal ON/OFF se trouve en position «OFF».

**Remède:** L'insertion des piles est incorrecte.

**Cause:** L'insertion des piles est incorrecte.

**Remède:** Vérifiez que les piles ont été installées avec la bonne polarité.

**Cause:** Les piles n'ont plus assez d'énergie.

**Remède:** Insérer des nouvelles piles.

**Problème:** Le Quadcopter ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.

**Cause:** L'interrupteur principal du contrôleur se trouve en position «OFF».

**Remède:** Placer d'abord l'interrupteur principal du contrôleur en position «ON».

**Cause:** Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur du Quadcopter.

**Remède:** Veuillez exécuter le processus de connexion comme décrit dans «Check-list pour la préparation du vol».

**Problème:** Le Quadcopter ne monte pas.

**Cause:** Les pales du rotor bougent trop lentement.

**Remède:** Pousser la manette des gaz complètement vers le haut.

**Cause:** La puissance de l'accu n'est pas suffisante.

**Remède:** Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

**Problème:** Le Quadcopter perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.

**Cause:** L'accu est trop faible.

**Remède:** Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

**Problème:** Le Quadcopter ne fait que tourner en rond ou fait des tonneaux au démarrage.

**Cause:** Pales de rotor disposées de manière incorrecte ou endommagées.

**Remède:** Disposer/remplacer les pales de rotor tel que décrit à la section **21 22 23**.

Sous réserve d'erreurs et de modifications - Couleurs / design final – sous réserve de modifications - Techniques et relatives au design - Pictogrammes = photos symboliques



**E** Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de Quadcopter de Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.

**¡ADVERTENCIA!** Antes de hacer volar el helicóptero, averigüe si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país.

**Condiciones de garantía**

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Si, a pesar de ello, se presentan defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones: Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de Quadcopter de Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste (como p.ej. batería, aspas, cubierta de la cabina, nuevas dentadas o silbidos), ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrectos o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios. Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

- Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:**
- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
  - no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
  - el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
  - el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante.
- Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.**

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

**Declaración de conformidad**

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).

Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiodifusión máxima <10 dBm - Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

**¡Advertencias!**

- **¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.
- **¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Guarde estas instrucciones de uso para futuras consultas. Aviso para los adultos: compruebe que el juguete está debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.
- **¡ADVERTENCIA!** No apropiado para niños menores de 8 años.

Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. Antes de utilizarlo por primera vez: **lea estas instrucciones junto con su hijo.** Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños. Las manos, los cables y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas.

**¡ADVERTENCIA!** Riesgo de lesiones oculares. No pilote el Quadcopter cerca de su ojos para evitar lesiones. Por motivos de seguridad, el juguete debe usarse en un espacio suficientemente amplio. Despegar y volar solamente en un terreno apropiado (espacio abierto, sin obstáculos) y únicamente dentro de área con contacto visual directo. En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañarlo ni poner en peligro a nadie.
- **¡ADVERTENCIA!** no ponga en marcha ni pilote el Quadcopter cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del rango de vuelo del mismo.
- El arranque y el vuelo queda estrictamente prohibido en las cercanías de tendidos eléctricos, vías ferroviarias, calles, piscinas o aguas abiertas.
- Utilizar únicamente en zonas con buena visibilidad y bajo condiciones climáticas tranquilas.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.

• Si el Quadcopter entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joy-stick izquierdo debe estar en el tope inferior).

- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el he-cho de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ni modifique nada en el Quadcopter.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el Quadcopter completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

**Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio**

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroleros. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

**Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.**

El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos como eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos vivos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se garantizará de una forma correcta. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

**¡ADVERTENCIA!** Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No deje de vigilar las baterías cuando se estén cargando. Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se las supervisa y se les da instrucciones relativas al uso del dispositivo de modo seguro y comprenden los peligros implícitos. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento a nivel de usuario sin supervisión. **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete. Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, coberturas y demás piezas. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo. □

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:  
 (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y  
 (2) Este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

**Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo**

- Debe cargar la batería LiPo de 3.7 V ~~~ 430 mAh / 1.59 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápido y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continúa cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.

- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar que esta se descargue por completo. Al hacerlo, procure mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.**
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50° C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

**Indicación:** cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia, verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el Quadcopter no entre en barrera. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

**Indicaciones de manejo - Contenido del embalaje**

- 1x Quadcopter
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB
- 1x Batería recargable
- 2x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)

**Carga de la batería LiPo**

Preste atención a cargar la batería LiPo suministrada con el cargador LiPo suministrado (cable de USB). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Puede cargar la batería integrada en el Quadcopter con el cable de carga USB respectivo a un puerto USB:

**2a Cargar en el ordenador:**

- **Retire la batería del modelo antes de cargarla.**
- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta un Quadcopter con la batería descargada, el led del cable de carga USB se apaga, indicando que la batería del Quadcopter se está cargando. El cable de carga USB y el cable de carga de carga del Quadcopter están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.
- La carga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 60 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador led del cable de carga USB.

**Aviso:** la batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos. ¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! **Desconecte la conexión que hay en el Quadrocopter cuando no lo utilize.** ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!

**2b) Instalación de la batería en el Quadrocopter**

- Abra la tapa del compartimento para baterías con ayuda del destornillador adjunto. Introduzca la batería. Vuelva a cerrar el compartimento.
- Cambie la batería si el LED del Quadrocopter parpadea lentamente.

**Colocación de las pilas en el controlador**

**3** Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las pilas e inserte estas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Nunca utilice conjuntamente pilas nuevas y viejas o de diferentes fabricantes. Tras cerrar el compartimento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el led de color rojo situado en la parte superior central del controlador. Cambie la batería del controlador si el LED del control parpadea lentamente y escucha una señal acústica.

**Vinculación del modelo al controlador**

**4** La conexión entre el Quadrocopter al control remoto de Carrera y el controlador se establece automáticamente cada vez que se pone en marcha. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el Quadrocopter de Carrera HC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.

- Conecte la batería en el modelo.
- Conecte el modelo en el interruptor ON/OFF.
- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.**
- Los leds ahora parpadean rítmicamente.
- Encienda el controlador en el interruptor de corriente.
- Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, completamente hacia arriba y hacia abajo hasta la posición cero.
- La vinculación se ha establecido satisfactoriamente.
- Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.
- El controlador se desconectará al cabo de aprox. 5½ minutos. Para volver a utilizarlo, repetir el proceso de conexión.

**Descripción del Quadrocopter**

1. Sistema de rotor
2. Caja protectora del rotor
3. Caja de la batería
4. Conector para el Quadrocopter
5. Compartimento para las pilas
6. Interruptor ON/OFF

**Sinopsis de las funciones del controlador**

1. Interruptor de encendido (ON / OFF)
2. LED de control
3. Aceleración
  - Giro en círculo
4. Avance/retroceso
  - Inclinación a la derecha/izquierda
5. Ajustador para inclinación a la derecha/izquierda
6. Ajustador para avance/retroceso
7. Ajustador para el giro en círculo
8. Botón looping
9. Botón 'Start Rotors'
10. Botón 'Auto-Landing'
11. Botón 'Auto-Start & Fly to 1 m'
12. Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado) (30%/60%/100%)
13. Compartimento para las pilas

**Elección de la zona de vuelo**

**8** Si ya está preparado para el primer vuelo, debería elegir un espacio cerrado, sin personas y sin obstáculos y que sea lo más grande posible. Debido al tamaño y a la controlabilidad del Quadrocopter, los pilotos experimentados pueden volar incluso en espacios cerrados relativamente pequeños. Para sus primeros vuelos, recomendamos absolutamente un espacio con unas dimensiones mínimas de 5 x 5 metros de superficie y 2,40 metros de altura. Una vez que haya ajustado el Quadrocopter y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos.

**Únicamente para el uso doméstico (Casa y jardín).** No debe haber objetos como p. ej. columnas o personas entre el controlador y el Quadrocopter.

**Lista de comprobación para la preparación del vuelo**

Esta lista de comprobación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete.
- Cargue la batería LiPo, tal como se describe en la sección "Carga de la batería LiPo".
- Introduzca 2 pilas AA en el controlador y preste atención a la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo.
- Introduzca la batería en el compartimento para baterías situado en la parte inferior del Quadrocopter conforme a lo descrito en **2b)**
- Conecte la batería en el modelo.
- Conecte el modelo en el interruptor ON/OFF.
- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.**
- Ahora parpadearán los LEDs del Quadrocopter.
- Conecte el controlador en el interruptor ON/OFF. **Es indispensable que compruebe el interruptor Beginner-Advanced (10b).** Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero.

- Espere un momento hasta que el sistema del Quadrocopter esté correctamente inicializado y listo para funcionar. Ahora parpadearán permanentemente los LEDs del Quadrocopter. Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.
- En caso necesario, repita los puntos indicados arriba si desea hacer volar más Quadrocopters simultáneamente.
- **¡Indicación! ¡Por favor, antes de cada vuelo realice sin falta el equilibrado automático 17!**
- Verifique el control.
- Familiarícese con el funcionamiento del control.
- **Ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en 17 18 19 20 de modo que el Quadrocopter no se mueva del sitio sin movimientos de control mientras esté en vuelo estacionario.**
- El Quadrocopter está ahora listo para funcionar.
- Si el Quadrocopter no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realizar el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo.
- Haga aterrizar el modelo.
- Desconecte el modelo en el interruptor ON/OFF.
- **Separe la conexión para la batería.**
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia.

**Pilota el Quadrocopter de 4 canales**

**¡NOTA!**  
**Preste atención especial en los primeros intentos de vuelo a accionar la palanca del controlador con mucho cuidado y no demasiado deprisa. ¡Generalmente bastan movimientos muy pequeños en la palanca correspondiente para ejecutar el orden de control respectivo!**

Si notase que el Quadrocopter se mueve hacia delante o hacia el lado sin haber accionado la palanca respectiva, ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en **17 18 19 20.**

- 9** +/- gas (hacia arriba/hacia abajo)  
Para arrancar o volar más alto, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia delante. Para aterrizar o volar más bajo, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia atrás.
- 10** Para girar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha desde el lugar, mueva la palanca izquierda con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

**11** Para hacer volar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha, mueva la palanca derecha con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

**12** Para hacer volar el Quadrocopter hacia delante o hacia atrás, mueva la palanca derecha con cuidado hacia delante o hacia atrás.

**Iniciar los rotores / motores**

**13a** Accione el botón 'Start Rotors' en el controlador para iniciar los motores. Cuando los rotores se encuentren en marcha podrá empujar hacia arriba la palanca del acelerador.

**Función looping**

**¡ADVERTENCIA! ¡SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!**

**13b** Presione el "Looping Button" y la señal acústica sonará 5 veces. Mueva el joystick derecho hacia arriba, abajo, derecha o izquierda mientras suene la señal acústica. Entonces el Quadrocopter ejecuta el looping o el giro en la dirección respectiva. Preste atención a que haya suficiente espacio en todos los lados (aprox. 2,5 m).

**Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado)**

**¡ADVERTENCIA! ¡100% SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!**

- 13c** **30% = modo principiante**  
El tono de advertencia al conmutar se emite una vez.  
**60% = modo medio**  
El Quadrocopter reacciona con más sensibilidad que en el modo 30%. El tono de advertencia al conmutar se emite dos veces.
- 100% = modo avanzado -> modo 3D**  
El Quadrocopter reacciona muy sensiblemente a los movimientos del control. El tono de advertencia al conmutar se emite tres veces.

**Control automático de la altura**

**14** Al soltar el joystick izquierdo durante el vuelo, el Quadrocopter mantendrá automáticamente la altitud actual de vuelo.

**Auto Landing**

**15** Presionando el botón 'Auto Landing' puede activar en todo momento la función de aterrizaje automático. Para ello, las revoluciones de los rotores se reducirán lentamente. Durante el proceso de aterrizaje podrá influir en la posición de aterrizaje en todo momento moviendo el joystick derecho. Cuando el Quadrocopter se encuentre en el suelo apague los motores.

**Auto-Start & Fly to 1 m**

**16** Presione el botón 'Auto-Start & Fly to 1 m' en el controlador para iniciar los motores y volar automáticamente a aprox. 1 m de altura. Durante el proceso de despegue podrá influir en la dirección de vuelo en todo momento moviendo el joystick derecho. Al alcanzar la altura de aprox. 1 m el Quadrocopter mantendrá automáticamente la altitud.

**Ajustar el Quadrocopter**

- 17** **Auto-trimming**
  1. Coloque el Quadrocopter sobre una superficie horizontal.
  2. Establezca la conexión entre el Quadrocopter y el controlador tal y como se indica en "Vinculación del modelo al controlador".
  3. Deslice simultáneamente la palanca de aceleración y la de marcha hacia adelante/atrás situada en la esquina derecha inferior. El LED del Quadrocopter parpadeará brevemente y después se mantendrá encendido. La señal acústica suena 1 vez.
  4. Se habrá completado el ajuste neutro.

**18** Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para la inclinación a la derecha/izquierda, vuelva hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue: Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior derecho para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la derecha. Si el Quadrocopter se mueve hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la izquierda.

**19** Si el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el avance/retroceso, vuela hacia delante o hacia atrás, proceda como sigue: Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápido o lentamente hacia delante, presión por pasos el ajustador superior derecho para el avance/retroceso hacia abajo. Si el Quadrocopter se mueve hacia atrás, presión por pasos el ajustador para el avance/retroceso hacia arriba.

**20** Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el giro en círculo en el lugar gira hacia la izquierda o a la derecha, proceda como sigue: Si el Quadrocopter gira autónomamente rápido o lentamente en su propio eje hacia la izquierda, presión por pasos el ajustador inferior izquierdo para el giro en círculo hacia la derecha. Si el Quadrocopter gira hacia la derecha, presión por pasos el ajustador para el giro en círculo hacia la izquierda.

### Cambio de las aspas

**21** Para retirar una aspa, utilice dado el caso un objeto liso estrecho. Preste atención a retirar el aspa con cuidado verticalmente hacia arriba y agarrar el motor desde abajo para garantizar la estabilidad.

### 22 ¡ADVERTENCIA!

Es indispensable prestar atención a la marca y al color, así como al ángulo de inclinación de las aspas!  
**Parte delantera a la izquierda: rojo - marca "A"**  
**Parte delantera a la derecha: rojo - marca "B"**  
**Parte trasera a la derecha: negro - marca "A"**  
**Parte trasera a la izquierda: negro - marca "B"**

**23** Código QR para el sistema de cambio del motor, las piezas de repuesto y otra información.

### Solución de averías

**Avería:** El controlador no funciona.  
**Causa:** El interruptor de encendido ON/OFF está en "OFF".  
**Solución:** Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".  
**Causa:** Las pilas se han colocado de forma errónea.  
**Solución:** Verifique que las pilas están colocadas correctamente.  
**Causa:** Las pilas ya no tienen suficiente energía.  
**Solución:** Inserte pilas nuevas.

**Avería:** El Quadrocopter no puede controlarse con el controlador.  
**Causa:** El interruptor de encendido del controlador está en "OFF".  
**Solución:** Primero coloque el interruptor de encendido del controlador en "ON".  
**Causa:** El controlador no está o no está correctamente vinculado con el receptor del Quadrocopter.  
**Solución:** Lleve a cabo el proceso de vinculación como se describe en "Lista de comprobación para la preparación del vuelo".

**Avería:** El Quadrocopter no se eleva.  
**Causa:** Las aspas del rotor se mueven excesivamente despacio.  
**Solución:** Desplazar la palanca de aceleración hacia arriba.  
**Causa:** La potencia de la batería es insuficiente.  
**Solución:** Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").  
**Avería:** El Quadrocopter pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.  
**Causa:** La batería está casi agotada.  
**Solución:** Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

**Avería:** El Quadrocopter solo gira en círculos o da vueltas al ponerlo en marcha.  
**Causa:** Aspas dispuestas erróneamente o dañadas  
**Solución:** Montar/sustituir las aspas tal y como se describe en **21 22 23**.

Reservado el derecho a errores y modificaciones  
 Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo  
 Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño - Pictogramas = fotos de símbolos

### 1) Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di Quadrocopter RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.

**AVVERTENZA!** Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato.

### Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito "produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito "cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di Quadrocopter RC Carrera (qui di seguito "prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura (come p.es. accumulatori, pale del rotore, rivestimento della cabina, ruote dentate e simili), danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri difetti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi. I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

### Diritto derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se

- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
- non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,

- il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri interventi da parte di officine non autorizzate dal produttore,
- il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore.
- I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.**

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

### Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: è conforme alle direttive CE 2009/48 e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <10 dBm · Gamma di frequenze: 2400–2483,5 MHz

### Avvertenze!



**AVVERTENZA!** A causa delle piccole parti ingeribili, questo giocattolo non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

**AVVERTENZA!** Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento! Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Per informazioni ed eventuali domande conservare la confezione, l'indirizzo e le istruzioni per l'uso per consultazioni successive. Conservare queste istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni successive. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

**AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 8 anni!**

Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. **Prima dell'uso iniziale: leggete queste istruzioni insieme con il vostro bambino.** L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accuratezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni. Tenere lontano dall'elica (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore! **AVVERTENZA: Rischio di lesioni agli occhi. Non far volare il Quadrocopter vicino alla propria faccia per evitare lesioni.** Per motivi di sicurezza il giocattolo può essere usato solo in un locale sufficientemente grande. Decollare e volare solo su terreni adatti (area libera, niente ostacoli) e solo in contatto visivo diretto. L'utilizzo del drone è consentito solo in luoghi privati ed è vietato in spazi pubblici o di accesso al pubblico e si ricorda che il suo impiego è puramente ricreativo e sportivo. La raccolta di immagini di persone costituisce raccolta e trattamento di dati personali che deve essere effettuata nel rispetto del decreto legislativo n.196 del 30 giugno 2003 (Codice Privacy)

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicuratevi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- AVVERTENZA: non fare decollare e volare il Quadrocopter se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- Evitare il sovraccarico e decollare e volare nelle vicinanze di linee dell'alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- Se la leva dell'acceleratore venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente il quadrante dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sul il Quadrocopter.

Se non approva queste condizioni, riconsegni immediatamente al rivenditore l'intero modellino di Quadrocopter in perfetto stato e non ancora utilizzato.

### Informazione rilevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir estrictamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse presente en cuenta las indicaciones del fabricante.


### INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di una o più, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziale per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 49 del 14 Marzo 2014. Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Fare attenzione alla polarità.

**AVVERTENZA!** Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto. **Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.** Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate (se rimovibili). I corsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. L'uso dell'apparecchio è consentito ai bambini dagli 8 anni in su e alle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza solo se sono stati istruiti in merito all'uso sicuro dell'app-

parecchio e se hanno compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate dai bambini solo sotto debita supervisione. Le batterie devono essere smaltite rispettando le regole previste dagli organismi locali. Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione.

**Nota:** il fabbricante non è responsabile per le eventuali interferenze di radio o tv dovute a modifiche non autorizzate della presente apparecchiatura.

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si raccomanda di smaltirle correttamente portando presso gli appositi punti di raccolta. **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo.** In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, coperture e altre parti del caricatore. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatteria non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II. 

**Directive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo**

- L'accumulatore LiPo da 3.7 V === 430 mAh / 1.59 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatteria LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inservanza di questo handling dell'accumulatore può causare difetti.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporre alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.

**Nota:** in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che il Quadrocopter si avvii. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

**Istruzioni per l'uso**

**Contenuto della fornitura**

- 1** 1x Quadrocopter
- 1x Controller
- 1x Cavo di carico USB
- 1x Batteria ricaricabile
- 2x Batterie mignon AA da 1.5 V (non ricaricabili)

**Carica dell'accumulatore LiPo**

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatteria LiPo (cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatteria LiPo o un altro caricabatteria, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore. Gli accumulatore devono essere caricati solo da adulti. Non cortocircuitare caricabatteria e alimentatori. L'accumulatore installato nel Quadrocopter può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB:

**2a Carica via computer:**

- **Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino.**
- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un Quadrocopter viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica non si illumina più indicando che l'accumulatore del Quadrocopter viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul Quadrocopter sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 60 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

**Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.**

Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! **Se non si usa il Quadrocopter, staccare il relativo collegamento a spina. L'inservanza può causare danni alla batteria!**

**2b Inserimento dell'accumulatore nel Quadrocopter**

- Con l'aiuto del cacciavite allegato aprire il coperchio del vano batterie. Inserire l'accumulatore. Chiudete il vano batterie.
- Quando il LED sul Quadrocopter lampeggia lentamente, sostituire l'accumulatore.

**Inserimento delle batterie nel Controller**

- 3** Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel Controller. Fare attenzione alla polarità. Non usare mai contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di produttori diversi. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del Controller. Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il Controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del Controller dovrebbe illuminarsi in rosso. Quando il LED di controllo lampeggia lentamente e si sente un segnale acustico, cambiare le batterie nel Controller.

**Collegamento del modellino con il Controller**

- 4** Il Carrera RC Quadrocopter e il Controller si ricollegano automaticamente ad ogni messa in funzione. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra il Quadrocopter RC Carrera e il Controller, eseguire un nuovo collegamento.

- Collegare la batteria nel modellino.
- Accendere il modellino con l'interruttore ON/OFF.
- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
- I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano rittimicamente.
- Accendere il Controller con l'interruttore di alimentazione.
- Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e poi di nuovo verso il basso nella posizione neutrale.

- Il collegamento è riuscito.
- Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.
- Dopo ca. 5/12 minuti, il Controller si disattiva. Per un riutilizzo, ripetere il processo di collegamento.

**Descrizione del Quadrocopter**

- 5** 1. Sistema rotore
- 2. Gabbia protezione rotore
- 6** 3. Cavo della batteria
- 4. Spina di ricarica Quadrocopter
- 5. Vano batterie
- 6. Interruttore ON/OFF

**Panoramica delle funzioni del controller**

- 7** 1. Interruttore di potenza (ON / OFF)
- 2. LED di controllo
- 3. Gas – Rotazione
- 4. Avanti/indietro – Inclinazione a destra/sinistra
- 5. Trimmer per inclinazione a destra/sinistra
- 6. Trimmer per avanti/indietro
- 7. Trimmer per la rotazione
- 8. Looping Button
- 9. Pulsante "Start Rotors"
- 10. Pulsante "Auto Landing"
- 11. Pulsante "Auto-Start & Fly to 1 m"
- 12. Commutatore Beginner/Advanced (30%/60%/100%)
- 8** 3. Vano batterie

**Sceita della zona di volo**

- 8** Quando è pronto per il primo volo, dovrebbe scegliere un ambiente chiuso, possibilmente spazioso, dove non ci sono persone od ostacoli. Grazie alle dimensioni e alla manovrabilità del Quadrocopter, piloti esperti sono in grado di farlo volare anche in ambienti chiusi relativamente piccoli. Per i primi voli consigliamo assolutamente ambienti delle dimensioni minime di 5 x 5 metri di superficie di base e 2,40 metri di altezza. Dopo aver fatto il trim del Quadrocopter e preso confidenza con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri.

**Solo per l'uso domestico (casa e giardino).** Tra controller ed Quadrocopter non devono trovarsi oggetti come p.es. colonne o persone.

**Check-list per la preparazione del volo**

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se possono essere usate come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione.
- Caricare l'accumulatore LiPo come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore LiPo".
- Inserire nel Controller 2 batterie AA facendo attenzione che la polarità sia corretta.
- Cercare un ambiente adatto per il volo.
- Inserire l'accumulatore nell'apposito alloggiamento sul lato inferiore del Quadrocopter, come descritto in **2b**.
- Collegare la batteria nel modellino.
- Accendere il modellino con l'interruttore ON/OFF.
- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
- I LED sul Quadrocopter lampeggiano.
- Accendere il Controller sull'interruttore ON/OFF. **Controllare assolutamente il commutatore Beginner-Advanced (13).** Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e poi di nuovo verso il basso nella posizione neutrale.
- Lasciare al Quadrocopter un po' di tempo finché il sistema è inizialmente correttamente ed è pronto per l'uso. I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano permanentemente. Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.
- Ora ripetere evtl. i suddetti punti, se si desidera fare volare contemporaneamente altri Quadrocopter.
- **Avvertenza! Prima di ogni volo eseguire assolutamente la stabilizzazione automatica (17)**
- Controllare il dispositivo di comando.
- Familiarizzare con il dispositivo di comando.
- **Stabilizzare eventualmente il Quadrocopter come descritto sotto (17 18 19 20) in modo che nel volo stazionario non si sposti senza comandi da parte del Controller.**
- Ora il Quadrocopter è pronto per l'uso.
- Se il Quadrocopter non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
- Far volare il modellino.
- Fare atterrare il modellino.
- Spegnerne il modellino con l'interruttore ON/OFF.
- **Staccare il collegamento a spina della batteria.**
- Spegnerne sempre il telecomando per ultimo.

**Volo del Quadrocopter a 4 canali**

**NOTA!**

**Soprattutto nei primi tentativi di volo azionare le leve sul Controller con estrema precauzione e non troppo bruscamente. Bastano quasi sempre piccolissimi movimenti sulla relativa leva per eseguire il prossimo comando!**

Se si dovesse notare che il Quadrocopter si sposta in avanti o lateralmente senza l'azionamento della relativa leva, stabilizzarlo come descritto in **17 18 19 20**.

- 9** +/- gas (su/giù)  
Per decollare o volare più in alto, spingere con precauzione in avanti la leva dell'acceleratore sinistra. Per atterrare e volare più in basso, spingere con precauzione indietro la leva dell'acceleratore sinistra.
- 10** Per far girare il Quadrocopter sul suo stesso asse verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva sinistra a sinistra o a destra.
- 11** Per far volare il Quadrocopter verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva destra a sinistra o a destra.
- 12** Per far volare il Quadrocopter in avanti o indietro, spostare con precauzione la leva destra in avanti o indietro.
- 13** Premere il pulsante "Start Rotors" sul controller per avviare i motori. Non appena i rotori sono in funzione si può sollevare l'apparecchio spingendo la leva di accelerazione verso l'alto.



**Funzione looping**

**AVVERTENZA! SOLO PER PILOTI ESPERTI!**

**13b** Se si preme il "Looping Button", risuona 5 volte un segnale acustico. Finché risuona il segnale acustico, muovere il joystick destro verso l'alto, il basso, a destra o sinistra. Il Quadcopter esegue poi il looping o il roll-over nella relativa direzione. Assicurarsi che nel locale ci sia sufficiente spazio su tutti i lati (ca. 2,5m).

**Commutatore Beginner/Advanced**

**AVVERTENZA! 100% SOLO PER PILOTI ESPERTI!**

**13c 30% = Modalità principianti**

Il segnale acustico risuona una volta all'atto della commutazione.

**60% = Modalità media**

Il Quadcopter reagisce con maggior sensibilità rispetto alla modalità 30%. Il segnale acustico risuona due volte all'atto della commutazione.

**100% = Modalità Advanced > Modo 3D**

Il Quadcopter reagisce con molta sensibilità ai comandi. Il segnale acustico risuona tre volte all'atto di commutazione.

**Controllo automatico dell'altezza**

**14** Non appena si rilascia il joystick sinistro in volo, il Quadcopter mantiene automaticamente l'altezza di volo attuale.

**Auto Landing**

**15** È possibile attivare in qualsiasi momento la funzione di atterraggio automatico premendo il pulsante "Auto Landing". In questo caso, il numero di giri dei motori diminuisce gradualmente. Durante la fase di atterraggio, è sempre possibile modificarne la posizione muovendo il joystick destro. Non appena il Quadcopter è a terra, i motori si spengono.

**Auto-Start & Fly to 1 m**

**16** Premere il pulsante "Auto-Start & Fly to 1 m" sul controller per avviare i motori e volare in modalità automatica a 1 m d'altezza. Durante la fase di avvio, è sempre possibile modificare la direzione di volo muovendo il joystick destro. Non appena il Quadcopter raggiunge l'altezza di ca. 1 m mantiene l'altezza in modo automatico.

**Stabilizzazione del Quadcopter**

**17 Stabilizzazione automatica**

1. Mettere il Quadcopter su una superficie orizzontale.
2. Collegare il Quadcopter con il Controller come descritto in "Collegamento del modellino con il Controller".
3. Spingere contemporaneamente la leva dell'acceleratore e quella per Avanti/Indietro nell'angolo inferiore destro. Il LED sul Quadcopter lampeggia brevemente e poi si illumina permanentemente. Il segnale acustico risuona 1 volta.
4. Se habrá completado el ajuste neutro.

**18** Se nel volo stazionario il Quadcopter si sposta verso sinistra o destra senza azionamento della leva per l'inclinazione verso sinistra o destra, procedere come segue: Se il Quadcopter si sposta autonomamente di lato in modo veloce o lento, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore destro per l'inclinazione a destra/sinistra. Se il Quadcopter si sposta verso destra, premere gradualmente verso sinistra il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra.

**19** Se nel volo stazionario il Quadcopter si sposta in avanti o indietro senza azionamento della leva per il movimento in avanti/indietro, procedere come segue: Se il Quadcopter si sposta autonomamente in avanti in modo veloce o lento, premere gradualmente verso il basso il trimmer superiore destro per il movimento in avanti/indietro. Se il Quadcopter si sposta all'indietro spingere gradualmente verso l'alto il trimmer per il movimento in avanti/indietro.

**20** Se nel volo stazionario il Quadcopter si gira verso sinistra o destra senza azionamento della leva per la rotazione, procedere come segue: Se il Quadcopter gira a sinistra autonomamente in modo veloce o lento sul suo asse, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore sinistro per la rotazione. Se il Quadcopter gira a destra premere gradualmente verso sinistra il trimmer per la rotazione.

**Sostituzione delle pale del rotore**

**21** Per togliere una pala del rotore usare eventualmente un oggetto sottile liscio. Togliere con precauzione la pala del rotore verticalmente verso l'alto afferrando il motore dal basso per stabilizzarlo.

**22 AVVERTENZA!**

Prestare particolare attenzione al contrassegno e al colore nonché all'angolo di inclinazione delle pale del rotore!

- Davanti a sinistra: rosso - contrassegno "A"
- Davanti a destra: rosso - contrassegno "B"
- Dietro a destra: nero - contrassegno "A"
- Dietro a sinistra: nero - contrassegno "B"

**23 Codice QR per il sistema di sostituzione motore e altre informazioni.**

**Soluzioni dei problemi**

**Problema:** Il Controller non funziona.

**Causa:** L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".

**Rimedio:** Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".

**Causa:** Le batterie sono state inserite in modo errato.

**Rimedio:** Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.

**Causa:** Le batterie sono quasi scariche.

**Rimedio:** Inserire batterie nuove.

**Problema:** Impossibile comandare il Quadcopter con il Controller.

**Causa:** L'interruttore di potenza del Controller è posizionato su "OFF".

**Rimedio:** Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del Controller su "ON".

**Causa:** Il Controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nel Quadcopter.

**Rimedio:** Eseguire il processo di collegamento come descritto sotto "Check-list per la preparazione al volo".

**Problema:** Il Quadcopter non decolla.

**Rimedio:** Le pale del rotore girano troppo lentamente.

**Rimedio:** Spingere la leva dell'acceleratore verso l'alto.

**Rimedio:** La potenza dell'accumulatore è insufficiente.

**Rimedio:** Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

**Problema:** Durante il volo il Quadcopter perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.

**Causa:** L'accumulatore è troppo debole.

**Rimedio:** Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

**Problema:** Il Quadcopter gira solo in cerchio o si capovolge al decollo.

**Causa:** Pale del rotore sistemate non correttamente o danneggiate.

**Rimedio:** Applicare/sostituire le pale del rotore come descritto in **21 22 23**

Con riserva di errori e modifiche - Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo  
Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design - Pittogrammi = foto simboliche

**INL Geachte klant,**

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC-model-Quadrocopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen. Deze gebruiks- en montageaanzwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om zo later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebeek.

**WAARSCHUWING! Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekeringsplicht bestaat voor de door u gekochte modelvluchtvaartuig.**

**Garantievoorwaarden**

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absoluut de instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opdrukken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend: De Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand 'producent') garandeert de eendracht (onderstaand 'klant') volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC-model-Quadrocopter (onderstaand 'product') binnen een periode van twee jaar vanaf koopdatum (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulte fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtageonderdelen (zoals bijv. accu, rotorbladen, cabineafdekking, tandwielen enz.), voor schade door een onjuiste behandeling of onjuist gebruik of bij ingrepen door derden. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten. De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, teruggeving van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaat, indien het product bij de geveerovergang niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangeroerd.

**Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer**

- de gedaemde fout niet in schade, ligt, die door een overeenkomstig de bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden ver oorzaktr
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt.

**Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

**Conformiteitsverklaring**

Hiermee verklaart Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet. De oorspronkelijke conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm • Frequentiebereik: 2400 - 2483.5 MHz

**Waarschuwinginstructies!**



**WAARSCHUWING!** Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

**WAARSCHUWING!** Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Bewaar de verpakking, het adres en de handleiding voor latere raadpleging bij eventuele vragen of benodigde informatie. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, om eventueel later daarin te kunnen nalezen. Aanwijzing voor volwassenen: Controleer, of het speelgoed is gemontereerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.

**WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar.

Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Het besturen van de helikopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. Voor het eerste gebruik: Lees deze handleiding samen met uw kind. Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voortvorig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanismen en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden. Handen, haar en losse kleding alsmede andere voorwerpen zoals stiften en schroevendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden. De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat u wandel NIET in de omgeving van de rotorbladen komt!

**WAARSCHUWING!** Gevaar voor oogletsel. Laat de Quadrocopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letsels te voorkomen. Om veiligheidsredenen mag het speelgoed alleen worden gebruikt in een voldoende grote ruimte. Starten en vliegen mag alleen op een geschikt terrein (vrije ruimte, geen hindernissen) en binnen direct visueel contact.

U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.



- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- **WAARSCHUWING: Start de Quadrocopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegebereik van de Quadrocopter bevinden.**
- Het starten en vliegen is in de buurt van hoogspanningskabels, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water streng verboden.
- Alleen gebruiken bij goed zicht en rustige weersomstandigheden.
- Volg nauwkeurig de aanwijzingen en waarschuwingsinstructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt.
- **Als de Quadrocopter met levende wezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!**
- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
- Breng aan de Quadrocopter geen enkele aanpassing of verandering aan.

Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, dient u de volledige Quadrocopter onmiddellijk in nieuwe omgebruikte toestand aan uw handelaar terug te geven.

**Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's**

Lithium-polymeer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingsinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijdert.

**Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE**

Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient u aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knooppellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisduren, omdat dat schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontloppingsgevaar niet worden opgeladen. Let op de juiste polariteit.

**WAARSCHUWING!** Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen.

**Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.** Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden. De lader mag door kinderen vanaf een leeftijd van acht (8) jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en/of kennis alleen worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat onderricht zijn en de hiermee samenhangende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met de lader spelen. De reiniging en het gebruikersbeheer mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. **WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij alleen de aanneembare voedingsseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd.** Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.

**Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's**

- U moet de bijgevoegde 3.7 V  $\approx$  430 mAh / 1.59 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controller) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het ontlaadings- of laadproces opzwelt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verrijdend van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die steeds opgezwoel of vervormt is, verder laadt of ontlaadt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden.** Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhoudt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-nachtmerging van de bovenstaande omstandigheden moet de accu kan tot een defect leiden.
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

**Opmerking:** Bij geringe batterijspanning-vermogen zult u vaststellen dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, om te voorkomen dat de Quadrocopter in een vrille raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

**Gebruiksaanwijzingen**

**Inhoud van de levering**

- 1 x Quadrocopter
- 1 x Controller
- 1 x USB-laadkabel
- 1 x Accu
- 2 x 1,5 V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)

**Laden van de LiPo-accu**

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel) oplaadt. Als u probeert de accu met een andere LiPo-acculader of een andere lader op te laden, dan kan dit tot zware schade leiden. Lees het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingen en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig door, voordat u verder gaat. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. U kunt in de Quadrocopter geplaatste accu met behulp van de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort opladen:

**2a Laden aan de computer:**

- **Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden.**
- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De lader aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een Quadrocopter met lege accu aansluit, licht de led aan de USB-laadkabel niet meer op, om aan te geven dat de accu van de Quadrocopter geladen wordt. De USB-laadkabel resp. de laadbus aan de Quadrocopter zijn zo uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.
- Het duurt ongeveer 60 minuten om een ontladen accu (niet diepgevladen) weer op te laden. Als de accu vol is, licht de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen op.

**Opmerking:** Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk opgeladen. Daardoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets minder lang duurt.

Houd u in elk geval aan de bovenstaande aansluitvolgorde!

**Trek de stekker aan de Quadrocopter uit, wanneer u de Quadrocopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadigen van de accu leiden!**

**2b Plaatsen van de accu in de quadrocopter**

- Open met behulp van de bijgevoegde schroevendraaier het deksel van het accuvak. Plaats de accu. Sluit het accuvak.
- Wanneer de led op de quadrocopter langzaam knippert, moet u de accu vervangen.

**Plaatsen van de batterijen in de controller**

3 Open het batterijkastje met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de juiste polariteit. Gebruik nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende fabrikanten nooit samen. Na het sluiten van het vak kunt u de werking van de controller testen met behulp van de aan-uitschakelaar aan de voorzijde. Bij de ON-stand van de aan-uitschakelaar en een correcte werking moet de led bovenaan in het midden van de controller rood oplichten. Wanneer de controle-led langzaam knippert en een signaaltoon te horen is, moeten de batterijen in de besturing worden vervangen.

**Binding van het model met de controller**

4 De Carrera RC quadrocopter en de besturing koppelen zich bij elke ingebruikname automatisch opnieuw. RC Quadrocopter en de controller zijn af fabriek gekoppeld. Indien er in het begin problemen zijn bij de communicatie tussen de Carrera RC Quadrocopter en de controller, dan dient u een nieuwe binding uit te voeren.

- Sluit de accu in het model aan.
- Schakel het model met de ON/OFF-schakelaar in.
- **WAARSCHUWING!** Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrostelsel stelt zich automatisch in.
- De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch.
- Schakel de controller met de powerschakelaar in.
- Schuif de linker joystick, de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden in de nulpositie.
- De verbinding is succesvol tot stand gebracht.
- De led aan de controller brandt nu permanent.
- Na ca. 5 1/2 minuut schakelt de besturing uit. Om opnieuw te gebruiken de koppelprocedure herhalen.

**Besturing van de Quadrocopter**

- 5 1. Rotorsysteem
- 2. Beschermkooi van de rotor
- 6 3. Accukabel
- 4. Quadrocopter-verbindingstekker
- 5. Batterijvak
- 6. ON/OFF-schakelaar

**Functieoverzicht van de controller**

- 7 1. Aan-uitschakelaar (ON / OFF)
- 2. Controle-led
- 3. Gas
- Rotatie
- 4. Vooruit/achteruit
- Rechts/links hellen
- 5. Trimmer voor rechts/links hellen
- 6. Trimmer voor vooruit/achteruit
- 7. Trimmer voor rotatie
- 8. Looping-knop
- 9. Knop 'start rotors'
- 10. Knop 'auto-landing'
- 11. Knop 'auto-start & fly to 1 m'
- 12. Begijnier/Advanced-schakelaar (30%/60%/100%)
- 3 13. Batterijvak

**Keuze van het vliegebied**

8 Als u klaar bent voor uw eerste vlucht, dient u een gesloten ruimte te kiezen, waarin zich geen personen en hindernissen bevinden en die zo groot mogelijk is. Op basis van de grootte en bestuurbaarheid van de Quadrocopter is het voor ervaren piloten mogelijk om ook in relatief kleine gesloten ruimten te vliegen. Voor uw eerste vluchten raden wij ten eerste een ruimte met een grondoppervlakte van ten minste 5 x 5 meter en een hoogte van 2,40 m aan. Nadat u de Quadrocopter uitgerimd hebt en u voldoende met de besturing en mogelijkheden vertrouwd bent, kunt u zich er ook aan wagen in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen.

**Uitsluitend voor gebruik in huis (Huis en tuin).** Tussen de controller en de Quadrocopter mogen zich geen objecten zoals bijv. zuilen of personen bevinden.

**Checklist voor de vluchtvoorbereiding**

- Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Hoewel hij als quick-startgids kan worden gebruikt, raden wij u ten eerste eerst aan om eerst deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, voordat u verder gaat.
- Controleer de verpakkingsinhoud.
  - Laad de LiPo-accu op zoals beschreven onder 'Laden van de LiPo-accu'.
  - Plaats 2 AA-batterijen in de controller en liet hierbij op de juiste polariteit.
  - Zoek een geschikte omgeving om te vliegen.
  - Plaats de accu zoals in 2b beschreven, in de accuschacht aan de onderzijde van de quadrocopter.
  - Sluit de accu in het model aan.
  - Schakel het model met de ON/OFF-schakelaar in.
  - **WAARSCHUWING!** Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrostelsel stelt zich automatisch in.

- De leids op de quadcopter knippen.
- Schakel de controller in met de ON/OFF-schakelaar. **Controleer in ieder geval de Beginner/Advanced-schakelaar (13c)**. Schuif de linker joystick, de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden in de nulpositie.
- Geef de Quadcopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitieëerd en bedrijfsklaar is. De leids op de quadcopter knippen nu permanent. De led aan de controller brandt nu permanent.
- Herhaal nu evt. bovenstaande punten, als u met meerdere Quadcopters tegelijk wilt vliegen.
- **Opmerking! Voer s.v.p. voor elke vlucht het automatische trimmen (17) uit!**
- Controleer de besturing.
- Maak u vertrouwd met de besturing.
- **Trim de Quadcopter indien nodig, zoals beschreven onder (17) (18) (19) (20) zodat de Quadcopter in zweefvlucht niet meer zonder stuurbewegingen van plaats verandert.**
- De Quadcopter is nu klaar voor gebruik.
- Als de Quadcopter geen enkele functie vertoont, dient u bovenstaand binodroces nogmaals te proberen.
- Vlieg met het model.
- Laat het model landen.
- Schakel het model met de ON/OFF schakelaar uit.
- **Trek de accustekker uit.**
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit.

## Vliegen met de 4-kanals Quadcopter

### OPMERKING!

Let er met name bij de eerste proefvluchten op dat u de hendels van de controller zeer voorzichtig niet te haastig bedient. Meestal ontstaan zeer geringe bewegingen van de betreffende hendel om het beoogde besturingscommando uit te voeren!

Indien u merkt dat de Quadcopter zich naar voren of naar opzij beweegt, zonder dat u de betreffende hendels bedient, dan dient u de Quadcopter te trimmen, zoals in (17) (18) (19) (20) beschreven.

### 9 +/- gas (omhoog/omlaag)

Om te starten of hoger te vliegen, duwt u de linker gashendel voorzichtig naar voren. Om te landen of lager te vliegen, trekt u de linker gashendel voorzichtig naar achteren.

10 Om de Quadcopter ter plaatse naar links of rechts te laten draaien, duwt u de linker hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

11 Om de Quadcopter naar links of rechts te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

12 Om de Quadcopter naar voren of achteren te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar voren resp. achteren.

## Rotors/motoren starten

13a Druk op de knop 'start rotors' van de controller, om de motoren te starten. Zodra de rotors draaien, kunt u met de gashendel opstijgen.

## Looping-functie

### WAARSCHUWING! ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13b Druk op de „Looping-knop“ dan klinkt 5x een signaaltoneel. Beweeg zo lang de signaaltoneel klinkt de rechter joystick naar boven, beneden, rechts of links. De Quadcopter voert dan de looping resp. lobbing in de betreffende richting uit. Let erop dat u naar alle zijden voldoende ruimte hebt (ca. 2.5 m).

## Beginner/Advanced-schakelaar

### WAARSCHUWING! 100% ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

#### 13c 30% = Beginner-modus

Het signaal weerklinkt één keer bij het omschakelen.

#### 60% = Medium-modus

De Quadcopter reageert gevoeliger dan in de 30%-modus.

Het signaal weerklinkt twee keer bij het omschakelen.

#### 100% = Advanced-modus -> 3D-modus

De Quadcopter reageert zeer gevoelig op stuurbewegingen.

Het signaal weerklinkt drie keer bij het omschakelen.

## Automatische hoogtecontrole

14 Zodra u de linker joystick tijdens het vliegen loslaat, houdt de Quadcopter automatisch de huidige vlieghoogte aan.

## Auto Landing

15 Met een druk op de knop 'auto-landing' kunt u altijd de automatische landingsfunctie activeren. Hierbij wordt de rotorshelheid langzaam vermindert. Tijdens het landen hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de landingspositie te beïnvloeden. Zodra de Quadcopter op de grond staat, worden de motoren uitgeschakeld.

## Auto-Start & Fly to 1 m

16 Druk op de knop 'auto-start & fly to 1m' van de controller, om de motoren te starten en automatisch op ca. 1 m hoogte te vliegen. Tijdens het starten hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de vliegrichting te beïnvloeden. Zodra de hoogte van ca. 1 m is bereikt, houdt de Quadcopter deze hoogte automatisch aan.

## Trimmen van de Quadcopter

### 17 Auto-trimmen

1. Plaats de quadcopter op een horizontaal oppervlak.

2. Koppel de quadcopter met de besturing zoals in „Binding van het model met de controller“ beschreven.

3. Schuif gelijktijdig de gashendel en de hendel voor vooruit/terug in de rechter benedenhoek. De led op de quadcopter knippert kort en brandt dan permanent. Signaaltoneel klinkt 1x.

4. De neutraalinstelling is afgelezen.

18 Indien de Quadcopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar rechts of links, toch naar links of rechts vliegt, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadcopter vanzelf snel of langzaam naar links beweegt, drukt u de onderste rechter trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar rechts. Als de Quadcopter naar rechts beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar links.

19 Indien de Quadcopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar voren of achteren, toch naar voren of achteren vliegt, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadcopter vanzelf snel of langzaam naar voren beweegt, drukt u de bovenste rechter trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar beneden. Als de Quadcopter naar achteren beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar boven.

20 Als de Quadcopter in zweefvlucht, zonder bediening van de hendel voor het uitvoeren van een cirkelvormige beweging ter plekke, naar links of rechts draait, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadcopter vanzelf snel of langzaam om zijn eigen as naar links draait, duwt u de onderste linker trimmer voor rotatie stapsgewijze naar rechts. Als de Quadcopter naar rechts draait, duwt u de trimmer voor rotatie stapsgewijze naar links.

## Vervangen van de rotorbladen

21 Gebruik voor het aftrekken van een rotorblad eventueel een smal, glad voorwerp. Trek het rotorblad voorzichtig verticaal naar boven af en houd hierbij de motor onderaan stabiliserend vast.

22 **WAARSCHUWING!** Let in ieder geval op de markering en kleur alsmede op de hellingshoek van de rotorbladen!

Vooraan links: rood – markering 'A'

Vooraan rechts: rood – markering 'B'

Achteraan rechts: zwart – markering 'A'

Achteraan links: zwart – markering 'B'

23 QR-code voor motor-wissel-systeem, reserveonderdelen en overige informatie.

## Probleemoplossingen

**Probleem:** Controller functioneert niet.

**Orzaka:** De ON/OFF-schakelaar staat op 'OFF'.

**Oplossing:** De ON/OFF-schakelaar op 'ON' zetten.

**Orzaka:** De batterijen zijn verkeerd ingelegd.

**Oplossing:** Controleer of de batterijen correct zijn ingelegd.

**Orzaka:** De batterijen hebben niet meer genoeg energie.

**Oplossing:** Nieuwe batterijen inleggen.

**Probleem:** De Quadcopter kan niet met de controller worden bestuurd.

**Orzaka:** De aan-uitschakelaar van de controller staat op 'OFF'.

**Oplossing:** Eerst de aan-uitschakelaar aan de controller op 'ON' zetten.

**Orzaka:** De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de Quadcopter gebonden.

**Oplossing:** Voer het binodroces uit zoals beschreven onder 'Checklist voor de vluchtvoorbereiding'.

**Probleem:** De Quadcopter stijgt niet op.

**Orzaka:** De rotorbladen bewegen te langzaam.

**Oplossing:** De gashendel naar boven schuiven.

**Orzaka:** Het accuvermogen volstaat niet.

**Oplossing:** De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

**Probleem:** De Quadcopter verliest zonder duidelijke reden snelheid en hoogte tijdens het vliegen.

**Orzaka:** De accu is te zwak.

**Oplossing:** De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

**Probleem:** De Quadcopter draait nog slechts in een cirkel of gaat bij de start over de kop.

**Orzaka:** Verkeerd geplaatste of beschadigde rotorbladen.

**Oplossing:** Rotorbladen zoals in (21) (22) (23) beschreven aanbrengen/vervangen.

Vergissingen en fouten uitgesloten - Kleur/finale ontwerp aanpassingen uitgesloten

Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten - Pictogrammen = symbolisch foto's

## P Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo Quadcopter miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto na técnica como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual não implicam diferenças de qualquer natureza. Este manual de instruções de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência da miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.

**AVISO! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.**

## Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que devem ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e de modelo em prol do melhoramento do produto).

Se surgir contendo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes: A Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „Fabricante“) garante ao cliente final (doravante denominado „cliente“) que, nos termos das disposições abaixo, o Quadcopter miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto“) estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbítrio e por conta deste mesmo, mediante reparação ou fornecimento de peças novas ou recondicionadas. A garantia não abrange as peças de desgaste (tais como por ex. pilha, pás do rotor, cobertura da cabina, rodas dentadas e similares) nem danos derivados do manuseamento/utilização incorretos ou da intervenção de terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas. Os direitos contratuais e legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respetivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no ato da transferência do risco, não são afetados por esta garantia.

Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando

- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorreto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
  - não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
  - o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
  - o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante.
- Não é possível substituir cartões de garantia.

**Nota para os Estados da UE:** quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

**Declaração de conformidade**

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em **carrera-rc.com**.



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm · Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

**Advertências!**

**AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.  
**AVISO!** Perigo de entalimento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Para informações e eventuais esclarecimentos, guarde a embalagem e o endereço bem como o manual de instruções para consultas posteriores. Guarde este manual de instruções para eventuais consultas no futuro. Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efetuada sob a vigilância de uma pessoa adulta.  
**AVISO!** Impróprio para crianças de idade inferior a 8 anos!

Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto.

**Antes da primeira utilização: Leia este manual de instruções juntamente com o seu filho.** A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais. É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos. Manter as mãos, cabelo e vestuário solto bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afastados do rotor. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!

**AVISO: Risco de lesão dos olhos. Não deixe o Quadcopter voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões. Por motivos de segurança, este brinquedo só deve ser utilizado numa sala de tamanho suficientemente grande. Descolar e voar somente em terrenos apropriados (áreas livres, sem obstáculos) e sempre com contacto visual direto. Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.**

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- **AVISO: Não ponha o Quadcopter a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar a aeronave a voar e pilotá-la na proximidade de linhas elétricas de alta tensão, linhas de caminho de ferro, vias públicas, piscinas e zonas aquáticas.
- Operar unicamente em condições meteorológicas calmas e de boa visibilidade.
- Siga exatamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza.
- **Se o Quadcopter colidir com seres vivos ou objetos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!**
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a eletrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
- Não efetue nenhuma alteração nem modificações no Quadcopter.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o Quadcopter miniatura completo, em estado novo e por usar, ao distribuidor.

**Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero**

As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exatamente. No caso de manuseio incorreto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

**Prescrições para eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos velhos segundo WEEE**

Este pictograma e o símbolo de baldes de lixo riscados avisa que, pilhas descartadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos elétricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correta de pilhas gastas e aparelhos elétricos velhos. As pilhas e os aparelhos elétricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descartadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de escorregão. Preste atenção à posição correta dos pólos. **AVISO!** As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas unicamente por adultos.

**Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.** Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente. O carregador pode ser utilizado por crianças a partir dos oito (8) anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou pouco conhecimento se essas forem vigiadas durante a utilização ou tiverem sido instruídas no uso deste aparelho em segurança e compreendido os perigos resultantes. Crianças não devem brincar com o carregador. A limpeza e conservação não devem ser realizadas por crianças sem que estas sejam vigiadas. **AVISOS: para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.** Quando da utilização regular do carregador, deve-se à verifi car o cabo, a tomada e a fi cha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II. □

**Diretivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo**

- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3.7 V / 400 mAh / 1.59 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que a arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador LiPo pertinente (cabo / comando USB). No caso de inserviência destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respetivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchaço sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inserviência do mane-jo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência direta dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.

**Nota:** a quanto de tensão/potência baixa da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o Quadcopter não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

**Instruções de operação**

**Volume de fornecimento**

- 1x Quadcopter
- 1x Comando
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x Bateria
- 2x Pilha 1,5 V Mignon AA (não-recarregável)

**Modo de carregar a pilha LiPo**

Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabo USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e diretivas para utilização da pilha, antes de continuar. As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Você pode carregar a pilha integrada no Quadcopter com o respetivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB.

**2a Carregamento através do computador:**

- **Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la.**
- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um Quadcopter com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende o que assinala que a pilha do Quadcopter está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do Quadcopter estão concebidos de forma aos pólos não podem ser trocados.
- Demora aproximadamente 60 minutos a recarregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

**Nota: no ato da entrega, a pilha LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.**

**Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! Desligue o conector do Quadcopter da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inserviência desta indicação pode provocar danos na pilha!**

**3a Colocação da pilha no Quadcopter**

- 2a Abra a tampa do compartimento da pilha com a chave de parafusos adjunta. Coloque a pilha. Feche o compartimento.
- Quando o LED do Quadcopter intermitir lentamente, é necessário substituir a pilha.

**Modo de colocar as pilhas no comando**

- 3a Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correta dos pólos. Nunca utilize pilhas novas juntamente com pilhas velhas nem combine pilhas de fabricantes diferentes. Depois de fechar a tampa do compartimento, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Quando o interruptor na posição ON e de funcionamento correto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho. Quando o LED de controlo intermitir lentamente e soar um sinal acústico, é necessário substituir as pilhas do comando.

**Interligação entre a miniatura e o comando**

- 4a O Quadcopter Carrera RC e o comando interligam-se automaticamente sempre que são colocados em funcionamento. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o Quadcopter Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.
- Ligue a pilha na miniatura.
- Ligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- **AVISO! Depois de ligar o Quadcopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema gloscópico ajusta-se automaticamente.**
- Os LEDs do Quadcopter piscam ritmicamente.
- Ligue o interruptor do comando.
- Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- A interligação foi concluída com sucesso.
- Agora o LED do comando está aceso permanentemente.
- Passado aprox. 5/10 minutos, o comando desliga-se. Para nova utilização, estabeleça a interligação novamente.

**Descrição do Quadcopter**

- 5a 1. Sistema de rotores
- 2. Gaiola de proteção do rotor
- 3. Cabo da pilha
- 4. Conector do Quadcopter
- 5. Compartimento da pilha
- 6. Interruptor de ligar/desligar (ON-/OFF)

**Resumo das funções do comando**

7. Interruptor (ON / OFF)
2. LED do comando
3. Aceleração
4. Para a frente / para trás
5. Inclinação para a direita / esquerda
6. Compensação da inclinação para a direita / esquerda
7. Compensação para a frente / para trás
8. Botão de compensação da rotação
9. Botão looping
10. Botão Start Rotors (ligar os rotores)
11. Botão de aterragem automática
12. Botão "Auto-start & fly to 1 m" (descolagem automática e voo até 1 m)
13. Interruptor principiantes/avançados (30%/60%/100%)
3. Compartimento da pilha

**Escolha da área de voo**

8 Quando você estiver apto para o primeiro voo, deveria escolher uma sala fechada, sem a presença de pessoas nem de obstáculos, e o maior possível. Devido ao tamanho do helicóptero e à boa usabilidade, pilotos experientes conseguem pilotar o Quadrocopter em salas fechadas relativamente pequenas. Para os seus primeiros voos, aconselhamos-lhe uma sala com necessariamente as dimensões mínimas de 5 por 5 metros de superfície e 2,40 metros de altura. Depois de ter equilibrado o seu Quadrocopter e de ter-se familiarizado com as capacidades do mesmo e com o comando, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres.

Só para uso dentro de casa (casa e jardim). Entre o comando e o Quadrocopter não devem permanecer objetos tais como colunas nem pessoas.

**Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo**

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Verifique o conteúdo da embalagem
- Carregue a pilha LiPo como se descreve no capítulo „Modo de carregar a pilha LiPo“.
- Coloque 2 pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correta.
- Procure um ambiente apropriado para o voo.
- Coloque a pilha no respetivo compartimento debaixo do Quadrocopter como se descreve em 2b
- Ligue a pilha na miniatura.
- Ligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**
- Os LEDs do Quadrocopter piscam.
- Ligue o comando com o interruptor ON/OFF. **Verifique necessariamente o interruptor principiantes/avançados (13b).** Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o Quadrocopter estar pronto para funcionamento. Os LEDs do Quadrocopter agora piscam permanentemente. Agora o LED do comando está aceso permanentemente.
- Eventualmente repita os pontos anteriormente descritos caso deseje colocar outros Quadrocopter a voar simultaneamente.
- **Nota! Execute necessariamente a equilibrção automática 17 antes de cada voo!**
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- **Se for necessário, efetue a equilibrção do Quadrocopter como se descreve em 17 18 19 20 de forma que o Quadrocopter ao pairar não se mova do sítio sem ser comandado.**
- Agora o Quadrocopter está pronto para funcionar.
- Se o Quadrocopter não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a interligação acima descrita.
- Proceda à pilotagem da miniatura
- Proceda à aterragem da miniatura
- Desligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- **Desligue o conector da pilha.**
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

**Pilotar o Quadrocopter de 4 canais**

**NOTA! Sobre tudo durante as primeiras tentativas de pilotagem, tenha cuidado e atue os manípulos lentamente sem movimentos bruscos. Bastam quase sempre pequenos movimentos do respetivo manípulo para executar o comando correspondente!**

Se constatar que o Quadrocopter se move para a frente ou para o lado sem você atuar o respetivo manípulo, equilibre-o como se descreve em 17 18 19 20.

- 9 **+** Gás (subir/descer)  
Para descolar ou voar mais alto, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para a frente. Para aterrar ou voar mais baixo, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para trás.
- 10 Para girar o Quadrocopter, a pairar, para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo esquerdo cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.
- 11 Para pilotar o Quadrocopter para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo direito cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.
- 12 Para pilotar o Quadrocopter para a frente ou para trás, mova o manípulo direito cuidadosamente para a frente ou para trás respetivamente

**Ligar os rotores / motores**

13a Pressione o botão "Start Rotors" (ligar os rotores) no comando para pôr os motores a trabalhar. Logo que os motores estejam a trabalhar, você pode descolar deslizando o manípulo de aceleração para cima.

**Função looping**

**AVISO! SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!**

13b Pressione o botão de acrobacias "Looping Button", um sinal acústico soa 5x. Enquanto que o sinal acústico soar, mova o joystick direito para cima, para baixo, para a direita ou para a esquerda. O Quadrocopter executa o looping ou o rollover na respetiva direção. Preste atenção a que o espaço livre que tem disponível na sala é suficiente para todos os lados (ca. 2,5m).

**Interruptor principiantes/avançados**

**AVISO! 100% SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!**

- 13c 30% = modo principiantes  
O sinal acústico soa uma vez ao comutar.
- 60% = modo médio  
O Quadrocopter reage com maior sensibilidade do que no modo de 30%. O sinal acústico soa 2x ao comutar.
- 100% = modo avançados -> modo 3D  
O Quadrocopter reage com muita sensibilidade aos movimentos de comando. O sinal acústico soa 3x ao comutar.

**Controlo automático da altitude**

14 Logo que você ativar o joystick esquerdo durante o voo, o Quadrocopter mantém automaticamente a altitude de voo atual.

**Auto Landing**

15 Pressionando o botão "Auto Landing" (aterragem automática), você pode atuar a função de aterragem automática a qualquer momento. Nessa função, a velocidade de rotação reduz lentamente. Durante o processo de pouso, você pode influenciar a posição da aterragem também a qualquer momento movendo o joystick direito. Logo que o Quadrocopter está pousado em terra, desligue os motores.

**Auto-Start & Fly to 1 m**

16 Pressione o botão Auto-Start & Fly to 1 m" (descolagem automática e voo até 1 m) para ligar os motores e voar automaticamente até uma altitude de cerca de 1 m. Durante o processo de descolagem, você pode influenciar a trajetória do voo movendo o joystick direito. Logo que a altitude de cerca de 1 m é atingida, o Quadrocopter mantém-na automaticamente.

**Equilibrção do Quadrocopter**

- 17 **Equilibrção automática**
  1. Posicione o Quadrocopter sobre uma superfície horizontal
  2. Estabeleça a interligação entre o Quadrocopter e o comando, como se descreve em "Interligação entre a miniatura e o comando".
  3. Empurre simultaneamente a "alavanca de aceleração" e a "alavanca para a frente/para trás" para o canto inferior direito. O LED do Quadrocopter pisca brevemente e em seguida fica permanentemente aceso. O sinal acústico soa 1x.
  4. O ajuste neutro está concluído.

18 Quando o Quadrocopter, ao pairar, voar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o respetivo manípulo de inclinação, proceda como segue: Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para o lado esquerdo, pressione o botão inferior direito de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter se mover para o lado direito, pressione o botão de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a esquerda.

19 Se o Quadrocopter, ao pairar, voar para a frente ou para trás sem você atuar o respetivo manípulo, proceda como segue: Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para a frente, pressione o botão superior direito de compensação para a frente/para trás progressivamente para baixo. Se o Quadrocopter se mover para trás, pressione o botão de compensação para a frente/para trás progressivamente para cima.

20 Quando o Quadrocopter, ao pairar, girar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o manípulo de rotação, proceda como segue: Se o Quadrocopter girar por ele só em torno do eixo para a esquerda, rápida ou lentamente, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter girar para a direita, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a esquerda.

**Substituição das pás do rotor**

21 Para remover uma pá do rotor, utilize um objeto estreito e liso se for necessário. Ao remover a pá do rotor, puxe-a com cuidado verticalmente para cima e segure o motor estavelmente por baixo.

22 **AVISO!**  
Preste atenção necessariamente à marcação e à cor bem como ao ângulo de inclinação das pás do rotor!  
À frente do lado esquerdo: vermelha – marcação „A“  
À frente do lado direito: vermelha – marcação „B“  
Atrás do lado direito: preta – marcação „A“  
Atrás do lado esquerdo: preta – marcação „B“

23 **Código QR para o sistema de substituição do motor, peças de reposição e informações adicionais.**

**Soluções de problemas**

- Problema:** O comando não funciona.
- Causa:** O interruptor ON/OFF está em „OFF“.
- Solução:** Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.
- Causa:** As pilhas estão mal colocadas.
- Solução:** Verifique se as pilhas estão bem colocadas.
- Causa:** As pilhas não têm energia suficiente.
- Solução:** Colocar pilhas novas.
- Problema:** Não é possível comandar o Quadrocopter com o comando.
- Causa:** O interruptor do comando está em „OFF“.
- Solução:** Primeiro colocar o interruptor do comando em „ON“.
- Causa:** Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do quadrocopter não está correta.
- Solução:** Estabeleça a interligação como se descreve em „Lista de verificação (checklist) para preparação do voo“.
- Problema:** O Quadrocopter não sobe.
- Causa:** As pás do rotor movem-se muito lentamente.
- Solução:** Deslize a alavanca de acelerar para cima.
- Causa:** A potência da pilha não é suficiente.
- Solução:** Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
- Problema:** O Quadrocopter perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e desce.
- Causa:** A pilha está demasiado fraca.
- Solução:** Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
- Problema:** O Quadrocopter só gira em torno do próprio eixo ou capota ao descolar.
- Causa:** As pás do rotor estão mal colocadas ou danificadas.
- Solução:** Substituir/instalar as pás do rotor como se descreve em 21 22 23.

Salvo erros, omissões e modificações - Cores /design final – sujeitos a alterações  
Reservados os direitos a alterações da técnica e do design - Pictogramas = Fotos de símbolos



**S Bästa kund**

Gratuler till köpet av denna Carrera RC-modell-Quadrocopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningarna innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rm.com](http://carrera-rm.com) under rubriken Service.

**VARNING!** Före den första flygturen måste du kontrollera huruvida man i ditt land behöver en lagstadd försäkring för den flygmodellen du har köpt.

**Garantivillkor**

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

Det är mot förmodan skador uppstått efter flyg, gäller garantin inom ramen av följande villkor: Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat "tillverkaren") garanterar slutkunden (den "kunden") på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modell-Quadrocopter (nedan kallad "produkten") är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantifelt). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slitdelar (t.ex. batteri, rotorblad, kaross, kuggjul eller liknande), skador p.g.a. felaktig behandling/ användning eller vid främmande ingrepp. Övriga krav från kund, i synnerhet avse skadeståndersättning, gentemot tillverkaren är uteslagna. Kundens kontraktslagliga eller lagstadda rättigheter (efterleverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndersättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var feltri vid övergången av risken, består inte av denna garanti.

**Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om**

- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke ändamålsenligt eller felaktigt användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen
- det inte rör sig om driftsbetingade slitagetecken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har auktoriserats av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör.

**Garantisdelar kan inte ersättas.**

**Hänvisning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadda garantisyfthet i den mån som denna garanti syfthet inte begränsas av objektgaranti.

**Försäkringen om överensstämmelse**

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv. Enligt EG-direktiven 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originalet till försäkringen om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rm.com](http://carrera-rm.com).



Max. radiofrekvenseffekt <10dBm - Frekvensområde: 2400 – 2483,5 MHz

**Varningar!**

**VARNING!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.  
**VARNING!** Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämningar innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen, adressen och bruksanvisningen för senare bruk. Anm. Spara denna bruksanvisning för framtida bruk. Information till vuxna: kontrollera att leksaken är monterad enligt anvisningarna. Monterings skil åga rum under överinseende av en vuxen.

**VARNING!** Ej lämpligt för barn under 8 års ålder.

Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvarig person. Flygning med helikoptern kräver viss övning. Barn måste läras upp under direkt överinseende av en vuxen person. **Före den första användningen:** läs denna anvisning tillsammans med barnet. Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller sakskador uppstå.

Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt ödmöde. Bruksanvisningen innehåller säkerhetsanvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstärks före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och sakskador kan undvikas. Händer, hår och löst sittande klädesplagg, inkl. andra föremål såsom pennor och skruvmejslar, måste hållas borta från propellern (rotorn). Vidrör inte den roterande rotorn. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i närheten av rotorbladet!

**VARNING:** Risk för ögonskador. Flyg inte med Quadrocopter i närheten av ansiktet, detta för att förhindra personskador. Av säkerhetsskäl får leksaken användas endast i ett tillräckligt stort rum. Starta och flyg endast i ett lämpligt område (fria ytor, inga hinder) och endast inom direkt synfält. Du, som användare av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket vind och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller sakskador kan uppstå.
- **VARNING:** starta och flyg inte när det finns personer, djur eller andra hinder i Quadrocopters flygområde.
- Det är strängt förbjudet att starta och flyga i närheten av högspänningsledningar, järnvägsspår, gator, sim-bassänger eller öppet vatten.
- Använd produkten endast vid god sikt och lugna väderförhållanden.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tilläggsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle Quadrocopter komma i beröring med levande väsen eller hårda föremål, måste gasspaken genast färs i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.
- Ändra eller modifiera ingenting på Quadrocopter.

Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta Quadrocopter-modellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

**Viktig information om litium-polymer-batterier**

Litium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radioflygrstyrning. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallsantering av LiPo-batterier.

**Avfallsanteringsbestämmer för elektriska och elektroniska uttjänta produkter en. WEEE**

Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatörer, knappbatterier, ackumulatorkappler, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljön och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns. Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Se till att polariteten blir rätt.

**VARNING!** Batterier får laddas upp endast av vuxna.

**Lämna aldrig batterier utan uppsikt medan det laddas.**

Ta ur återuppladdningsbara batterier ur leksaken före uppladdning. Anslutningskablarna får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller leksaker av likvärdig typ får användas. Laddaren kan användas av barn fr.o.m. åtta (8) års ålder och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de står under uppsikt eller har informerats om en säker användning av produkten och har förstått de därmed förknippade riskerna. Barn får inte leka med laddaren. Rengöring och underhåll genom användaren får inte utföras av barn utan uppsikt. **VARNING: Använd endast den separata nådelösen som medföljer denna leksak för att ladda batterier.** Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.

**Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier**

- Du måste ladda det bifogade 3.7 V  $\approx$  430 mAh / 1.59 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter en flygture måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel/kontroll) får användas. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed övertvetynda av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utladdas eller missförsas under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från brännbara material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utladdats eller missförsatts finns risk för brand! Även vid mindre missformering eller utvidgning måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det.** Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. **Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.
- **OBS:** Vid låg batterispänning-/effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrförelser för att inte Quadrocopter skall råka i snin. Detta uppträder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är bra tillfälle att avsluta flygningen.

**Bruksanvisning**

**Leveransomfattning**

- 1 x Quadrocopter
- 1 x Fjärrkontroll
- 1 x USB-laddningskabel
- 1 x Ackumulatör
- 2x 1.5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)

**Laddning av LiPo-batteriet**

Observera att det medleverade LiPo-batteriet endast får laddas med den medleverade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Kortslut inte laddare och nådelar. Om Du kan ladda det batteri som finns i Quadrocopter med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port:

**Laddning via dator:**

- **Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning.**
- Anslut USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. LED på USB-laddningskabeln lysar med grönt sken och anger att laddningsenheten är korrekt hopkopplad med datorn. Om man sätter i en Quadrocopter med tomt batteri, slöcknar LED på USB-laddningskabeln, vilket anger att Quadrocopter-batteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på Quadrocopter är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 60 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grönt ljus.

**OBS:** Vid utleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

**Övernämnda anslutningssekvensen måste ovillkorligen följas! Lossa den insticksförbindning som finns på Quadrocopter när du inte använder Quadrocopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!**

**2b) Sättning av batteriet i Quadrocopter**

- Använd bipackade skruvmejsel för att öppna locket till batterifacket. Lägg i batteriet. Stäng batterifacket.
- Om LED på Quadrocopter blinkar långsamt måste man byta batteri.

**Isättning av batterierna i kontrollen**

Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Använd aldrig nya och gamla batterier, eller batterier från olika tillverkare. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan. När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lamporna upp i mitten av kontrollen lysa rött. Om kontroll-LED blinkar långsamt och en signal avges, måste batterierna i kontrollen bytas.



## Hopkoppling av modellen och kontrollen

**4** Carrera RC Quadcopter och kontrollen sammankopplas automatiskt vid varje igångsättning. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC Quadcopter och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.

- Anslut batteriet i modellen.
- Sätt igång modellen med ON/OFF-knappen.
- VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadcopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadcopter blinkar nu rytmiskt.
- Sätt igång kontrollen med strömbrytaren.
- Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nollåget.
- Bindningen är avslutad utan fel.
- Nu lyser LED på kontrollen permanent.
- Efter ca 5½ minuter stängs kontrollen av. Upprepa bindningen för att använda produkten på nytt.

## Beskrivning av Quadcopter

1. Rotorsystem
2. Rotorskyddsbur
3. Batterikabel
4. Anslutningskontakt för Quadcopter
5. Batterifack
6. ON/OFF-knapp

## Funktionsöversikt över kontrollen

7. 1. Strömbrytare (ON / OFF)
2. Kontroll-LED
3. Gas
4. Cirkelrörelse
5. Lutning höger/vänster
6. Trimmer för lutning höger/vänster
7. Trimmer för framåt/bakåt
8. Trimmer för rotation
9. Looping-knapp
10. Knappen "Starta rotor"er
11. Knappen "Automatisk landning"
12. Beginner/Advanced-läge (30%/60%/100%)
13. Batterifack

## Val av plats för flygningen

**8** När Du är klar för den första flygturen skall Du välja ett stängt rum där inga personer eller hinder befinner sig och som är så stort som möjligt. Tack vare storleken och styrbarheten hos Quadcopter kan en erfaren pilot flyga även i relativt små stängda rum. För de första turerna är det ett absolut krav att ha minimum 5 gånger 5 meters golvyta och 2,40 meters höjd. När Du har trimmat in Quadcopter och gjort Dig förtrogen med styrningen och funktionerna kan Du börja flyga i mindre och mer begränsade omgivningar.

**Endast för hembruk (Hem och trädgård).** Inga föremål eller personer får befinna sig mellan kontrollen och Quadcopter.

## Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehålllet i förpackningen.
- Ladda LiPo-batteriet så som beskrivs i avsnittet "Laddning av LiPo-batteriet".
- Sätt i 2 AA-batterier i kontrollen och kontrollera polariteterna.
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen.
- Sätt i batteriet enligt **25** i batterifacket på undersidan av Quadcopter.
- Anslut batteriet i modellen.
- Sätt igång modellen med ON/OFF-knappen.
- VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadcopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadcopter blinkar.
- Sätt igång kontrollen med ON/OFF-knappen. **Kontrollera ovillkorligen knappen Beginner-Advanced (12).** Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nollåget.
- Vänta en liten stund tills att Quadcopter-systemet blir korrekt initialiserat och driftsklart. LED-lamporna på Quadcopter blinkar nu permanent. Nu lyser LED på kontrollen permanent.
- Upprepa ovannämnda steg om du vill flyga med flera Quadcopter samtidigt.
- OBS! Auto-trimming **17** måste ovillkorligen utföras före varje flygning!**
- Kontrollera styrningen
- Gör Dig förtrogen med styrningen.
- Trimma ev. Quadcopter så som beskrivs under **17 18 19 20** så att Quadcopter inte längre flyttar sig från sin position utan styrrörelser i svävflykt.**
- Quadcopter är klar att användas.
- Om Quadcopter inte visar någon funktion, försöker du utföra ovannämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen.
- Ladda modellen.
- Stäng av modellen med ON/OFF-knappen.
- Fränskijli batterianslutningen.**
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist.

## Flygning med 4-kanals Quadcopter

**OBS!**  
Särskilt vid de första flygförsöken måste man se till att manövrera spakarna på kontrollen mycket försiktigt och inte för snabbt. Oftast räcker det med mycket små rörelser av spaken för att utföra det önskade styrkommandot!

Om du märker att Quadcopter rör sig framåt eller åt sidan utan att du rör resp. spak, måste du trimma Quadcopter enligt beskrivningen i **17 18 19 20**.

## 9 +/- gas (upp/ned)

För att starta, eller flyga högre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt framåt. För att landa, eller flyga lägre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt bakåt.

**10** För att rotera Quadcopter på stället åt vänster eller höger, rör man vänster spak försiktigt åt vänster resp. höger.

**11** För att flyga Quadcopter åt vänster eller höger, rör man höger spak försiktigt åt vänster resp. höger.

**12** För att flyga Quadcopter framåt eller bakåt, rör man höger spak försiktigt framåt resp. bakåt.

## Starta rotorerna/motorerna

**13a** Tryck på knappen "Starta rotorerna" på kontrollen för att starta motorerna. Du kan lyfta med gasspaken uppåt så snart som rotorerna går.

## Looping-funktion

**VARNING! ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!**

**13b** Om man trycker på "Looping"-knappen avges en signal 5 gånger. Rör höger joystick uppåt, nedåt, åt höger eller vänster så länge som signalen ljuder. Quadcopter utför då loopingen resp. rollen i resp. riktning. Se till att det finns tillräckligt med plats på alla sidor i rummet (ca 2,5 m).

## Beginner-/Advanced-läge

**VARNING: 100% ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!**

**13c** 30% = **Beginner-läge**

Signalton vid omkoppling ljuder en gång.

60% = **medium-läge**

Quadcopter reagerar känsligare än i 30%-läget. Signalton vid omkoppling ljuder två gånger.

100% = **Advanced-läge -> 3D-läge**

Quadcopter reagerar mycket känsligt på styrrörelser. Signalton vid omkoppling ljuder tre gånger.

## Automatisk höjdhöjdskontroll

**14** När du släpper vänster joystick vid flygning håller Quadcopter automatiskt den aktuella flyghöjden.

## Auto Landing

**15** Med knappen "Automatisk landning" kan du när som helst aktivera den automatiska landningsfunktionen. Då minskas rotorvarvtalet långsamt. Under landningen kan du när som helst påverka landningspositionen genom att röra på höger joystick. Så snart som Quadcopter står på marken stängs motorerna av.

## Auto-Start & Fly to 1 m

**16** Tryck på knappen "Automatisk start och flygning" på kontrollen för att starta motorerna och flyga till ca 1 m höjd. Under starten kan du när som helst påverka flygriktningen genom att röra på höger joystick. När höjden 1 m har nåtts, håller Quadcopter den höjden automatiskt.

## Trimning av Quadcopter

### 17 Auto-trimming

1. Placera Quadcopter på en vågrät yta.
- Sammanbin d Quadcopter med kontrollen enligt "Hopkoppling av modellen och kontrollen".
- Skjut gasspaken samtidigt med fram-/back-spaken till det högre nedre hömet. LED på Quadcopter blinkar till snabbt och lyser sedan permanent. Signaltonen avges 1x.
- Neutralställningen är avslutad.

**18** Om Quadcopter vid svävning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger/vänsterlutning vidrörs gör man så här: Om Quadcopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt i sidled åt vänster, trycker man den undre högra trimmen för höger/vänsterlutning åt höger stegvis. Om Quadcopter rör sig åt höger, trycker man trimmen för höger/vänsterlutning åt vänster stegvis.

**19** Om Quadcopter vid svävning flyger framåt resp. bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrörs gör man så här: Om Quadcopter rör sig av sig själv framåt snabbt eller långsamt, trycker man den övre högra trimmen för framåt/bakåt nedåt stegvis. Om Quadcopter rör sig bakåt trycker man trimmen för framåt/bakåt uppåt stegvis.

**20** Om Quadcopter vid svävning vrider sig på stället åt vänster eller höger, utan att man vidrör spaken för cirkelrörelse, gör man så här: Om Quadcopter vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster runt sin egen axel, trycker man på den undre vänstra trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger. Om Quadcopter vrider sig åt höger, trycker man på trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger.

## Byte av rotorblad

**21** För attvagnen av ett rotorblad kan man ev. använda ett smalt, glatt föremål. Se till att dra av rotorbladet försiktigt lodrätt uppåt och därvid hålla i motorn underifrån som stabilisering.

## 22 VARNING!

Beakta ovillkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!

**Framtill vänster: rött - markering "A"**

**Framtill höger: rött - markering "B"**

**Baktill höger: svart - markering "A"**

**Baktill vänster: svart - markering "B"**

**23 QR-kod för motorbytessystem, reservdelar och annan information.**

## Felsökningsguide

**Fel:** Kontrollen fungerar inte.

**Orsak:** ON/OFF-knappen står på "OFF".

**Åtgärd:** Ställ ON/OFF-knappen till "ON".

**Orsak:** Batterierna har satts i fel.

**Åtgärd:** Kontrollera att batterierna ligger rätt.

**Orsak:** Batterierna har otillräcklig kapacitet.

**Åtgärd:** Sätt i nya batterier.

**Fel:** Quadcopter kan inte styras med kontrollen.

**Orsak:** Kontrollens strömbrytare står på "OFF".

**Åtgärd:** Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".

**Orsak:** Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadcopter.

**Åtgärd:** Utför bindningen så som beskrivs under "Checklista för flygföberedelse".

**Fel:** Quadcopter stiger inte.

**Orsak:** Rotorbladen rör sig för sakta.

**Åtgärd:** Skjut gasspaken uppåt.

**Orsak:** Batterikapaciteten är otillräcklig.

**Åtgärd:** Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").



## Akkujen asettaminen ohjaimen

**3** Aava akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Älä koskaan käytä uusia ja vanhoja tai eri valmistajien paristoja yhdessä. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuoledella olevasta virtakytkimestä. Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa oleva ledi tulee palaa punaisena. Kun merkkivalo vilkkuu hieman ja kuuluu merkkiään, on ohjainlaitteen paristot vaihdettava.

## Radio-ohjattavan yhdistämisen ohjaimen

**4** Carrera RC Quadcopterin ja ohjainlaite yhdistyvät joka kerran käyttööseen otettaessa automaattisesti uudelleen. Jos alussa ilmenee ongelmia tiedonvaihdossa Carrera RC Quadcopterin ja ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Kytkie radio-ohjattava ON/OFF-kytkimestä päälle.
- **VAROITUS!** Aseta Quadcopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.
- Quadcopterin ledit vilkkuvat rytmissä.
- Kytkie ohjain virtakytkimestä päälle.
- Työnä vasen ohjauksuava, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Yhteyden muodostaminen onnistuu.
- Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksellä.
- Noin 5 1/2 minuutin päästä ohjainlaite kytketty pois päältä. Kun haluat käyttää jälleen, muodosta yhteys uudelleen.

## Quadcopterin kuvaus

1. Rotoorinjärjestelmä
2. Rotoorin suojaohjain
3. Akku-johto
4. Quadcopter-liitospiste
5. Paristolokero
6. ON/OFF-kytkin

## Ohjaimen toiminnot

1. Virtakytkin (ON / OFF)
2. Valvonta-ledi
3. Kaasu
4. Pyöriminen ympyrässä
5. Eteen/takaisin oikealle/vasemmalle kallistus
6. Oikealle/vasemmalle kallistuksen säädin
7. Eteen/takaisinliikkeen säädin
8. Ympyrässä pyörimisen säädin
9. Silmukkapainike
10. Start Rotors -painike
11. Auto-Landing-painike
12. Beginner/Advanced -kytkin (30%/60%/100%)
13. Paristolokero

## Lentopaikan valinta

**8** Kun olet valmis ensimmäiselle lennolle, sinun tulee valita sille tila, joka on riittävän tilava ja jossa ei ole henkilöitä eikä esteitä. Quadcopterin koon ja ohjattavuuden vuoksi kokeneet pilotit voivat lentää myös melko pienissä suljetuissa tiloissa. Ensimmäisiä lentotarjoajia varten suosittelemme, että tila on vähintään 5 x 5 metriä ja 4,20 metriä korkea. Kun olet sääntänyt Quadcopterin ja tutustunut sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit yrittää lentää sitä pienemmissä ja vähemmän rajatuissa tiloissa.

**Vain kotikäyttöön (koti ja puutarha).** Ohjaimen ja Quadcopterin välillä ei saa olla minkäänlaisia esteitä kuten esim. pylväitä tai ihmisiä.

## Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Lataa LiPo-akku kuten kappaleessa "LiPo-akun lataus" on kuvattu.
- Aseta ohjain 2 AA-paristoa ja varmista, että ovat valitut oikein päin.
- Etsi sopiva paikka lentämättäsi varten.
- Aseta akku kuten kohdassa **2b** kuvataan Quadcopterin alapuolella olevaan akkulokeroon.
- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Kytkie radio-ohjattava ON/OFF-kytkimestä päälle.
- **VAROITUS!** Aseta Quadcopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.
- Quadcopterin LED-valot vilkkuvat.
- Kytkie ohjain päälle ON/OFF-kytkimestä. **Tarkasta ehdottomasti Beginner-Advanced-kytkin (13b).** Työnä vasen ohjauksuava, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Odota hetki, kunnes Quadcopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön. Quadcopterin LED-valot vilkkuvat nyt keskeytyksellä. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksellä.
- Toista nyt yllä mainitut kohdat, jos haluat lentää mulla Quadcopteriteita samanaikaisesti.
- **Ohje! Tee automaattinen säätö 17 ehdottomasti aina ennen lennättä!**
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjaukseen.
- **Säädä Quadcopteriteita tarvittaessa kuten kohdissa 17 18 19 20 on kuvattu niin, ettei Quadcopter enää liitolenossa liiku paikaltaan ilman ohjausliikkeitä.**
- Quadcopter on nyt valmis käyttöön.
- Jos Quadcopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Ohjaa radio-ohjattava jälleen alas maahan.
- Kytkie radio-ohjattavasta virta pois ON/OFF -kytkimestä.
- **Irrota akun pistoliitin.**
- Sammuta radio-ohjaus aina viimeisenä.

## 4-kanavaisen Quadcopterin lennättäminen

### OHJE!

**Pida huoli siitä, että ensimmäisissä lentokokeiluissa liikutat ohjaimen vipuja hyvin varovasti eikä liian nopeasti. Ohjaukskäsyn suorittamiseen riittää useimmiten hyvin pienet liikkeet kyseisistä vivusta!**

Jos havaitset, että Quadcopter liikkuu eteenpäin tai sivulle, vaikka et liikuta vipua, säädä se kuten kohdissa **17 18 19 20** on kuvattu.

### +/- kaasun (ylös/alas)

- 9 Käynnistäaksesi tai lentääksesi korkeammalle työnä vasenta kaasuvipua varovasti eteenpäin. Laskeutaksesi tai lentääksesi matalammalla työnä vasenta kaasuvipua varovasti taaksepäin.
- 10 Pyörittääksesi Quadcopteritea paikallaan vasemmalle tai oikealle liikuta vasenta vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.
- 11 Lennättääksesi Quadcopteritea vasemmalle tai oikealle liikuta oikeaa vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.
- 12 Lennättääksesi Quadcopteritea eteen- tai taaksepäin liikuta oikeaa vipua varovasti eteen- tai taaksepäin.

## Rotoorien/mootorien käynnisty

**13a** Paina ohjaimesta painiketta "Start Rotors" käynnistääksesi moottorit. Heti kun rotoorit pyörivät, voit nostaa kaasuvipua ylös.

## Silmukkatoiminto

### VAROITUS! VAIN KOKENEILLE PILOTEILLE!

**13b** Kun painat "silmukkapainiketta", merkkiään kuuluu 5 kertaa. Liikuta oikeanpuoleista ohjauksuavaa niin kauan kuin merkkiään kuuluu ylös, alas, oikealle tai vasemmalle. Quadcopter tekee silloin silmukan tai pyörittää ympäri kyseiseen suuntaan. Varmista, että silmulla on tällöin riittävästi tilaa joka puolelle (noin 2,5 m).

## Beginner/Advanced -kytkin

### VAROITUS! VAIN 100-PROSENTTISEN KOKENEILLE PILOTEILLE!

#### 30% = aloittelijalla

**13c** Vaihtokytkennän merkkiväinä kuuluu kerran.

60% = hieman edistyneemmän tila

Quadcopter reagoi herkemmin kuin 30% -tilassa. Vaihtokytkennässä merkkiväinä kuuluu 2x.

100% = kokeneen pilotin tila > 3D -tila

Quadcopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin. Quadcopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin.

## Automaattinen korkeuden valvonta

**14** Heti kun päästät lennon aikana vasemmasta ohjauksuavasta, Quadcopter säilyttää automaattisesti senhetkisen lentokorkeuden.

## Auto Landing

**15** Voit milloin vain lukeista automaattisen laskeutumistoiminnon painamalla painiketta "Auto Landing". Tällöin rotoorien pyörimisnopeutta vähennetään hitaasti. Laskeutumisen aikana silulla on oikeaa ohjauksuavaa liikutamalla koko ajan mahdollisuus vaikuttaa laskeutumispaikkaan. Heti kun Quadcopter on maassa, kytkie moottorit pois päältä.

## Auto-Start & Fly to 1 m

**16** Paina ohjaimesta painiketta "Auto-Start & Fly to 1 m" käynnistääksesi moottorit ja lentääksesi automaattisesti noin 1 metrin korkeuteen. Käynnistyksen aikana silulla on oikeaa ohjauksuavaa liikutamalla koko ajan mahdollisuus vaikuttaa lentosuuntaan. Heti kun noin 1 metrin korkeus on saavutettu, Quadcopter säilyttää automaattisesti tämän korkeuden.

## Quadcopterin säätäminen

### Auto-säätö

- 17 Aseta Quadcopter vaakasuoralle pinnalle.
2. Yhdistä Quadcopter ohjaimen kuten kohdassa "Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimen".
3. Työnä samanaikaisesti kaasuvipua ja eteen/takaisin-vipua oikeaan alalukmaan. Quadcopterin ledi vilkkuu lyhyesti ja palaa sitten jatkuvasti. Merkkiään kuuluu 1x.
4. Vapaa-asento on lopetettu.

**18** os Quadcopterin paikallaan leijussa liikkuu vasemmalle tai oikealle, ilman oikealle/vasemmalle kallistuksen vivun liikettä, toimi seuraavasti: Jos Quadcopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti sivuttain vasemmalle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen alempaa oikeaa säädintä askelittain oikealle. Jos Quadcopter liikkuu oikealle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen säädintä askelittain vasemmalle.

**19** os Quadcopterin paikallaan leijussa lentää eteen- tai taaksepäin, ilman että eteen-/taaksepäin-vipua liikutetaan, toimi seuraavasti: Jos Quadcopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti eteenpäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen ylempää oikeaa säädintä askelittain alaspäin. Jos Quadcopter liikkuu taaksepäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen säädintä askelittain ylöspäin.

**20** Jos Quadcopterin leijussaaan ilmassa paikallaan alkaa pyöräillä vasemmalle tai oikealle, vaikka ympyrässä pyörimisen vipua ei ole liikuttanut, toimi seuraavasti: Jos Quadcopter pyörii itsestään nopeasti tai hitaasti oman akselinsa ympäri vasemmalle, paina ympyrässä pyörimisen alinta vasenta säädintä askelittain oikealle. Jos Quadcopter pyörii oikealle, paina ympyrässä pyörimisen säädintä askelittain vasemmalle.

## Rotoorisipien vaihtaminen

**21** Käytä rotoorin siiven irrotukseen tarvittaessa kapeaa, sileää esinettä. Varmista, että vedät rotoorin siipiä varovasti pystysuoraan ylöspäin ja pidät samalla moottorista alhaaltaan vastapainottaen kiinni.

### VAROITUS!

Ota ehdottomasti huomioon rotoorin sipien merkintä ja väri sekä kallistuskulma!

Edessä vasemmalla: punainen – merkintä "A"

Edessä oikealla: punainen – merkintä "B"

Takana oikealla: musta – merkintä "A"

Takana vasemmalla: musta – merkintä "B"

**23** Moottori-vaihtojärjestelmän QR-koodi, varosat ja muut tiedot.

**Ongelmaratkaisu**

**Ongelma:** Ohjain ei toimi.

**Syy:** ON/OFF-virtakytkin on kohdassa "OFF".

**Ratkaisu:** Aseta ON/OFF-virtakytkin kohtaan "ON".

**Syy:** Paristot on laitettu väärin sisään.

**Ratkaisu:** Tarkasta, onko paristot laitettu oikein sisään.

**Syy:** Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa.

**Ratkaisu:** Laita uudet paristot sisään.

**Ongelma:** Quadcopterit ei voi ohjata ohjaimesta.

**Syy:** Ohjaimen virtakytkin on kohdassa "OFF".

**Ratkaisu:** Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan "ON".

**Syy:** Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla Quadcopterien vastentaistottimien.

**Ratkaisu:** Tee yhdistämisen kuten kohdassa "Lennon valmistelu tarkastuslistalla" on kuvattu.

**Ongelma:** Quadcopterit ei nouse ilmaan.

**Syy:** Rooottorin sivet liikkuvat liian hitaasti.

**Ratkaisu:** Työnnä kaasuvipu lylös.

**Syy:** Akun teho ei riitä.

**Ratkaisu:** Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

**Ongelma:** Quadcopterit menettää lennon aikana nopeutta ilman selvää syytä ja sakkaa.

**Syy:** Akku on liian heikko.

**Ratkaisu:** Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

**Ongelma:** Quadcopterit pyörii enää vain ympäriin tai kiepsahtaa ympäri käynnistettäessä.

**Syy:** Rooottorin sivet asennettu väärään jännitesäkeen tai vaijoutuneet.

**Ratkaisu:** Aseta/vaihda roottorin sivet kuten kohdissa **21** **22** **23** on kuvattu.

Oikeudet erheydksiin ja muutoksiin pidätetään - Oikeudet värien / loppulisen muotoilun muutoksiin pidätetään Oikeudet tekniisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään - Piktogramm = symbolivalokuvat

**PL Szanowny kliente!**

Gratulujemy zakupu modelu Carrera RC Quadcopter, wyprodukowanego zgodnie z najnowszym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzmocnienia bez wcześniejszego zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu niezachowania odchyłek produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wyłączenie praw z tytułu roszczeń gwarancyjnych. Należy zachowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu. Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdują Państwo w dziale serwisu pod [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

**OSTRZEŻENIE! Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązek posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego.**

**Warunki gwarancji**

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwarunkowe przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały podane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu). Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze przytoczone ujednolicenie jest gwarancja uzgodniona poniższe warunki: Firma Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (poniżej zwana „producentem”) gwarantuje odbiorcy (poniżej zwanemu „Klientem”) wy poniższych uregulowań, że dostarczony Klientowi model Carrera RC Quadcopter (poniżej zwany „produktem”) będzie pozabowany wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie dwóch lat od daty zakupu (okres gwarancji). Tego rodzaju usterek producent usunie według własnego uznania i na własny koszt (oprócz naprawy towaru lub dostaw nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu (jak np. akumulator, łopaty wimka nosowe, dach koptki, kola zębate itp.), szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone. Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstających od momentu przejścia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

**Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy**

- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
- reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją,
- produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
- produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanymi przez producenta wyposażeniem.

**Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.**

**Wskazówki dla państw UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

**Deklaracja zgodności**

Firma Stadbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/UE (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

Maximaal zendvermogen <math>\lt; 100\text{dBm}</math> Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

Klasa UAS

**Ostrzeżenia!**



**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci. **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zakłócenia uwarunkowanego funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. W celu zastrzeżenia informacji i na wypadek wystąpienia jakichkolwiek pytań, prosimy o zachowanie na przyszłość opakowania i adresu, jak również instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi zachować do wykorzystania w przyszłości. Wskazówka dla dorosłych: Sprawdźcie Państwo czy zabawka została zamontowana zgodnie z instrukcją. Montaż musi zostać wykonany pod nadzorem osoby dorosłej.

**OSTRZEŻENIE! Nie przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 8 roku życia!**

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. **Przed pierwszym użyciem:** Przeczytajcie Państwo te instrukcje razem z Państwa dzieckiem. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozważaj, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisaj, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędne konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i śrubokręty muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykać wirującego śmigła. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!

**OSTRZEŻENIE: Ryzyko uszkodzenia oczu. W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotów Quadrocopterem w pobliżu twarzy. Z powodu bezpieczeństwa zabawkę powinno się używać w wystarczająco dużym pomieszczeniu. Startować i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchnia wolna od przeszkód) i wyłącznie przy bezpośredniej widoczności. Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.**

- Nigdy nie używajcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie używajcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- **OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwo Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocopter znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.**
- Start i lądowanie w pobliżu linii wysokiego napięcia, szyn kolejowych, ulic, basenów lub otwartych zbiorników wodnych jest surowo zabronione.
- Używaj wyłącznie przy dobrej widoczności i dobrych warunkach pogodowych.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowania przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- **Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywnymi lub twardymi przedmiotami, prosimy zdjąć gazie natychmiast przestawiać na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!**
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istniejące niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.
- Nie przeprowadzajcie Państwo w Quadrocopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadcoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używamy.

**Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych**

Akumulatory litowo - polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorene NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu ognia. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

**Przepisy europejskie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE**

Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie gumkowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy zsunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być ładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Zwróćcie uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów.

**OSTRZEŻENIE!** Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. **Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.** Nie wolno zwracać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu. Ładowniarka może być używana przez dzieci w wieku od osmiu (8) lat i przez osoby z obniżoną sprawnością psychiczną, sensoryczną lub intelektualną lub przez osoby niedoświadczone i/lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub jeżeli zostały poinformowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzeń i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się ładowniarką. Dzieciom nie wolno czyścić urządzeń ani dokonywać ich konserwacji bez nadzoru.

**OSTRZEŻENIE: w celu naładowania akumulatora używać wyłącznie odłączonego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Chargers należy kontrolować kabel, złącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie używać tylko po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.

**Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo**

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3.7 V  $\approx$  430 mAh / 1.59 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie odłączonego w zestawie ładowniarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezasotowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu ognia, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy, NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowniarki.



- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, połóżcie go Państwo na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W celu dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznacznym zdeformowaniu lub tworzeniu się bąbelka, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowywać Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora.** Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20-minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). **Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowywać Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

**Wskazówka:** w przypadku niskiego napięcia/powolnej baterii można zaobserwować, że konieczne jest znaczne trzymywanie i/lub ruchy sterowania, by Quadcopter nie wpadał w turbulencje. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

## Wskazówki dotyczące obsługi

### Zakres dostawy

- 1x Quadcopter
- 1x Kontroler
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x Akumulator
- 2x Baterie 1,5 V Mignon AA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

### Ładowanie akumulatorów LiPo

Zwrócić uwagę, by dostarczony akumulator LiPo łądować tylko dołączoną ładowarką LiPo (kabel USB). Jeśli dokonacie Państwo prób ładowania akumulatora inną ładowarką LiPo lub inną, może doprowadzić to do poważnych uszkodzeń. Prosimy dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zwarcia na ładowarce i zasilaczu. Akumulator zmontowany w Quadcopterze można ładować przynależnym kablem ładowania USB z portu USB komputera:

#### 2a Ładowanie po podłączeniu do komputera:

- **Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu.**
- Połączenie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeśli Quadcopter z wyładowanym akumulatorem zostanie podłączony, na kablu USB nie zapala się dioda LED i wskazuje, że akumulator Quadcoptera jest ładowany. Kabel łądający USB lub gniazdo ładowania na Quadcopterze są tak wykonane, że wykluczona jest zamiana biegunów.
- Ponowne naładowanie akumulatora (nie wyladowanego krótkoczo) trwa około 60 minut. Gdy akumulator jest pełen, ponownie zapala się na zielono diodowy wskaźnik na kablu USB.

**Informacja:** przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściowo. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.

#### Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączania!

**Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe znajdujące się przy quadrokopterze. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!**

#### 2b Umieszczenie akumulatora w quadrokopterze

- Umieścić Państwo przy pomocy załączonego śrubokrętu pokrywając pojemnika na akumulator. Włożyć Państwo akumulator. Zamknijcie Państwo pojemnik na akumulator.
- Jeżeli lampa LED przy quadrokopterze miga powoli, muszą Państwo wymienić akumulator.

### Wkładanie baterii do pilota obsługi

- 3 Otworzyć przegrodę baterii za pomocą śrubokręta i wstawić baterie do pilota obsługi. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Nigdy nie używajcie Państwo jednocześnie nowych i starych baterii lub baterii pochodzących od różnych producentów. Po zamknięciu schowka można sprawdzić działanie pilota za pomocą zasilacza mocy z prądu. W pozycji ON zasilaczka i przy prawidłowym działaniu powinna się zapalić czerwona dioda LED po środku pilota. Jeżeli lampa kontrolna LED miga powoli i rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy, muszą zostać wymienione baterie w sterowniku.

### Połączenie modelu z pilotem obsługi

- 4 Quadcopter Carrera RC i sterownik łączy się automatycznie po ponownym uruchomieniu. Gdyby na początku występowały problemy przy komunikacji pomiędzy Carrera RC Quadcopterem a pilotem obsługi, prosimy wykonać ponowne sprzężenie.
  - Połączenie Państwo akumulator w modelu.
  - Włączyć Państwo model naciskając przelącznik ON/OFF.
  - **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**
  - Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają rytmicznie.
  - Włączyć Państwo kontroler naciskając przelącznik Power.
  - Przesunąć Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do góry i ponownie do dołu do pozycji zero.
  - Połączenie zostało pomyślnie zakorczone.
  - Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.

### Opis Quadcoptera

- 5 1. System rotora
2. Ochronny kosz rotora
- 6 3. Przewód akumulatora
4. Wtyczka łącząca quadrokoptera
5. Schowek baterii
6. Złącznik ON/OFF

### Przeгляд funkcji pilota obsługi

- 7 1. Złącznik mocy (ON / OFF)
2. Kontrolika LED
3. Gaz
4. Ruch obrotowy
5. Przód/tył
6. Pochylenie w prawo/w lewo
7. Korekta w przód/w tył
8. Trymer obrotów
9. Przycisk do wykonywania pętli
9. Przycisk startu wirników
10. Przycisk Auto-Landing
11. Przycisk Auto-Start & Fly to 1 m
12. Przełącznik trybu dla początkujących/trybuAdvanced (30%/60%/100%)
- 3 13. Schowek baterii

### Wybór obszaru latania

- 8 Gdy będziecie już Państwo gotowi do pierwszego lotu, należy wybrać zamknięte pomieszczenie, które nie posiada przeszkód, nie ma w nim ludzi i jest możliwie duże. Ze względu na wielkość i sterowność Quadrocoptera dla doświadczonych pilotów możliwa jest obsługa także we względnie małych pomieszczeniach. Dla pierwszych lotów zalecamy koniecznie minimalną wielkość pomieszczenia 5 na 5 metry powierzchni oraz 2,4 metry wysokości. Po uzyskaniu pełnej kontroli nad Quadrocopterem i zapoznaniu się z jego sterowaniem i możliwościami, można odważyć się na loty w mniejszym i mniej swobodnym otoczeniu.

**Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach (Dom i ogród).** Między kontrolerem i Quadrocopterem nie mogą znajdować się żadne przedmioty, jak np. słupki lub osoby.

### Lista kontrolna do przygotowania do lotu

Niniejsza lista kontrolna nie zastępuje treści instrukcji obsługi. Choć można ją użyć jako skrócony przewodnik, absolutnie zalecamy wnikłe czytanie przeplatanej niniejszej instrukcji obsługi, przed kontynuowaniem.

- Sprawdzić zawartość opakowania.
- Naładować akumulator LiPo jak opisano w akapicie „Ładowanie akumulatora LiPo”.
- Włożyć Państwo 2 baterie typu AA do kontrolera, zwracając uwagę na ich prawidłową polaryzację.
- Wyszukać odpowiednie otoczenie do lotów.
- Włożyć Państwo akumulator w sposób opisany w 2b do pojemnika na akumulator pod spodem quadrokoptera.
- Połączyć Państwo akumulator w modelu.
- Włączyć Państwo model naciskając przelącznik ON/OFF.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**
- Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają.
- Włączyć Państwo kontroler naciskając przelącznik ON/OFF. Prosimy o bezwarunkowe sprawdzenie przycisku trybu dla początkujących – trybu Advanced (13b). Przesunąć Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do góry i ponownie do dołu do pozycji zero.
- Pozostawić Quadrocoptera chwilę, aż system wylądowania się uruchomi i jest gotowy do pracy. Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają nieprzerwanie. Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.
- Powtórzyć ew. powyższe punkty, jeśli chcecie Państwo jednocześnie obsługiwać kolejne Quadrocoptery.
- **Wskazówka! Przed każdym lotem prosimy przeprowadzić automatyczne trzymowanie 17**
- Sprawdzić sterowanie.
- Zapoznać się ze sterowaniem.
- **Skorygować Quadrocopter ew. jak podano w 17 18 19 20, aby Quadrocopter w locie zawieszonym nie poruszał się z miejsca bez ruchów sterowania.**
- Quadrocopter jest teraz gotowy do użycia.
- Jeśli Quadrocopter nie wykazuje żadnej funkcji, ponownie spróbować powyższego sprzężenia.
- Wykonać lot modelem.
- Wyłączyć modelem.
- Wyłączyć Państwo model naciskając przycisk ON/OFF.
- **Rozłączyć Państwo złącze wtykowe akumulatora.**
- Zawsze jako ostatni wyłączyć pilot zdalnej obsługi. Lot 4-kanalowego quadrokoptera

### Lot 4-kanalowego quadrokoptera

**WSKAZÓWKA!** Zwracając Państwo szczególną uwagę, aby przy pierwszych próbach lotu bardzo ostrożnie i nie zbyt energicznie przesuwać dźwignię kontrolera. Najczęściej wystarczają bardzo nieznaczne przesunięcia poszczególnych dźwigni w celu wykonania każdorazowego polecenia sterowania!

Jeżeli zauważą Państwo, że quadrocopter porusza się do przodu lub na boki bez przesunięcia jednej z dźwigni, należy trzymać quadrocopter zgodnie z opisem zawartym w punktach 17 18 19 20.

#### 9 +/- Gaz (do góry/na dół)

Do startu lub lotu na wszystkich wysokościach ostrożnie przesunąć Państwo do przodu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu. Do lądowania lub lotu na niższych wysokościach ostrożnie przesunąć Państwo do tyłu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu.

10 Aby spowodować obrót quadrokoptera w miejscu w lewo lub w prawo ostrożnie przesunąć Państwo lewą dźwignię w lewo lub w prawo.

11 Aby latać quadrokopterem w lewo lub w prawo ostrożnie przesunąć Państwo prawą dźwignię w lewo lub w prawo.

12 Aby latać quadrokopterem do przodu lub do tyłu ostrożnie przesunąć Państwo prawą dźwignię do przodu lub do tyłu.

### Start wirników / silników

13a Naciśnięcie Państwo przycisk „Start Rotors” znajdujący się na nadajniku w celu uruchomienia silników. W chwili obracania się wirników mogą Państwo za pomocą dźwigni gazu wzniesić się w górę.

### Funkcja wykonywania pętli

#### OSTRZEŻENIE! WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!

13b Po naciśnięciu „Looping Button” 5x rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy. Jak długo rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy przesuwajcie Państwo joystick do góry, do dołu, w prawo lub w lewo. Quadcopter wykonuje wtedy pętlę lub będkę w danym kierunku. Zwróćcie Państwo uwagę, czy w pomieszczeniu jest wystarczająco dużo wolnego miejsca we wszystkich kierunkach (około 2,5 m).



**Przełącznik trybu dla początkujących/trybu Advanced****OSTRZEŻENIE! 100% WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!****30% = tryb dla początkujących**

Przy przełączaniu sygnał dzwinkowy rozbrzmiewa jeden raz.

**60% = tryb Medium**

Quadrokopter reaguje bardziej wrażliwie niż w trybie 30%. Przy przełączaniu sygnał dzwinkowy rozbrzmiewa 2x.

**100% = tryb Advanced -> tryb 3D**

Quadrokopter reaguje bardzo wrażliwie na ruchy sterownicze. Przy przełączaniu sygnał dzwinkowy rozbrzmiewa 3x.

**Automatyczna kontrola wysokości**

14 W chwili puszczenia lewego dźwieszka podczas lotu quadrokopter automatycznie utrzymuje aktualną wysokość lotu.

**Auto Landing**

15 Naciśnięcie przycisk „Auto Landing” mogą Państwo w każdej chwili wywołać automatyczną funkcję lądowania. Przy tym liczba obrotów wirników będzie powoli spadać. Podczas lądowania przez poruszenie prawego dźwieszka w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na pozycję lądowania. W chwili kontaktu quadrokoptera z ziemią silniki się wyłączają.

**Auto-Start & Fly to 1 m**

16 Naciśnięcie Państwo przycisku „Auto-Start & Fly to 1 m” znajdujący się na nadajniku w celu uruchomienia silników i automatycznego lotu na wysokości około 1 m. Podczas startu przez poruszenie prawego dźwieszka w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na kierunek lotu. W chwili osiągnięcia wysokości około 1 m quadrokopter automatycznie utrzymuje tę wysokość.

**Trymowanie quadrokoptera****17 Automatyczne trymowanie**

1. Połączenie Państwo quadrokopter na poziomie powierzchni.

2. Umieście Państwo quadrokopter ze sterownikami w sposób opisany w „Połączenie modelu z pilotem obsługi”.

3. Przesuwając Państwo jednocześnie dźwignię gazu i dźwignię do przodu/ do tyłu w prawy dół róg. Lampa LED przy quadrokopterze miga krótko i świeci nieprzerwanie. Sygnał dzwinkowy rozbrzmiewa 1x.

4. Ustawienie pozycji zerowej zostało zakończone.

18 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni wychyli w prawo/lewo, porusza się w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko w lewo, przesuwając Państwo stopniowo w prawo dół, prawy trymer wychyli w prawo w lewo. Jeżeli quadrokopter porusza się w prawo, przesuwając Państwo stopniowo w lewo trymer wychyli w prawo w lewo.

19 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni do przodu/ do tyłu, porusza się do przodu lub do tyłu, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko do przodu, przesuwając Państwo stopniowo do dołu góry, prawy trymer wychyli do przodu/ do tyłu. Jeżeli quadrokopter porusza się do tyłu, przesuwając Państwo stopniowo do góry trymer wychyli do przodu/ do tyłu.

20 Jeżeli quadrokopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni regulacji obrotów, obraca się w miejscu w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadrokopter samodzielnie wolno lub szybko obraca się wokół własnej osi w lewo, przesuwając Państwo stopniowo w prawo dół, lewy trymer obrotów. Jeżeli quadrokopter obraca się w prawo, przesuwając Państwo stopniowo trymer obrotów w lewo.

**Wymiana łopaty wirnika**

21 Do wymontowania łopaty wirnika używają Państwo w razie potrzeby wąskiego, gładkiego przedmiotu. Zwroćcie Państwo uwagę na ostrożne, pionowe wymontowanie łopaty wirnika w kierunku do góry i jednocześnie przytrzymywanie silnika w celu jego stabilizacji.

**22 OSTRZEŻENIE!**

Bezwarunkowo należy zwracać uwagę na oznakowanie i kolor, jak również na kąt nachylenia wirników! Z przodu po lewej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „A”  
Z przodu po prawej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „B”  
Z tyłu po prawej stronie: kolor czarny – oznakowanie „A”  
Z tyłu po lewej stronie: kolor czarny – oznakowanie „B”

23 QR-Code dla systemu wymiany silnika, części zamiennych i dalszych informacji.

**Usuwanie problemów (usterek)**

**Problem:** Kontroler (pilot) nie działa.

**Przyczyna:** Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu „OFF”.

**Sposób usunięcia usterki:** Przycisk Power ON/OFF nastawić na „ON”.

**Przyczyna:** Baterie zostały nieprawidłowo włożone.

**Sposób usunięcia usterki:** Sprawdzić Państwo czy baterie są prawidłowo włożone.

**Przyczyna:** Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.

**Sposób usunięcia usterki:** Włożyć nowe baterie.

**Problem:** Quadrokoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera.

**Przyczyna:** Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu „OFF”.

**Sposób usunięcia usterki:** Najpierw nastawić przycisk Power kontrolera na „ON”.

**Przyczyna:** Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo sprzężony z odbiornikiem Quadrokoptera.

**Sposób usunięcia usterki:** Prosimy Państwa o przeprowadzenie procesu sprzężenia zgodnie z opisem zawartym w „Liście kontrolnej przygotowanej do lotu”.

**Problem:** Quadrocopter nie wznosi się.

**Przyczyna:** Łopatkę rotora poruszają się zbyt wolno.

**Sposób usunięcia usterki:** Dźwignię gazu przesunąć do góry.

**Przyczyna:** Moc akumulatorów jest niewystarczająca.

**Sposób usunięcia usterki:** Naladować akumulator (Rozdział „Ładowanie akumulatora”).

**Problem:** Quadrocopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i znika się.

**Przyczyna:** Akumulator jest zbyt słaby.

**Sposób usunięcia usterki:** Naladować akumulator (Rozdział „Ładowanie akumulatora”).

**Problem:** Quadrocopter kręci się tylko wokół własnej osi lub przy starcie wyrzaca się podwoziem do góry.

**Przyczyna:** Nieprawidłowo przykręcone lub uszkodzone wirniki.

**Sposób usunięcia usterki:** Wirniki montować/wymienić zgodnie z opisem zawartym w punktach 21 22 23.

Błąd i zmiany zastrzeżone - Kolory / ostateczny wzorec - zmiany zastrzeżone

Techniczne i uwarunkowane wzorem zmiany zastrzeżone - Piktogramy = symbole

**H Igen tisztelt Vevőnk!**

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-quadrocopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fázódznak termékein fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszerelési, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az alábbi feltevések betartásával tudnivalókat figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell hardmark személyekén történő átengedése esetére őrizze meg.

Jelen használati utasítás legalkalmasabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótkatrészekkel kapcsolatos információkat a **carerra-rc.com** címen a szerviz-területen találhat.

**FIGYELMEZTETÉS!** Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az **ON** házzájában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztosítási kötelezettség.

**Garanciaiis feltételek**

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁTÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrész gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznak, garanciát a lenti garanciaiis feltételek keretében nyújtunk: A Stadlbauer Marketing + VertrieB GmbH (továbbiakban: „gyártó”) a lenti rendelkezéseknek megfelelően garanciát a végfelhasználónak (továbbiakban: „vevő”), hogy a vevőnek szállított Carrera RC modell-quadrocopter (továbbiakban: „termék”) a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibáktól. Az efelől hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javíttassa, illetve új vagy generalizotot alkatrészek kifizetésével hárítja el. A garancia nem vonatkozik kopó alkatrészekre (mint pl. az akkura, a rotatorlapátok, a kabinellák, a fogaskerekek, stb.), a szakszerűen kezeléssel/használatból eredő károka vagy az idegen beavatkozásokra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindenmire további - főként kártérítési - igénye kizárt. Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkor előadval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utalógos teljesítés, szerződésből való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárvételező állásba időpontjában nem volt hibamentes.

Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha

- az érvényesített hiba nem olyan károka vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásában foglalt rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen használat következtében keletkeztek, nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhatalmazotot műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a termék csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használható.

A garancialevelek nem pótolhatók.

**Tájékoztató EU államok esetében:** Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

**Megfelelősi nyilatkozat**

A Stadlbauer Marketing + VertrieB GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányelvvel alapvető követelményeivel: 2009/48 sz. (szed) Tanács irányelv, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel.

Az eredeti megfelelési nyilatkozat a **carerra-rc.com** címen kérhető.



Maximális rádiófrekvencia teljesítmény <math>100\text{mW}</math> - Frekvenciaátartomány: 2400 – 2483.5 MHz

**Figyelmeztető utasítások!**

**FIGYELMEZTETÉS!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.  
**FIGYELMEZTETÉS!** Működésből eredő becsúszódásveszély! A játék gyermekek történő átadása előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és rögzítő drótot. Információk és esetleges károka esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást, a címet, valamint a használati utasítást az információk későbbi felrészítésére érdekében. Őrizzük meg a használati utasítást, ha esetleg később azo szerezne nézni benne valaminek. Tudnivaló feltöltés részére: Ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. A szerelés feltöltés mellet kell elvégezni.

**FIGYELMEZTETÉS!** 8 év alatti gyermekek általi használata nem alkalmas.

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. A helikopter vezérléséhez nagy gyakorlatra van szükség. A gyermekek ezt egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett kell megtanulni. Az első használat előtt: Gyerekek előtt olvassa el ezt a használati utasítást. Szakszerűen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károka keletkezhetnek. A vezérlés óvatosság és körültekintés, valamint néhány mechanikus és mentális képesség követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartási és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első zembé helyezés előtt feltétlenül vegye ki a rotori (rotor) és meg kell érteni. Csak így kerülhetők a sérülésekkel és károkaal járó balesetek. A propeller(öt) távol kell tartani a kezeket, a haját és a lógó ruházatát, valamint az egyéb olyan tárgyakat, mint ceruzák, tollak és csavarhúzó. A forgó rotort megérintési tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotoriapátok közelébe!  
**FIGYELMEZTETÉS:** Szemsérülések kockázata. A sérülések elkerülésére érdekében ne engedje a quadrocopter arra közelében repülni. Biztonsági okokból a játék csak kellően nagy helyiségben használható. A felszállás és a repülés csak megfelelő terepen (szabad, akadálymentes terep) és csak közvetlen látáskapcsolat fenntartása esetén megengedett. A termék használatiáment egyedül ŐN felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy se Őn, se más személyek vagy azok tulajdonja ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

- Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.
- Kerülje a nagy forgalmú és népes környezetet. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modell lehetőleg ne repessse nyit után vagy közterületeken, ezzel elkerülve más veszélyeztetést és sérülést.
- **FIGYELMEZTETES:** Ne indítsa be a quadrocopter, ha a quadrocopter repülési tartományában személyek, állatok vagy egyéb akadályok találhatók.
- Szigorúan tilos magafeszültségű eszközök, vasúti sínok, utca, uszoda vagy nyílt víz felett indítani vagy repetni.
- Csak akkor szabad üzemeltetni, ha tisztán látható minden és nyugodtak az időjárási viszonyok.
- Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (fótt, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- **Ha a quadrocopter előlényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkat, azaz a bal jantyókat az alsó ütközőnél kell lennie!**

- Kerüljön minden nedvességet, hiszen kár okozhat az elektronikában.
- Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájába teszi vagy azokat nyalogatja.
- A quadcopter ne végezzen semminemű változtatást vagy módosítást.

Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a quadcopter-modellt hiánytalanul, új és használatlan állapotban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

### Lítium polimer akkúra vonatkozó fontos információk

A lítium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádiós távirányítókban egyébként használt hagyományos akkái vagy NiMH-akkúknál. Ezért a legtöbb legfontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztetéseit. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

### Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint

Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkusomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektronikus készülékek szabályos ártalmatlanítását hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A lemerült elemeket ki kell venni a játképből. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni. Ügyeljen a helyes polarításra.

**FIGYELMEZTETÉS!** Az újratölthető akkukat csak felöltött tölthetik fel.

**Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.** A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játképből. A pólusokat nem szabad rövidre zárn. Csak a javasolt elemekkel vagy egyenértékű típus használható. A töltőt nyitva (B) életpéldét biztosított gyermekek és csökkent fizikai, szenzorikus vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy nem kellő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel rendelkező személyek akkor használhatják, ha a felügyelet alatt állnak vagy kioktatásban részesültek a készülék biztonságos használata terén és megértették az abból eredő veszélyeket. Gyermekek nem szabad engedni, hogy a töltővel játszanak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül. **FIGYELMEZTETÉS: az elem újratöltéséhez kizárólag a játkéhoz mellékelt leválasztó félégegyesét használja.** A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedelét és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A játkék csak 11. védelmi osztályának megfelelő készülékekre csatlakoztatható.

### A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások

- A mellékelt 3.7 V  $\approx$  430 mAh / 1.59 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyűlékony anyagoktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.
- A repülés utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlést.
- Csak a hozzátartozó LiPo-akkut(öt) (USB kábel/vezérlő) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- Azonnal jelezze be a töltési vagy kiselési folyamatot, ha az akku a kiselés vagy a töltés közben felüvödik vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legóvatossabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyitott, éghető anyagoktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig tartsa szem előtt. Már felüvödött vagy deformálódott akku további töltése vagy kiselése esetén tűzveszély áll fenn! Az akkut már csekély deformáció és ballonképződés esetén is ki kell venni a használatból.
- Az akkut szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- **Az akku ún. mélykiselésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**
- Az akku szállításhoz és átmenni tároláshoz a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralkodó hőmérséklet az akku megsérülését vagy kigyulladását okozhatja.

**Tudnivaló:** Alacsony akkufeszültség-/teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kigenyitől és/vagy irányító modulátorokra van szükség ahhoz, hogy a quadcopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

### Használati tudnivalók

#### Szállítási terjedelem

- 1x Quadcopter
- 1x Vezérlő
- 1x USB töltőkábel
- 1x Akku
- 2x 1,5 V Mignon AA elem (nem újratölthető)

### A LiPo-akkú feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutöltővel (USB-kábel) tölts. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akkú töltőben vagy egy másféle töltőben kiselési mértékig feltölti. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt. Az akkuk feltöltését csak felöltő végzőheti. A töltőket és a félégegyeseket nem szabad rövidre zárn. A quadcopterbe beszerelt akkut a hozzátartozó USB-töltőkábellel egy USB-porton keresztül töltheti fel:

#### Töltés számítógépről:

- **Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből.**
- Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világitani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a quadcopterrel üres akkút csatlakoztatja, az USB-töltőkábelben lévő LED már nem gyullad ki, ezzel jelezve, hogy a quadcopter akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a quadcopterben lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt.
- A kiselőt (nem mélykiselőt) akku újbilli feltöltése kb. 60 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző újra zölden világit.

**Figyelem:** A kiselőtől eltávolított a mellékelt LiPo-akkú részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

**Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási srendet! Ha nem használja a quadcopterrel, szakítsa meg a quadcopterben lévő dugaszható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodást okozhatja!**

### 2b Az akkú behelyezése a quadcopterbe

- A mellékelt csavarhúzó segítségével nyissa fel az akkurekeszt fedelét. Helyezzük bele az akkut. Zárjuk vissza az akkurekeszt.
- Ha a quadcopterben lévő LED-ek lassan villognak, ki kell cserélni az akkut.

### Az elemek behelyezése a vezérlőbe

- 3 Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polarításra. Egyidejűleg ne használjunk új és régi, vagy eltérő gyártótól származó elemeket. A rekesz bezárása után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését. Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályozott, a vezérlő felső részén közepén lévő LED-nek pirosan kell világitania. Ha a kontroll LED lassan villog és hangjelzés hallatszik, akkor ki kell cserélni a vezérlőben lévő elemeket.

### A modell összekapcsolása a vezérlővel

- 4 A Carrera RC quadcopter és a vezérlő minden egyes beüzemeléskor újabb összekapcsolásoknak. Ha kezeléssel problémák adódnának a Carrera RC quadcopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, végezze el újra az összekapcsolást.

- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A quadcopterrel feltölténi közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A gíroszkóp automatikusan beszabályozza magát.
- A quadcopterben lévő LED-nek műrtikumlan világitania.
- A power-kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.
- Tojujuk a bal oldali joysticket, azaz a gáztart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.
- Az összekapcsolás sikeres lezárul.
- Ekkor folyamatosan villog a vezérlőn lévő LED.
- Kb. 5 1/2 perc eltelte után a vezérlő kikapcsol. Ha újra szeretnének használni, meg kell ismétlni az összekapcsolást.

### A quadcopter leírása

- 5 1. Rotorendszér
2. Rotorendvázburkolat
3. Akku-kábel
4. Quadcopter csatlakozó dugó
5. Elemfészkek
6. ON/OFF kapcsoló

### A vezérlő funkció-áttekintése

- 7 1. Power-kapcsoló (ON / OFF)
2. Visszajelző LED
3. Gáz
4. Körforbidulás
4. Előre/hátra
5. Jobbra/balra dőlés
6. Kigenyitől jobbra/balra dőléshez
6. Kigenyitől előre/hátra mozgáshoz
7. Kigenyitől a körforbidulásához
8. Looping gomb
9. A Rotorok gomb indítása
10. Auto landing gomb
11. Auto indítás és repülés 1 m-ig gomb
12. Beginner/Advanced kapcsoló (30%/60%/100%)
13. Elemfészkek

### A repülési terület kiválasztása

- 8 Ha kész az első repülésre, olyan zárt helyiséget javasolunk kiválasztani, melyben nincsenek emberek és akadályok, és ami lehetőleg nagy. A quadcopter méreteinek és kormányozhatóságának köszönhetően egy tapasztalt pilóta viszonylag kis zárt helyiségekben is képes repülni. Az első repülésekhez feltétlenül javasoljuk, hogy a helyiség legyen legalább 5 x 5 méter alapterületű és 2,40 méter magas. A quadcopter kigenyitlés és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészletlen kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni.

**Csak három belül használhatja (Ház és kert).** A vezérlő és a quadcopter között nem lehetnek tárgyak (pl. asztalok vagy szemétek).

### A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti a jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható mint Quick-Start-Guide, nyomtatéként javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát.
- A LiPo-akkut „A LiPo-akkú feltöltése” fejezetben leírtakkal megfelelően kell feltölteni.
- Tegyen a vezérlőbe 2 darab AA-típusú elemet és ügyeljen a helyes polarításra.
- Keressen egy repülésre alkalmas környezetet.
- Helyezzük be az akkut a 2b pontban leírtak szerinti a quadcopterben alján lévő akkurekesztbe.
- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A quadcopterrel feltölténi közvetlenül a bekapcsolás után állítsa egyenes, vízszintes felületre. A gíroszkóp automatikusan beszabályozza magát.
- A quadcopterben lévő LED-ek villognak.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt. **Feltétlenül ellenőrizze a Beginner-Advanced kapcsolót (13c).** Tojujuk a bal oldali joysticket, azaz a gáztart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.
- **Hagyjon egy pillanynyi időt a quadcopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész.** A quadcopterben lévő LED-nek most állandóan villognia. Ekkor folyamatosan villog a vezérlőn lévő LED.
- Szükség esetén most ismételje meg a fenti pontokat, ha egyidejűleg több quadcopterrel kíván repülni.
- **Figyelem! Minden repülés előtt feltétlenül végezze el az autotrimmést!** 17
- Ellenőrizze a vezérlést.
- Ismerkedjen meg a vezérléssel.
- **SZÜKSÉG esetén a 17 18 19 20 alatt leírtakkal megfelelően egyenlítsé ki a quadcopterrel úgy, hogy a quadcopter lebegés közben vezérlő modulátok nélkül ne mozduljon el a helyéről.**
- A quadcopter most használatra kész.
- Ha a quadcopter nem működne, ismételtlen kísérje meg a fenti csatlakoztatást.
- Most repheteti a modellt.
- Most leszállhat a modellre.
- Kapcsolja ki a modellt.
- **Váltsza le az akku dugós csatlakozását.**
- A távirányítót mindig utolsóként kapcsolja ki.

## Repülés a 4-csatornás quadcopterrel

**TUDNIVALÓ!** Az első repülési kísérletnek különösen ügyeljen arra, hogy a vezérlőn lévő karokat csak nagyon óvatosan és soha ne túl hirtelen működtesse. A mindenkor vezérlő parancs kivételéhez legelőször elegendő a mindenkor kar csupán nagyon-nagyon csekély mozgatása!

Ha azt tapasztalja, hogy a quadcopter a mindenkor kar működtetése nélkül előre vagy oldalra mozdul, a quadcopterrel a **17 18 19 20** lépésekben leírtaknak megfelelően egyenlítse ki.

### 9 + gáz (felre)

Az induláshoz és a felemelkedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja előre. A leszálláshoz és a súlygyedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja hátra.

**10** A quadcopter egy helyben balra vagy jobbra történő forgatásához mozgassa a bal kart óvatosan balra ill. jobbra.

**11** A quadcopter balra vagy jobbra történő repüléséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan balra ill. jobbra.

**12** A quadcopter előre vagy hátra történő repüléséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan előre ill. hátra.

## Rotorok / Motorok indítása

**13a** Nyomja meg a „Rotorok indítás” gombot a vezérlőn a motorok elindításához. A gázzalral felele megkezdheti az emelkedést, amint a rotorok forogni nem kezdenek.

## Looping funkció

### FIGYELMEZTETÉSI CSAK GYAKORLOTT PÍLÓTÁKNAK!

**13b** Nyomjuk meg a „Looping Button” gombot, ekkor 5x hangjelzés hallatszik. Amíg a hangjelzés hallatszik, nyomja felfele, lefele, jobbra és balra a jobb joystickot. A quadcopter ekkor a mindenkor irányba loopingot ill. átfordulást hajt végre. Ekközben ügyeljen arra, hogy a helyiségre minden irányban álljon rendezése elegendő hely (kb. 2,5 m).

## Beginner/Advanced kapcsoló

### FIGYELMEZTETÉSI 100% CSAK GYAKORLOTT PÍLÓTÁKNAK!

#### 30% = kezdő üzemmód

Átváltásnál egyszerű hangjelzés szólal meg.

#### 60% = közepes üzemmód

A quadcopter érzékenyebben reagál mint a 30%-os üzemmódban. Átváltásnál 2x hangjelzés szólal meg.

#### 100% = Advanced üzemmód -> 3D üzemmód

A quadcopter nagyon érzékenyen reagál a vezérlő mozgásokra. Átváltásnál 3x hangjelzés szólal meg.

## Automatikus magasságelőnézős

**14** Amint elegendi a bal gázkart repülés közben, a quadcopter automatikusan tartja az aktuális repülési magasságot.

## Auto Landing

**15** Az „Auto landing” gombbal bármikor kiválthatja az automatikus landolási funkcióit. Közben lassan csökken a rotorok fordulatszám. Landolás közben bármikor lelehetőse van a jobb gázkar elmozdításával befolyásolni a landolási helyzetet. Amint a quadcopter a földet ér, a motorok kikapcsolnak.

## Auto-Start & Fly to 1 m

**16** Nyomja meg az „Automatikus indítás és repülés 1 m-ig” gombot a vezérlőn a motorok elindításához és kb. 1 méteres magasságra történő repüléshez. Indítás közben bármikor lelehetőse van arra, hogy a jobb oldali gázzalral befolyásolja a repülési irányt. Amint elérte az 1 m-es magasságot, a quadcopter automatikusan tartja a magasságot.

## A quadcopter kiegyensúlyozása

### 17 Automata trimmelés

1. **Hejlesztők a quadcopter egy vízszintes felületre.**

2. **Csatlakoztassuk a a quadcopterrel és a vezérlőt a „Modell csatlakoztatása a vezérlővel” részben leírtak szerint.**

3. **Egyszerre tolja elő a gázkart és az előre-vissza kart a jobb alsó sarokba. A quadcopterrel lévő LED röviden felvilágít és utána folyamatosan ég. A jelzőhang 1-szer megszólal.**

4. **Az alapállás lezárta.**

**18** Ha a quadcopter lebegés közben a jobbra/balra döntést irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadcopter magától gyorsan vagy lassan bal oldalra mozog, lépésenként nyomja a jobbra/balra döntést irányító jobb oldali alsó kiegyenlítő. Ha a quadcopter jobb oldalra mozog, lépésenként nyomja balra a jobbra/balra döntést irányító kiegyenlítő.

**19** Ha a quadcopter lebegés közben az előre/hátra mozgást irányító kar mozgatása nélkül előre ill. hátra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadcopter magától gyorsan vagy lassan előre mozog, lépésenként nyomja lefelé az előre/hátra mozgást irányító jobb oldali felső kiegyenlítő. Ha a quadcopter hátra mozog, lépésenként nyomja felfelé az előre/hátra mozgást irányító kiegyenlítő.

**20** Ha a quadcopter lebegés közben, a helyben történő körbefordulást irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadcopter magától gyorsan vagy lassan saját tengelye körül bal oldalra forog, lépésenként nyomja jobbra a körbefordulást irányító bal oldali alsó kiegyenlítő. Ha a quadcopter jobb oldalra forog, lépésenként nyomja balra a körbefordulást irányító kiegyenlítő.

## A rotorlapátok cseréje

**21** A rotorlapát lezuhásához szükség esetén használjon egy keskeny, sima tárgyat. Ügyeljen arra, hogy a rotorlapátot óvatosan függőlegesen felfelé húzza le, ekközben pedig lentri stabilizálás céljából tartsa a motort.

## 22 FIGYELMEZTETÉSI!

Feltétlenül ügyeljen a rotorlapátok jelölésére és színére, valamint a dőlésszögére!

Bal oldalon elől: piros - „A” jelölés

Jobb oldalon elől: piros - „B” jelölés

Jobb oldalon hátul: fekete - „A” jelölés

Bal oldalon hátul: fekete - „B” jelölés

**23 QR-kód a motorcsere rendszeréről, pótlakatrészekről és bővebb információkért.**

## Problémamegoldások

**Probléma:** A vezérlő nem működik.

**Ok:** Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF” állásban van.

**Megoldás:** Az ON/OFF power-kapcsolót „ON” állásba visszük.

**Ok:** Rosszul lettek behelyezve az elemek.

**Megoldás:** Ellenőrizze, hogy az elemek szabályszerűen vannak-e behelyezve.

**Ok:** Az elemeknek már nincs elég energiája.

**Megoldás:** Új elemeket kell betenni.

**Probléma:** A quadcopter nem irányítható a vezérlővel.

**Ok:** A vezérlő power-kapcsolója „OFF” állásban van.

**Megoldás:** Először a vezérlő power-kapcsolóját visszük „ON” állásba.

**Ok:** A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolva a quadcopterrel lévő vezérlővel.

**Megoldás:** Kérjük, a csatlakoztatást „A repülés előkészítésének ellenőrző listáján” aiatt leírtaknak megfelelően végezze el.

**Probléma:** A quadcopter nem száll fel.

**Ok:** A rotorlapátok túl lassan mozognak.

**Megoldás:** Töljük el a gázkart felele.

**Ok:** Nem elég az akku teljesítménye.

**Megoldás:** Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezetet).

**Probléma:** A quadcopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és süllyedni kezd.

**Ok:** Az akku túl gyenge.

**Megoldás:** Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése” fejezetet).

**Probléma:** A quadcopter már csak egy helyben forog vagy indulásnál átfordul.

**Ok:** Hibásan elhelyezett vagy sérült rotorlapátok.

**Megoldás:** A rotorlapátokat a **21 22 23** lépésekben leírtaknak meg felelőn felszereljük/kicserejük.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva - Színek / végleges design – A módosítások joga fenntartva - A műszaki és formatervezési eredő módosítások joga fenntartva - Piktogramok = szimbólumképek

## SLO Spóštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela kvadropterja ki je narejen po današnjem stanju tehniko. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridružujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoševanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Najnovjša verzija teh navodil za uporabo in informaciji o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.

**OPZORILO! Pred prvim poletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje.**

## Garancijski pogoji

Pri prvoobitni Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRAČA), s katerimi je treba ravirati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so potrjeni skrbni kontrolni (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana). V kolikor klibu temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev: Stadlbaumer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju - proizvajalec) končni stranki (v nadaljevanju - stranka) v skladu s sledočimi določbami jamči, da bo stranki dobavljena Carrera RC model kvadropterja (v nadaljevanju - izdelek) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak. Tovarne napake po proizvajalcevi odpravi po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov (kot so npr. baterija, lopatic rotorja, pokrov kabine, zobniki idr.), škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bila na izdelku opravljeni lastnostni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni. Pogodbenih ali zakonskih pravic stranke (naknadna izpolnitev, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če

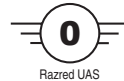
- vzrok uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna, ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
- izdelek ni nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi in stranki osebja, ki za to ni pooblaščen o strani proizvajalca,
- se je izdelek uporabljajl le skrajaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo.

Garancijskih listov ni možno nadomestiti.

**Opozorilo za EU države:** Opozorjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

## Izjava o skladnosti

S tem Stadlbaumer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm - Frekvenčno območje: 2400 - 2483.5 MHz

## Opozorila!



**OPZORILO!** Ta igračka ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.

**OPZORILO!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predate to igračo otroku, odstranite vsa vso embalažo. Za informacije in morebitna vprašanja prosimo, da embalažo in naslov ter navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Shranite navodila za uporabo, da jih boste lahko pozneje ponovno brali. Obvestilo za odrasle: Preverite, ali je igrača sestavljena, tako kot je navedeno v navodilih. Sestavljanje naj nadzoruje odrasla oseba.

**OPZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 8 let!**

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Za upravljanje helikopterja je potrebna določena stopnja vaje. Otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. **Pred prvo uporabo: preberite navodila za uporabo skupaj s svojim otrokom.** Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Uporabljaj je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in

predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.

Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerja (rotorja). Vrteča se, vključno se ne dotikajte. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridoje Vaše roke!

**OPOMORILLO:** Nevarnost poškodb oči. Za preprečitev poškodb kvadrokopter ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Iz varnostnih razlogov lahko igračo uporabljate le v dovolj velikem prostoru. Zagon in letenje samo na primeren terenu (prosta površina, brez ovir) le samo znotraj neposrednega vidnega polja. Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
- Izognite se prometnim in živinam ob jarnem času. Vedno pazite na to, da ne na voljo dovolj prostora.
- Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.
- **OPOMORILLO:** **Kvadrokopter ne zaganjajte in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge ovire.**
- Vklapljanje in krmljenje igrače v bližini visokonapetostnih vodov, železniških tirov, cest, plavalnih bazenov ali nepokritih vodnih površin je strogo prepovedano.
- Mirmilite samo ob dobri vidljivosti in mirnem vremenu.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- **Če pride do stika kvadrokopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročno za plin tako prestavite v položaj nič, tj. leva igralna palica mora biti spodaj na stop!**
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težjih poškodb vključno s smrtjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali čih jih ližete.
- Na kvadrokopter ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem komplet modela kvadrokopterja, ko ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

### Pomembne informacije o litij-polimer baterijah

Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljšinih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

### Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatore, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterijske naprave, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjne odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosim, da tako tudi vsodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter s ustreznim odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnilih baterij se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Pazite na pravilno polarnost.

**OPOMORILLO!** Polnjenje lahko polnijo le odrasle osebe. **Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.** Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvaziti na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa. Polnilnik smejo uporabljati otroci, starejši od osem (8) let in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušnje in/ali znanja, če so nadzorovane ali bile poudčene v zvezi z varno uporabo naprave in da razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se s polnilnikom ne smejo igrati. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora. **OPOMORILLO:** Za polnjenje baterije upoštevajte samo smerniškimi napajalno enoto, priloženo tej igračici. Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priklonji le na naprave zaščitnega razreda II.

### Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije

- Priloženo 3,7 V  $\approx$  430 mAh / 1,59 Wh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu stran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč LiPo polnilnik (USB kabel/ upravljalnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napihne ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprto mesto stran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihnila ali preoblikovala, še naprej polnijo ali praznize, obstaja nevarnost požara! Že pri najmanjši spremembi oblike ali mehuročju je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **Po uporabi baterije nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije.** Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben čas 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.
- Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterij naj temperatura znaša med 5-50°C. Baterije in samo po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

**Opozorilo:** Pri manjši napetosti/zmožnosti baterije boste utgovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gbi krmljenja, da kvadrokopter ne začne padati. **Do tega pride praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.**

### Napiski za uporabo

#### Vsebina pakiranja

- 1 x Quadcopter
- 1 x Upravljalnik
- 1 x USB napajalni kabel
- 1 x Akumulator
- 2 x 1,5 V Mignon AA baterije (nepolniline)

### Polnjenje baterije LiPo

Pazite na to, da priloženo baterijo LiPo polnite le s priloženim polnilnikom za LiPo baterije (kabel USB). Če boste poskušali baterijo napolniti z drugim polnilnikom za LiPo baterije, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo, da skrbno preberete predhodno poglavje z opozorili in direktivami za uporabo baterije. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilnikov in polnilnic ne zvežite na kratko.

V kvadrokopter vgrajeno baterijo lahko polnite s pripadajočim napajalnim kablom USB preko vhoda USB:

### 2a Polnjenje preko računalnika:

#### • Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela.

- Kabel USB povežite z vhodom USB na računalniku. LED dioda na kvadrokopteru kablu začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če kvadrokopter priključite s praznim akumulatormi, LED-dioda na napajalnem kablu USBER se nevti več in kaže, da se akumulator kvadrokopterja polni. Napajalni kabel USB oz. polnilna dioda na kvadrokopteru so naenkrat juga, da napajalna polarnost ni možna.
- Približno 60 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, prikaz LED na kablu USB ponovno začne svetiti zeleno.

**Opozorilo:** Ob dobavi je priložena baterija LiPo delno napolnjena. Zato bi lahko prvi postopek polnjenja trajal nekoliko manj časa.

Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priključitve! **Ko kvadrokopterja ne uporabljate, odstranite vtično povezavo na kvadrokopterja. Posledica neupoštevanja tega je lahko poškodba baterije!**

### 2b Vstavljanje polnilnih baterij v kvadrokopter

- 1 Odprite pokrovček predala za baterijo s pomočjo priloženega izvijača. Vstavite baterijo. Zaprite predal za baterijo.
- 2 Če dioda LED kvadrokopterja utripa počasi, to pomeni, da morate zamenjati baterijo.

### Vstavljanje baterij v upravljalnik

- 3 Iz izvijačnem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Nikoli hkrati ne uporabljajte novih in starih baterij ali od različnih proizvajalcev. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika. Pri položaju stikala za vklop na ON in priloženo delovanju mora dioda LED zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče. Če dioda LED kvadrokopterja utripa počasi in slišite signalni ton, to pomeni, da morate zamenjati baterijo v krmlilniku.

### Vezava modela s helikopterjem

**4** Kvadrokopter RC Carrera in krmlinik ob vsakem vklopu ponovno vzpostavita povezavo. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC kvadrokopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

- Povežite baterijo v modelu.
- Model vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- **OPOMORILLO!** **Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodovarno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**
- LED diode na kvadrokopterja začnejo ritmično utripati.
- Upravljalnik vklopite z glavnim stikalom.
- Levo krmlino palico, torej ročico za plin, premaknite do konca nazvorg in spet nazvold v začetni položaj.
- Povezovanje je uspešno zaključeno.
- Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno svetli.
- Po pribli 5/12 minute se krmlinik izklopi. Za ponovno uporabo ponovite postopek za vzpostavitev povezave.

### Opis kvadrokopterja

- 1 Rotorski sistem
- 2 Zaščitna kletka rotorja
- 3 Kabel baterije
- 4 Vtična povezava kvadrokopterja
- 5 Predal za baterije
- 6 Stikalo za vklop/izklop (ON/OFF)

### Pregled funkcij upravljalnika

- 7 1. Stikalo za vklop/izklop (ON / OFF)
2. Kontrolna dioda LED
3. Plin
- Kroženje
- Naprej/nazaj nagib desno/levo
- Trimer za nagib desno/levo
- Trimer za naprej/nazaj
- Trimer za krožno obračanje
- Gumb luping
- Tipka «Start Rotors»
- Tipka «Auto-Landing»
- Tipka «Auto-Start & Fly to 1 m»
- Stikalo zaščitniški/napredni način (30%/60%/100%)
3. Predal za baterije

### Izbira področja leta

- 8 Ko ste pripravljeni za prvi let, izberite zaprt prostor, ki je brez ljudi in ovir ter kar se da velik. Na podlagi velikosti in vidljivosti kvadrokopterja lahko izkušeni piloti pilotirajo tudi v relativno majhnih zaprtih prostorih. Za Vaše prve lete priporočamo obvezno minimalno velikost prostora 5 krat 5 metre površine in 2,40 metrov višine. Potem, ko ste Vaš kvadrokopter zrnalvi in se seznanili z njegovo vidljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju.

**Samo za gospodinjstvo uporabo (hiša in vrta).** Vedno upravljalnikom in kvadrokopterjem se ne smejo nahajati nobeni predmeti, kot so npr. stebri ali osebe.

### Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter vodil za uporabo. Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Baterijo LiPo polnite tako kot je to opisano v poglavju „Polnjenje baterije LiPo“.
- V upravljalnik vstavite 2 AA baterij in pri tem pazite na pravilno polarnost.
- Poiščite primerno okolje za letenje.
- Vstavite baterijo v odprtino za baterijo na spodnji strani kvadrokopterja, kot je opisano v **2b**.
- Povežite baterijo v modelu.
- Model vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- **OPOMORILLO!** **Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodovarno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.**
- Dioda LED na kvadrokopterja utripajo.
- Upravljalnik vklopite s stikalom za VKLOP/IZKLOP (ON/OFF). **Obvezno preverite stikalo za začetniški/napredni način (30%)**. Levo krmlino palico, torej ročico za plin, premaknite do konca nazvorg in spet nazvold v začetni položaj.
- Kvadrokopterja pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje. Dioda LED na kvadrokopterja sedaj traja utripajo. Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno svetli.



- Po potrebi ponovite zgoraj navedene točke, če želite pilotirati več kvadrokopterjev hkrati.
- **Opomba! Pred vsakim poletom, prosimo, nujno izpeljite samodejno nastavitve!**
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.
- **Po potrebi kvadrokopter uravnovesite, tako kot je to opisano pod 17 18 19 20**, tako da se kvadrokopter pri lebdenju brez krmilnih ukazov več ne premakne z mesta.
- Kvadrokopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor kvadrokopter ne kaže znakov delovanja, potem ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- Modal izklopite.
- **Ločite vilično povezovalno baterijo.**
- Daljinski upravljalnik vedno izkločite nazaj.

## Pilotiranje 4-kanalnega kvadrokopterja

### OPOZORILO!

Se posebej pri prvih poskusih pilotiranja pazite na to, da ročico na upravljalniku upravljate zelo previdno in ne preveč nazaj. Za izvedbo posameznega krmilnega ukaza so večina potrebni zelo zelo majhni premiki posamezne ročice!

V kolikor opazite, da se kvadrokopter premika naprej ali bočno brez premika posamezne ročice, potem ga nastavite tako kot je to opisano po točkam **17 18 19 20**.

### 9 + plin (gor/dol)

Za vzlet ali letenje v višino potisnite ročico za plin na levi previdno naprej. Za pristanek ali spuščanje potisnite ročico za plin na levi previdno nazaj.

10 Za obračanje kvadrokopterja na mestu v levi ali desni smeri potisnite levo ročico previdno v levo oz. desno.

11 Za letenje kvadrokopterja v levo ali desno potisnite desno ročico previdno v levo oz. desno.

12 Za letenje kvadrokopterja naprej ali nazaj potisnite desno ročico previdno naprej oz. nazaj.

## Zagon rotorjev/motorjev

13a Pritisnite tipko „Start Rotors“ na kontrolniku za zagon motorjev. Takoj, ko rotorji tečejo, se lahko z ročico za plin dvignete navzgor.

## Funkcija luping

### OPOZORILO! LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

13b Pritisnite gumb »Looping Button«, da se 5x sliši signalni ton. Medtem ko se oglašajo signalni ton, potiskajte desno krmilno palico navzgor, navzdol, v desno ali levo. Kvadrokopter bo nato izvedel luping oz. premet v ukazani smeri. Pri tem pazite, da imate dovolj prostora v vseh smereh (ca. 2,5 m).

## Stikalo začetniški/napredni način

### OPOZORILO! 100% LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

#### 13c 30% = začetniški način

Ob preklupu se sproži zvočni signal.

#### 60% = srednji način

Kvadrokopter se odziva bolj občutljivo kot v 30% načinu. Ob preklupu se zvočni signal sproži 2x.

#### 100% = napredni način -> 3D način

Kvadrokopter se na krmilne ukaze odziva zelo občutljivo. Ob preklupu se zvočni signal sproži 3x.

## Samodejen nadzor višine

14 Takoj ko med poletom izpustite levo krmilno palico bo kvadrokopter samodejno ohranil aktualno višino letenja.

## Auto Landing

15 Kadarkoli lahko s pritiskom na tipko »Auto Landing« sprožite samodejno funkcijo pristajanja. Pri tem se počasi zniža število vrtljajev rotorja. Med postopkom polnjenja imate kadarkoli možnost, da s premikom levo krmilne palice vplivate na položaj pristajanja.

## Auto-Start & Fly to 1 m

16 Na kontrolniku pritisnite tipko »Auto-Start & Fly to 1 m« za zagon motorjev in samodejni polet na višino približno 1 m. Med postopkom zagona imate kadarkoli možnost, da s premikom levo krmilne palice vplivate na smer letenja. Takoj, ko dosežete višino približno 1 m ostane kvadrokopter samodejno na višini.

## Nastavitve kvadrokopterja

### 17 Avtomatski trimer

1. Postavite kvadrokopter na vodovorno površino.

2. Povežite kvadrokopter s krmilnikom na način, ki je opisan v poglavju »Vezeva modela s heli-kopterjem«.

3. Istočasno premaknite ročico za plin in ročico za premikanje naprej/nazaj v desni spodnji kot.

4. Dioda LED na kvadrokopterju nekajkrat utripne, potem pa stalno svetlo. Signalni ton se oglašuje 1x.

5. Nastavljanje nevtralnega položaja je zaključeno.

18 V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za desni/levo nagib, leti v levo ali desno, potem prosimo ravnanje sledeče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika bočno v levo, pritisnite spodnji trimer za desni/levo nagib postopoma v desno. Če se kvadrokopter samodejno premika v desno, pritisnite spodnji trimer za desni/levo nagib postopoma v levo.

19 V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za naprej/nazaj, leti naprej oz. nazaj, potem prosimo ravnanje sledeče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika naprej, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzdol. Če se kvadrokopter samodejno premika nazaj, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzgor.

20 V primeru, da se kvadrokopter pri lebdenju brez premika ročice za krožni obrat obrne v levo ali desno, potem prosimo ravnanje sledeče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi obrača okrog svoje osi v levo smer, pritisnite spodnji trimer za krožni obračanje postopoma v desno. Če se kvadrokopter obrača v desno, pritisnite trimmer za krožni obračanje postopoma v levo.

## Zamenjava lopatic rotorja

21 Za snetje lopatic rotorja po potrebi uporabite ozek gladke predmet. Pazite na to, lopatico rotorja povlečete previdno pravokotno navzgor in ob tem motor spodaj stabilno držite.

## 22 OPOZORILO!

Obvezno morate paziti na oznako in barvo ter naklonski kot lopatic rotorja!

Spredaj levo: rdeča - oznaka »A«

Spredaj desno: rdeča - oznaka »B«

Zadaj desno: črna - oznaka »B«

Zadaj levo: črna - oznaka »A«

## 23 Šifra za prepis poizvedbe za sistem za menjavo motorja, rezervne dele in druge informacije.

### Odpriavljanje težav

**Težava:** Upravljalnik ne deluje.

**Vzrok:** Stikalo za vklop/izklop ON/OFF je na »OFF«.

**Rešitev:** Stikalo za vklop/izklop ON/OFF nastavite na »ON«.

**Vzrok:** Napačno vstavljena baterija.

**Rešitev:** Preverite, ali je baterija pravilno vstavljena.

**Vzrok:** Baterije več nimajo dovolj energije.

**Rešitev:** Vstavite nove baterije.

**Težava:** Kvadrokopterja ni možno voditi z upravljalnikom.

**Vzrok:** Stikalo za vklop/izklop upravljalnika je na »OFF«.

**Rešitev:** Najprej postavite stikalo za vklop/izklop na upravljalniku na »ON«.

**Vzrok:** Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v kvadrokopterju.

**Rešitev:** Prosimo, da postopek vezave opravite tako, kot je to opisano pod »kontrolni seznam za pripravo poleta«.

**Težava:** Kvadrokopter se ne dvigne.

**Vzrok:** Lopatice rotorja se premikajo prepočasno.

**Rešitev:** Potisnite ročico za plin navzgor.

**Vzrok:** Napolnjenost baterije ne zadostuje.

**Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

**Težava:** Kvadrokopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušta.

**Vzrok:** Preslaba baterija.

**Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

**Težava:** Kvadrokopter se vrti le še v krogu ali se ob vzletu prevrne.

**Vzrok:** Napačno nameščene ali poškodovane lopatice rotorjev.

**Rešitev:** Lopatice rotorjev namestite/zamenjajte tako kot je to opisano pod točkami **21 22 23**.

Pravica do zmeta in sprememb pridržana - Barve/končni dizajn - pravica do sprememb pridržana  
Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana - Piktogrami = simbolne slike

## ČZ Vážení zákazníci,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu Quadcopteru Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozt žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsaženy, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou konzultaci s prodejcem a pro případné předání modelu třetí osobě.

Nejaktualnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.

**UPOZORNĚNÍ!** Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letecký model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření zákonného pojištění.

## Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobivány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytl nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek: Společnost Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečným zákazníkovi (dále pouze „zákazník“), že model Quadcopteru Carrera RC (dále pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad. Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení buď na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení (jako například akumulátor, listy rotoru, kryt kabiny, ozubená kola, aj.), poškozením způsobeným nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny. Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze záruky (dodatečné plnění, odstoupení od smlouvy, snížení ceny, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, které platí, zůstávají v platnosti při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

## Nároky z této zvláštní záruky výrobce existující pouze,

- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektováním podmínek uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejedná o opotřebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy oprava, která nebyla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušným schváleným výrobcem.

## Záruční listy není možné zameňovat.

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

## Prohlášení o shodě

Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originální prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm - Rozsah frekvence: 2400 – 2483,5 MHz



## Varování!



**UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé děti mohlo polknout.

**UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku použijete dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použijte při balení jako upevňovací materiál. Pro případ, že budete potřebovat nějaké informace nebo budete mít nějaké dotazy, uschovejte si obal s adresou a také návod k použití nebo pro případnou pozdější potřebu. Uschovejte tento návod k použití pro případnou pozdější potřebu. Upozornění pro dospělé: Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. Montáž může být nebezpečná pod dohledem dospělé osoby.

**UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti mladší 8 let!**

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Letání s vrtulníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé osoby. **Před prvním použitím:** Přečtete si tento návod spolu se svým dítětem. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nebezpečí, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám. Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nesmějí být v dosahu vrtule (rotoru). Nedotýkejte se technice je to rotor. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru!

**UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí poranění očí. Nenechteje Quadcopter létat v blízkosti obličeje, aby nemohlo dojít ke zranění. Z bezpečnostních důvodů může být hračka používána pouze v dostatečně velké místnosti. Startujte a lètejte jen na vhodném prostranství (volná plocha, žádné překážky) a jen při přímém vizuálním kontaktu. Jako uživatele tohoto výrobku upozorňujeme za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neutří žádnou škodu.**

- Nikdy nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorech, kde je velmi řídký ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelètejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorech, abyste nikoho nezranili ani nezranili.
- UPOZORNĚNÍ: Nestartujte Quadcopter a nelètejte s ním, když se v zóně letu Quadcopter nachází nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky.**
- Je přesně zakázáno startovat a létat v blízkosti stožárů vysokého napětí, železničních kolejnic, silnic, koupališť nebo nekrytých vodních ploch.
- Provozujte jen při dobré viditelnosti a za klidných povětrnostních podmínek.
- Dodržujte přesné pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuelní doplňkové vybavy (nabíječka, akumulátor atd.), kterou používáte.
- Pokud by se Quadcopter dostal do kontaktu s živými nebo tvrdými předměty, uveďte páčku plynu okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být na dolní záračce!**
- Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součástí modelu strikat do úst nebo je ovládat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrt.**
- Nepravdějte na Quadcopter žádné změny ani úpravy.

Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte nový kompletní model Quadcopteru v nepoužitém stavu prodejci.

## Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo) akumulátory jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u radiového dálkového ovládání používají. Proto musí být co nejpřesněji dodržovány předpisy a varovná pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

## Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeskřítnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodi zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zředit a promluvit si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na znaných sběrných místech. Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmějí se používat společné baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjejte baterie se nesmějí dojet s ohledem na bezpečí exploze. Dbejte na správnou polaritu.

**UPOZORNĚNÍ!** Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby.

**Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.** Nabíjecí baterie je možné nabíjet pouze pod dohledem dospělých. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmějí nakrátko. Používat se smí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu. Děti ve věku od osmi (8) let a osoby s omezenými fyzickými, senzoryckými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou nabíječku používat jen pod dozorem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily rizika, která z používání vyplývají. Děti si s nabíječkou nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí děti provádět bez dozoru. **UPOZORNĚNÍ: K účelům nabíjení baterie používejte pouze originální napájecí jednotku dodávanou s touto hračkou.** Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II.

## Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

- Přiložený LiPo akumulátor 3.7 V  $\approx$  430 mAh /1.59 Wh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenachází žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechávejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabíjíte po letání, musí se nejříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPoL akumulátory (USB kabel/ ovladač). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Pokud se akumulátor při vybití nebo během nabíjení naukoune nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo vybití okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akumulátor vyjměte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud budete akumulátor, který se již jednou naukoune nebo zdeformoval, dále nabíjet nebo vybit, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém naukounutí musíte akumulátor přestat používat.
- Skládejte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste měli letáním a nabíjením drželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**
- Při přípravě nebo předchodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C. Akumulátor ani model neskádejte pokud možno v autě, ani ho nevstavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

**Upozornění:** Při nízkém napětí/kouvy baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyznačování a/nebo řídicí pohyby, aby se Quadcopter nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

## Pokyny pro obsluhu

## Rozsah dodávky

- 1x Quadcopter
- 1x Ovladač
- 1x USB nabíjecí kabel
- 1x Akumulátor
- 1x Baterie Mignon AA 1.5 V (nedobíjitelné)

## Nabíjení LiPo akumulátoru

Dbejte na to, abyste k nabíjení přiložené LiPoL akumulátory používali pouze přiloženou nabíječku (přiložený USB kabel) Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou nebo LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů Akumulátor smí nabíjet pouze dospělé osoby. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Akumulátorovou baterii instalovanou v Quadcopteru můžete nabíjet pomocí příslušného nabíjecího USB kabelu na USB portu počítače:

## 2a Nabíjení na počítači:

- Před nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu.**
- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je řádně spojena s počítačem. Když do Quadcopteru vložíte prázdný akumulátor, LED dioda na nabíjecím USB kabelu se již nerozsvítí a ukazuje, že se akumulátor Quadcopteru nenabíjí. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zdířka na Quadcopteru jsou vyrobeny tak, že obrácená polarita je vyloučena.
- Opětovně nabíť vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 60 minut. Když je akumulátorová baterie plně nabíjena, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

**Upozornění:** Při nepříteli je obsažen akumulátorová LiPo baterie částečně nabíta. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

**Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování! Odpojte konektor na Quadcopteru, když Quadcopter nepoužíváte. Nedodržení pokynů může způsobit poškození akumulátoru!**

## 2b Vložení akumulátoru do Quadcopteru

- Pomocí přiložené šroubováky otevřete kryt přírady akumulátoru. Vložte akumulátor. Zavřete přírady akumulátoru.
- Když LED dioda na Quadcopteru bliká pomalu, může být vyměnit akumulátor.

## Vození baterii do ovladače

- 1 Otevřete šroubovákem přírady s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu.
- 2 Nikdy nepoužívejte společně nové a staré baterie nebo baterie od různých výrobců. Po zavření přírady můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně. Když LED kontrolka pomalu bliká a zaznává zvukový signál, musí se vyměnit baterie v ovladači.

## Propojení modelu s ovladačem

- 4 Quadcopter Carrera RC a ovladač se při každém uvedení do chodu znovu automaticky propojí. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikaci mezi Quadcopterem Carrera RC a ovladačem, proveďte nové propojení

- Připojte akumulátor v modelu.
- Zapněte model tlačítkem ON/OFF.
- UPOZORNĚNÍ!** Postavte Quadcopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodovornou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.
- LED diody na Quadcopteru nyní rytmicky blikají.
- Zapněte ovladač na vypínači.
- Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a znovu dolů do nulové polohy.
- Spojení bylo úspěšně dokončeno.
- LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.
- Přiblížíte po 5 a půl minutách se ovladač vypne. Pro opětovné použití opakujte proces spojování.

## Popis Quadcopteru

- 5 1. Systém rotor
2. Ochranná křes rotoru
- 6 3. Kabel akumulátoru
4. Konektor Quadcopteru
5. Příradyka na baterie
6. Vypínač ON/OFF

## Přehled funkcí ovladače

- 7 1. Vypínač (ON / OFF)
2. LED kontrolka
3. Plyn
- Otáčení v kruhu
4. Dopředu/dozadu
- Náklon doprava/doleva
5. Trimr pro náklon doprava/doleva
6. Trimr pro pohyb vpřed/vzad
7. Trimr pro otáčení v kruhu
8. Tlačítko loopingu
9. Tlačítko startování rotorů
10. Tlačítko automatické přistávání
11. Automatický start a let do výšky 1 m
12. Přepínač režimu Beginner/Advanced (pro začátečníky/pokročilé) (30%/60%/100%)
3. 13. Příradyka na baterie

## Výběr místa pro letání

Když jste připraveni na první let, zvolte si uzavřený prostor, kde nejsou žádná ide a žádné překážky, a který je pokud možno co největší. Na základě velikosti a ovladatelnosti Quadcopteru dokážou zkušeni piloti létat i v poměrně malých uzavřených prostorech. Pro vaše první lety doporučujeme bezpodmínečně prostor o minimální velikosti plochy 5 krát 5 metry a o výšce 2,40 metru. Až

Quadrocopter vyvážíte a seznámíte se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menším a méně volném prostředí.

**Pouze pro domácí použití (Dům a zahrada).** Mezi ovladačem a Quadrocopter se nesmějí nacházet žádné předměty, jako např. sloupy, ani žádné osoby.

### Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontrolujte obsah balení.
- Akumulátorovou LiPo baterii nabíjete podle popisu v oddíle „Nabíjení akumulátorové LiPo baterie“.
- Vložte 2 baterie typu AA do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- Vyhleďte si vhodné prostředí pro létání.
- Levo křmíno palice, torej rotočí za plín, premaknite do konca navzgor in spet navzdol v začatni polozaj. **2b**
- Připojte akumulátor v modelu.
- Zapněte model tlačítkem ON/OFF.
- **UPOZORNĚNÍ** **Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
- LED diody na Quadrocopteru blikají.
- Zapněte ovladač tlačítkem ON/OFF. **Zkontrolujte bezpodmínečně přepínač režimu Beginner-Advanced (13a).** Posuňte levý joystick, ledt plynou pákou, úplň nahoru a znovu dolů do nulové polohy.
- **Chvilku počkejte,** aby se systém Quadrocopteru správně aktivoval a byl připraven k provozu. LED diody na Quadrocopteru nyní soustavně blikají. LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.
- Nyní v případě potřeby vyše uvedené body opakujte, pokud byste chtěli současně létat s dalšími Quadrocoptery.
- **UPOZORNĚNÍ** **Prosím před každým letem nutně proveďte automatické nastavení (17).**
- Zkontrolujte řízení
- Seznamte se s řízením
- **V případě nutnosti proveďte trimování Quadrocopteru, jak je popsáno níže (17 18 19 20) tak, aby se Quadrocopter při vizení již nepohyboval bez pohybu při řízení.**
- Quadrocopter je nyní připraven k provozu.
- Pokud Quadrocopter neukazuje žádnou funkci, zkuste znovu provést výše uvedené spojení.
- Létajte s modelem
- Přistáňte s modelem
- Vypněte model.
- **Odpojte konektor akumulátoru.**
- Dálkové ovládání vždy vypijete jako poslední.

### Létání s 4-kanálovým Quadrocopterem

#### UPOZORNĚNÍ!

**Dbejte zejména při prvních leteckých pokusech, abyste páku na ovladači tiskli velmi opatrně a ne příliš rychle. Pro provedení příslušného řídicího pokynu většinou stačí provádět příslušnou pákou velmi malé pohyby!**

Pokud byste si všimli, že se Quadrocopter pohybuje dopředu nebo do strany, aniž byste stiskli příslušnou páčku, proveďte vyvážení Quadrocopteru, jak je popsáno v bodech **17 18 19 20**.

**9** **+/ - plyn (nahoru/dolů)**  
Pro ostartování nebo pro vzletnutí do vyšší výšky posuňte levou plynou páčku opatrně dopředu. Pro přistání nebo snížení výšky letu posuňte levou plynou páčku opatrně dozadu.

**10** Pro otáčení Quadrocopteru na místě doleva nebo doprava pohybujte levou páčkou opatrně doleva resp. doprava.

**11** Pro let Quadrocopteru vlevo nebo vpravo pohybujte opatrně pravou páčkou doleva resp. doprava.

**12** Pro let Quadrocopteru dopředu nebo dozadu pohybujte opatrně pravou páčkou dopředu resp. dozadu.

### Startování rotorů / motorů

**13a** Stisknutím tlačítka » Start Rotors« (startování rotorů) na ovladači nastartujete motory. Jakmile rotory běží, můžete se zvednout nahoru plynou pákou.

### Funkce loopingu

#### UPOZORNĚNÍ! POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

**13b** Když stisknete tlačítko pro „looping“, zazní 5x zvukový signál. Dokud se ozývá zvukový signál, pohybujte pravým joystickem nahoru, dolů, doprava nebo doleva. Quadrocopter potom v příslušném směru provede looping (přemet) resp. výkret. Dejte přitom pozor, abyste měli v prostoru dostatek místa do všech stran (cca 2,5m).

### Přepínač režimu Beginner/ Advanced (pro začátečníky/pokročilé)

#### UPOZORNĚNÍ! 100% POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

**13c** **30% = režim pro začátečníky**  
Zvukový signál při přepnutí zazní jednou.

**60% = režim medium**  
Quadrocopter reaguje citlivěji než v režimu 30%. Zvukový signál při přepnutí zazní 2x.

**100% = režim advanced -> 3D model**  
Quadrocopter reaguje velice citlivě na pohyby řízení. Zvukový signál při přepnutí zazní 3x.

### Automatická výšková kontrola

**14** Jakmile pusíte levý joystick za letu, udržuje Quadrocopter automaticky aktuální letovou výšku.

### Auto Landing

**15** Když můžete spustit funkci automatického přistávání stisknutím tlačítka „Auto Landing“ (automatické přistání). Otáčky rotoru se pomalu snižují. Během přistávání máte kdykoli možnost odvinout pokohu přistání posunutím pravého joysticku. Jakmile je Quadrocopter na zemi, motory se vypnou.

### Auto-Start & Fly to 1 m

**16** Stisknutím tlačítka „Auto-Start & Fly to 1 m“ (automatický start a let do výšky 1 m) na ovladači nastartuje motory a poletíte automaticky do výšky ca. 1 m. Během startování máte kdykoli možnost odvinout směr letu posunutím pravého joysticku. Jakmile se dosáhne výška ca. 1 m, udržuje Quadrocopter automaticky výšku.

### Vyvážení Quadrocopteru

#### 17 Automatické nastavení

1. Postavte Quadrocopter na vodorovnou plochu.
2. Propojte Quadrocopter s kontrolérom, tak ako je to popísané v časti „Propojení modelu s ovladačem“.
3. Posuňte současně plynou pákou a páku pro pohyb dopředu/dozadu do pravého spodního rohu. LED diody na Quadrocopteru krátce zablikají a potom stále svítí. Zvukový signál zazní 1x.
4. Uvedení do neutrální polohy je ukončeno.

**18** Když Quadrocopter letí vzhávisým letem doleva resp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro naklonění doprava nebo doleva, postupujte následovně: Pohybujte-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu do strany doleva, tiskněte spodní pravý trim pro naklonění doprava/doleva krok za krokem směrem doprava. Pohybujte-li se Quadrocopter doprava, tiskněte trim pro sklon doprava/doleva krok za krokem směrem doleva.

**19** Když Quadrocopter letí vzhávisým letem dopředu resp. dozadu, aniž byste pohnuli páčkou pro pohyb dopředu nebo dozadu, postupujte následovně: Pohybujte-li se Quadrocopter sám rychle nebo pomalu dopředu, tiskněte horní pravý trim pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem dolů. Pohybujte-li se Quadrocopter dozadu, tiskněte trim pro pohyb dopředu/dozadu krok za krokem směrem nahoru.

**20** Když se Quadrocopter při vizení točí doleva příp. doprava, aniž byste pohnuli páčkou pro otáčení v kruhu na místě, postupujte následovně: Otáči-li se Quadrocopter sám od sebe rychle nebo pomalu kolem své vlastní osy doleva, tiskněte spodní levý trim pro otáčení v kruhu postupně směrem doprava. Když se Quadrocopter otáčí doprava, tiskněte trim pro otáčení v kruhu postupně směrem doleva.

### Výměna listů rotoru

**21** K sejmnutí listu rotoru použijte v případě potřeby úzký hladký předmět. Dbejte na to, abyste list rotoru sejmuli opatrně kolmo směrem nahoru a přidržujte přitom motor zespolu kvůli stabilizaci.

#### 22 UPOZORNĚNÍ!

Bezpodmínečně dbejte na značení a barvu a také na úhel sklonu listů rotoru!

Vpředu vlevo: červený – značení „A“

Vpředu vpravo: červený – značení „B“

Vzadu vlevo: černý – značení „A“

Vzadu vpravo: černý – značení „B“

**23 QR kód pro systém výměny motoru, náhradní díly a další informace.**

### Řešení problémů

**Problém:** Ovladač nefunguje.

**Příčina:** Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.

**Řešení:** Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.

**Příčina:** Baterie byly nesprávně vložené.

**Řešení:** Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vložené.

**Příčina:** Baterie už nemají dostatek energie.

**Řešení:** Vložte nové baterie.

**Problém:** Quadrocopter se nedá řídit ovladačem.

**Příčina:** Vypínač ovladače je v poloze „OFF“.

**Řešení:** Nejprve přepněte vypínač na ovladači do polohy „ON“.

**Příčina:** Ovladač možná není správně připojen s přijímačem v Quadrocopteru.

**Řešení:** Proveďte připojení jak je popsáno v oddíle „Kontrolní seznam pro přípravu k letu“.

**Problém:** Quadrocopter nespouští nahoru.

**Příčina:** Listy rotoru se pohybují příliš pomalu.

**Řešení:** Plynou pákou posuňte směrem nahoru.

**Příčina:** Výkon akumulátoru je nedostatečný.

**Řešení:** Nabíjete akumulátor (viz kapitola „Nabíjí akumulátor“).

**Problém:** Quadrocopter bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlost a klesne.

**Příčina:** Akumulátor je příliš slabý.

**Řešení:** Nabíjete akumulátor (viz kapitola „Nabíjí akumulátor“).

**Problém:** Quadrocopter se pouze točí v kruhu nebo se při startu převrhne.

**Příčina:** Nesprávně uspořádané nebo poškozené listy rotoru.

**Řešení:** Uspořádejte nebo vyměňte listy rotoru, jak je popsáno v bode **21 22 23**.

Omyly a změny vyhraněné - Změny barev / konečného designu vyhraněné

Technické změny a změny podmíněné designem vyhraněné - Piktogramy = fotky symbolů

### (SK) Vážený zákazník

blahoželáme vám k zakúpeniu modelu Quadrocopteru Carrera RC, ktorý bol vyrobený podľa súčasného stavu techniky. Pretože sa svoje produkty neustále snažíme vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo keďkoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia vykonávať technické zmeny a zmeny vzhľadom na vybavenie, materiály a dizajn. Z dôvodu drobných odchýlok produktu, ktorý máte pred sebou, oproti údajom a obrázkom v tomto úvode nie je preto možné vykonať žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. Ak nebudete dodržiavať návod na obsluhu ani priložené bezpečnostné pokyny, nárok na záruku zaniká. Ušochvajte tento návod, aby ste dňom mohli neskôr nazvať a pripadne ho odovzdať spolu s modelom tretej osobe. Najaktuálnejšie verziu tohto návodu na obsluhu a informácie o dostupných náhradných dieloch nájdete na internetovej stránke [carrera-re.com](http://carrera-re.com) v časti Service.

**POZOR! Pred prvým letom sa uistite, či vo Vašej krajine existuje pre letové modely povinné zákonné postavenie pre letový model, ktorý ste si kúpili.**

### Záručné podmienky

Prí produktoch značky Carrera sa jedná o technicky vysoko hodnotné produkty (ŽIADNA HRAČKA), s ktorými by sa malo starostlivo zaobchádzať. Je nevyhnutné, aby ste dodržiavali pokyny uvedené v návode na obsluhu. Všetky diely sú podrobne dôkladnej kontrole (vyhradzujeme si právo vykonávať technické zmeny a zmeny modelu, ktorý súvisia na vylepšenie produktu).

Ak by sa aj napriek tomu vyskytli nedostatky, poskytneme vám záruku v rámci nasledujúcich záručných podmienok: Spoločnosť Stadlbauer Marketing & Vertrieb GmbH (ďalej ako „výrobca“) zaručuje podľa nasledujúcich ustanovení konečnému zákazníkovi (ďalej ako „zákazník“), že model Quadrocopteru Carrera RC (ďalej ako „produkt“) dodaný zákazníkovi bude v priebehu dvoch rokov od zakúpenia produktu (záručná lehota) bez materiálnych a výrobných nedostatkov. Podobné nedostatky odstráni výrobca podľa vlastného uráženia na vlastné náklady tak, že produkt bud opraví alebo dovoďeť nové diely podľa generálnej opravy. Záruka sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebovaniu (ako napr. akumulátor, listy rotoru, kryt kabíny, ozdobné kolesá, a. i.), škody spôsobené neodborným zaobchádzaním/používaním alebo pri zásahu druhých osôb. Ostatné nároky zákazníka voči výrobcovi, predovšetkým na náhradu škody, sú vylúčené. Prá-

va zákaznika vyplývajúce zo zmluvy alebo zo zákona (dodatkové plnenie, odstúpenie od zmluvy, zníženie ceny, náhrada škôd) voči príslušnému predajcovi, ktoré platia v prípade, keď produkt neboli pri prechode rizik bez chýb, nie sú touto zárukou dotknuté.

#### Náročy z tejto osobitnej záruky vzniknú vtedy, keď

- uplatnený nedostatok nespôsobí v škodách spôsobených neprimeraným používaním alebo používaním, ktoré nie je v súlade s požiadavkami uvedenými v návode na obsluhu.
  - nejde o ošetrovanie zapríčinené prevádzkou.
  - na produkte nie sú vidieť znaky, na základe ktorých by sa dalo usúdiť, že produkt opravovala alebo na ňom vykonávala iné zásahy dieťaťa, ktorú výroba neautorizoval.
  - sa produkt používal len s príslušným schváleným výrobcom.
- Záručné listy nemožno nahradiť.**

**Upozornenie pre štáty EU:** Upozorňujeme na povinnosť predajcu vyplývajúcu zo zákona a týkajúcu sa poskytnutia záruky, že predmetná záruka túto záručnú povinnosť neobmedzuje.

#### Vyhľadanie o zhode

Spoločnosť Stadbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2008/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originál vyhlásenia o zhode si môžete vyžiadať na internetovej stránke [carrera-r.com](http://carrera-r.com).



Maximálny rádiový vysielač výkon <math>< 10\text{dBm}</math> - Rozsah frekvencie: 2400 – 2483.5 MHz

#### Varovné upozornenia!



**POZOR!** Táto hračka nie je vhodná pre deti mladšie ako 3 roky, pretože obsahuje drobné diely, ktoré by mohli prehltnúť.

**POZOR!** Nebezpečenstvo vzpriechenia súvisiace s funkciami produktu. Skôr ako túto hračku odovzdáte dieťaťu, odstráňte všetok obalový materiál a upevňovacie drôty.

Pre informácie a prípadné otázky si na neskoršie vyhľadanie odložte obal a adresu i návod na použitie. Tento návod na použitie si odložte, aby ste si ho mohli niekedy neskôr prečítať. Upozornenie pre dospelých: Preverte, či je hračka zmontovaná podľa návodu. Montáž sa musí uskutočniť pod dozorom dospelého osoby.

#### POZOR! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 8 rokov!

Tento produkt nie je určený na to, aby ho používali deti bez dozoru dospelého osoby. Riadenie vrtuľníka si vyžaduje určitú cvik. Deti sa to musí naučiť pod priamym dozorom dospelého osoby. **Pred prvým použitím: Prečítajte si návod spolu s Vaším dieťaťom.** V prípade nesprávneho používania môže dôjsť k ľahkému poraneniu a/alebo vecným škodám. S hračkou je nutné zaobchádzať opatrne a obzretno a vyžadujú sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Hračka je nutné zaobchádzať opatrne a obzretno a vyžadujú sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy, ako aj pokyny na údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým použitím produktu kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak možno zabrániť nehodám, pri ktorých dôjde k poraneniu a škodám. Ruky, vlasy a voľný odiev, vrátane iných predmetov ako cenzuky a skrutkovač sa nesmú dostať do blízkosti vrtule (rotora). Ne dotýkajte sa otáčajúceho rotora. Dbajte najmä na to, aby sa do blízkosti listov rotora NEDOSTALI vaše ruky! **POZOR: Riziko poranenia očí.** Aby ste zabránili zraneniam, **nechajte Quadcopter letieť blízko tváre.** Z bezpečnostných dôvodov môže byť hračka používaná len v dostatočne veľkej miestnosti. **Štart a letanie len vo vhodnom teréne (voľná plocha, žiadne prekážky)** a len v rozsahu priameho vizuálneho kontaktu. **AK používate túto produktú sám zodpovedáte za bezpečnú zaobchádzanie, aby ste neuprli žiadnu škodu alebo aby ste neboli ohrození ani vy, ani ostatné osoby alebo ich majetok.**

- Svoj model nikdy nepoužívajte vtedy, keď sú batérie ovládača slabé.
  - Vyhnajte sa frekvenciám a rušným miestam. Vždy dbajte na to, aby ste mali dostatok miesta.
  - So svojím modelom nikdy nelietajte vonku na ulici alebo vo verejnom priestranstve, aby ste nikoho neohrozili ani nezranili.
  - **POZOR: Nenaštarujte Quadcopter, keď sa v zóne letu Quadcoptera nachádzajú osoby, zvieratá alebo iné prekážky.**
  - Štartovanie a letanie je v blízkosti vedení vysokého napätia, železničných koľajíc, ciest, kúpalísk či otvorených vodných plôch prísne zakázané.
  - Prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti a pokojných povetnostných podmienkach.
  - Dodržiavajte presne pokyny a varovné upozornenia týkajúce sa tohto produktu a prípadnej dodatočnej výbavy (nabíjačka, akumulátory atď.), ktorú používate.
  - **AK BY DOŠLO KU KONTAKTU QUADCOPTERU SO ŽIVÝCHOMI ALBO TVRDÝMI PREDMETMI, OKAMŽITE UVEDTE PLYNOVÚ PÁČKU DO NULOVEJ POZÍCIE, TZN. LAVY JOYSTICK MUSÍ BYŤ SPRÁDNEJ ZARÁŽKE!**
  - Vyhnajte sa akékoľvek vlhkosti, pretože môže poškodiť elektriku.
  - Keď budete diely svojho modelu strkať do úst alebo ich olizovať, hrozí nebezpečenstvo ťažkého poranenia až smrti.
  - Neobute na Quadcopter žiadne zrnky ani úpravy.
- AK NESÚHĽATE S TÝMI PODMIENKAMI, VRÁŤTE KOMPLETNÝ MODEL QUADCOPTERA OKAMŽITE V NOVOM A NEPOUŽITOM STAVE PREDAJCOVI.

#### Dôležité informácie o lítium polymérových akumulátoroch

Lítium polymérové (LiPo) akumulátory sú podstatne citlivejšie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátory, ktoré sa inak používajú pri rádiovom ovládaní. Preto sa musia najodolnejšie dodržiavať predpisy a varovné upozornenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátormi hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď zneškodňujete LiPo akumulátory, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

#### Predpisy na zneškodňovanie elektrických a elektronických starých zariadení podľa WEEE



Symbol preškrtnutých kontajnerov vyrobených na tomto mieste vás má upozorniť na to, že prázdne batérie, akumulátory, gombíkové články, bloky akumulátorov, prístrojové batérie, staré elektrické spotrebiče atď. nepatria do komunálneho odpadu, pretože poškodzujú životné prostredie a zdravie. Pomáhajte zachovať životné prostredie a zdravie a poraďte sa aj so svojimi deťmi o náležitom zneškodnení spotrebovaných batérií a starých elektrických spotrebičov. Batérie a staré elektrické spotrebiče sa odovzdávajú na známych zberných miestach. Budú tak riadne zrecyklované. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spolu používať. Vyberte batérie z hracky vyberte. Nenabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Dbajte na správnu poliaru.

**POZOR!** Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Pri nabíjaní **nechávajte akumulátor nikdy bez dozoru.** Nabíjateľné batérie vyberte pred nabíjaním z hracky von. Prípojovacie svorky sa nesmú skratovať. Smú sa používať iba odporúčané batérie alebo káble rovnocenného typu. Deti vo veku od ôsmich (8) rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a duševnými schopnosťami alebo nedostatočnou skúsenosťou a/alebo znalosťou môžu nabíjačku používať len pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili riziká, ktoré z používania vyplývajú. Deti sa s

nabíjačku nesmú hrať. Čistenie a údržbovateľnú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. **POZOR: Na úveln nabíjania batérie používajte iba odinmatelnú nabíjačku jednotku dodávanú s touto hračkou.** Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí skontrolovať jej kábel, pripojka, kryty a ostatné diely. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po opravu. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.

#### Smernice a varovné upozornenia na používanie LiPo akumulátorov

- Priložený LiPo akumulátor 3.7 V --- 430 mAh / 1.59 Wh musíte nabíjať na bezpečnom mieste, na ktorom sa nenachádzajú zápalné materiály.
- Nikdy nechávajte akumulátor pri nabíjaní bez dozoru.
- Na nabíjanie po letaní musíte akumulátor najprv ochladiť na teplotu prostredia.
- Používať môžete len nabíjačku určenú pre LiPo akumulátory (USB kábel/ovládač). Pri nedodržiavaní týchto pokynov hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru a teda ohrozenia zdravia a/alebo vecných škôd. NIKDY nepoužívajte iné nabíjačky.
- Ak sa akumulátor počas vybijania alebo nabíjania nafúkne alebo inak zdeformuje, nabíjanie alebo vybijanie okamžite ukončite. Pokiaľ možno čo najrychlejšie a veľmi opatrné akumulátor vyberte a položte ho na bezpečné otvorenie miesta mimo horľavých materiálov a minimálne 15 minút ho pozorujte. Ak budete akumulátor, ktorý sa nafúkol alebo zdeformoval, naďalej nabíjať alebo vybiť, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru! Aj pri nepatnej deformácii alebo nafúknutí je nutné akumulátor prestať používať.
- Akumulátor skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste.
- **Akumulátor znovu nabíte hneď po použití, aby ste zabránili tzv. hĺbkovému vybitiu batérie.** Dbajte pritom na to, aby ste medzi lietadlom a nabíjaním dodržali prestávkucca 20 minút. Akumulátor ovede nabíť (cca každé 2 – 3 mesiace). Nedodržiavanie spôsobov manipulácie s akumulátorom spôsobí vyššie uvedené viesť k jeho poškodeniu.
- Pri preprave alebo pri prechodnom skladovaní akumulátora by mala byť teplota v rozsahu 5 – 50 °C. Akumulátor ani model neskladujte podľa možnosti v aute alebo na priamom slnku. Ak bude akumulátor vystavený horúcej v aute, môže sa poškodiť alebo začať horieť.

**Upozornenie:** Pri nízkom napätí/vykone batérie zistíte, že je potrebné značné vyvažovanie a/alebo riadiace pohyby na to, aby sa Quadcopter nedostal do výšky. Stane sa to spravidla pri dosiahnutí úrovne napätia akumulátora 3 V a je to vzhľadom okamih na to, aby ste let ukončili.

#### Pokyny na obsluhu

##### Obsah dodávky

- 1 x Quadcopter
- 1 x Kontrolér
- 1x USB kábel
- 1 x Akumulátor
- 2 x 1,5 V Mignon AA batérie (nie sú nabíjateľné)

#### Nabíjanie LiPo akumulátora

Dbajte na to, aby ste priložený LiPo akumulátor nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel). Keď sa budete pokúšať akumulátor nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátory alebo inej nabíjačky, môže to viesť k vážnym škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s varovnými upozoreniami uvedenými vyššie a smernice na používanie akumulátorov. Nabíjačky a sieťové diely neskratujte. Akumulátor zabudovaný v kvadroptere môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjacieho USB kábla na USB porte:

#### 23 Nabíjanie na počítači:

- **Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu.**
- Spojte nabíjač USB kábel s USB portom počítača. LED dióda na nabíjacom USB kábli sa zeleno rozsvieti a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do Quadcoptera zastríte prázdny akumulátor, LED na nabíjacom USB kábli sa už nerozsvieti a signalizuje, že sa akumulátor Quadcoptera naberá. Nabíjač USB kábel, resp. nabíjacia stanica na Quadcoptere sú vyrobené tak, že obrátená polarita je vylúčená.
- Nabítie vybitého akumulátora (nie hĺbkovo vybitého) potrvá asi 60 minút. Keď je akumulátor plne nabitý, zasvieti na nabíjacom USB kábli zelená kontrolná LED dióda.

**Upozornenie:** Pri nabíjaní je priložený LiPo akumulátor čiastočne nabitý. Prvé nabíjanie preto môže trvať o niečo kratšie.

Je nevyhnutné, aby ste dodržali poradie pripojenia uvedené vyššie. **Odpojte konektor na kvadroptere, keď kvadropter nepoužívate. Nerespektovanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!**

#### 25 Vloženie akumulátorov do Quadcoptera

- Pomocou priloženého skrutkovača otvorte veko priehradky pre akumulátory. Vložte akumulátor. Zastvorte priehradku pre akumulátory.
- Keď LED na Quadcopteri pomaly bliká, musíte vymeniť akumulátor.

#### Vloženie batérie do ovládača

- Pomocou skrutkovača otvorte priehradku na batérie a batérie vložte do ovládača. Dbajte na správnu poliaru. Nikdy nepoužívajte spoločne nové a staré batérie alebo od rôznych výrobcov. Po zatvorení priehradky môžete pomocou vypínača na prednej strane skontrolovať funkcionálnosť ovládača. Keď je vypínač v pozícii ON a ovládač riadne funguje, mala by sa na vrchu v strede ovládača rozsvietiť LED dióda načerveno. Keď kontrolná LED pomaly bliká a zaznieva zvukový signál, musia sa vymeniť batérie v kontroléri.

#### Prepojenie modelu s ovládačom

- Quadcopter Carrera RC a kontrolér sa pri každom uvelení do prevádzky automaticky navonoprepoja. Ak by sa na začiatku vyskytli problémy s komunikáciou medzi Quadcopterom Carrera RC a ovládačom, uskutočnite nové prepojenie.
  - Pripojte akumulátor v modeli.
  - Model zapnite vypínačom ON/OFF.
  - **POZOR! Hneď po zapnutí postavte Quadcopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná.**
  - LED diódy na Quadcoptere teraz rytmicky zablíkajú.
  - Vypínačom zapnite ovládač.
  - Posuňte lavy joystick, teda plynovú páku, úplne hore a znova dole do nulovej polohy.
  - Spojenie je úspešne vytvorené.
  - LED-dióda na ovládači sa teraz trvalo rozsvieti.
  - Po cca 5/12 minútach sa kontrolér vypne. Pre opätovné používanie zopakujte proces prepájania.

#### Opis Quadcoptera

1. Rotový systém
2. Ochranná nádobka rotora
3. Kábel batérie
4. Spojovacia zástrčka kvadroptery
5. Priehradka na batérie
6. Vypínač ON/OFF

## Prehľad funkcií ovládača

- 7 Vypínač (ON / OFF)
- 2 Kontrolná LED dióda
- 3 Plyn
- Otáčanie dokola
- 4 Naklonenie dopredu/dozadu  
doprava/doflava
- 5 Vyvažovacie tlačidlo na naklonenie doprava/doflava
- 6 Vyvažovacie tlačidlo pre pohyb dopredu/dozadu
- 7 Trimmer pre otáčanie v kruhu
- 8 Looping Button
- 9 Tlačidlo Start Rotors (našartovať rotory)
- 10 Tlačidlo Auto-Landing (automatické pristátie)
- 11 Tlačidlo Auto-Start & Fly to 1 m (autoštart a let do 1m)
- 12 Prepínač režimu Beginner/Advanced  
(začiatkovníci/pokročilí) (30%/60%/100%)
- 13 Priehradka na batérie

## Výber miesta na lietanie

- 8 Keď ste pripravení na svoj prvý let, mali by ste si vybrať uzatvorený priestor, v ktorom sa nenachádzajú osoby a žiadne prekážky a ktorý je dostatočne veľký. Na základe veľkosti a ovládateľnosti Quadcoptera dokážu skúsení piloti lietať aj v relatívne malých uzatvorených priestoroch. Pre vaše prvé lety vám rozhodne odporúčame vybrať minimálnu veľkosť s plochou 5 x 5 metre a výškou 2,40 metrov. Ak žé Quadcopter vyvážate a oboznámite sa s jej ovládaním a schopnosťami, môžete sa odvážať lietať v menšom a nie príliš otvorenom prostredí.

**Len pre domáce použitie (Dom a záhrada).** Medzi kontrolérom a Quadcopter sa nesmú nachádzať žiadne predmety ako napr. stĺpy či osoby.

## Kontrolný zoznam na prípravu letu

Tento kontrolný zoznam nenahrádza obsah tohto návodu na obsluhu. Hoci ho môžete použiť ako sprievodcu rýchlym štartom (quick start guide), skôr ako budete pokračovať, dôrazne vám odporúčame prečítať si najprv tento návod na obsluhu.

- Skontrolujte obsah balenia.
- Nabitie LiPo akumulátor tak, ako je opísané v časti „Nabitie LiPo akumulátora“.
- Vložte 2 AA batérie do kontroléra a dajte na správnu polaritu.
- Nájdite vhodné miesto na lietanie.
- Tak ako je popísané v bode 20b, vsadte akumulátor do šachty akumulátora na spodnej strane Quadcoptera.
- Pripojte akumulátor v **mod.**
- Model zapnite vypínačom ON/OFF.
- **POZOR! Hneď po zapnutí postavte Quadcopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná.**
- LED diódy na kvadroptere blikajú.
- Zapnite kontrolér prepínačom ON/OFF (ZAP/VYP). **Bezpodmienečne skontrolujte prepínač začiatkovníci-pokročilí (13b).** Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku, úplne hore a znova dole do nulovej polohy.
- Doprajte Quadcopter trochu času, aby sa systém správne nainštaloval a bol pripravený na prevádzku. LED diódy na Quadcopteri teraz sústávne blikajú. LED-dióda na ovládaní sa teraz trvalo rozsvieti.
- Zopakujte v prípade potreby body uvedené vyššie, ak chcete lietať s ďalšími Quadcoptery súčasne.
- **Upozornenie! Prosím, pred každým letom nutne vykonajte automatické nastavenie 17.**
- Skontrolujte ovládanie.
- Oboznámte sa s ovládaním.
- **Quadcopter v prípade potreby vyvážte tak, ako je to uvedené v časti 17 18 19 20, aby sa už Quadcopter pri videní bez ovládania nehybal z miesta.**
- Quadcopter je teraz pripravený na použitie.
- Pokiaľ Quadcopter neukazuje žiadnu funkciu, znova sa pokúste o nadviazanie spojenia uvedené vyššie.
- Lietajte s modelom.
- Pristaňte s modelom.
- Model vypnite prepínačom ON/OFF.
- **Rozpojte konektor akumulátora.**
- Ako posledné vždy vypínajte diaľkové ovládanie.

## Lietanie 4-kanálovej Quadcoptery

## UPOZORNENIE!

**Najmä pri prvých pokusoch o lietanie dajte o to, aby ste s páčkou na ovládači manipulovali veľmi opatrne a nie príliš prudko. Na vykonanie príslušného riadiaceho pokynu väčšinou stlačia nepatrné pohyby na príslušnej páčke!**

Ak by ste si všimli, že sa Quadcopter pohybuje dopredu alebo do strany bez toho, aby ste zatlačili na páčku, vyvážte Quadcopter tak, ako je opísané v časti 17 18 19 20.

- 9 **+ Plyn (hore/dole)**  
Ak chcete našartovať alebo lietať vyššie, posuňte plynovú páčku vľavo opatrne dopredu. Ak chcete pristáť alebo lietať nižšie, posuňte plynovú páčku vľavo opatrne nadol.
- 10 Ak chcete Quadcopter otočiť na mieste doflava alebo doprava, opatrne posuňte ľavú páčku doflava, resp. doprava.
- 11 Ak chcete s Quadcopterom lietať doflava alebo doprava, opatrne posuňte pravú páčku doflava, resp. doprava.
- 12 Ak chcete s Quadcopterom lietať dopredu alebo dozadu, opatrne posuňte pravú páčku dopredu, resp. dozadu.

## Našartovať rotory motory

13a Stlačte tlačidlo „Start Rotors“ na ovládači pri spustení motorov. Ihneď ako rotory bežia, môžete plynovú páčku vzlietnuť nahor.

## Funkcia looping

## POZOR! LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTŮ!

13b Ak stlačíte „Looping Button“, zaznie 5x zvukový signál. Po dobu zaznievania zvukového signálu pohybuje pravým joystickom nahor, nadol, doprava alebo doflava. Kvadroptéra potom urobí looping resp. premet v príslušnom smere. Dbajte na to, aby ste mali v miestnosti do všetkých strán dostatok miesta (cca 2,5 m).

## Prepínač začiatkovníci/pokročilí

## POZOR! 100% LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTŮ!

- 13c **30% = režim pre začiatkovníkov**  
Zvukový signál pri prepnutí zaznie jeden krát.
- 60% = režim pre stredne pokročilých**  
Kvadroptéra reaguje citlivejšie než v 30%-nom režime. Zvukový signál pri prepnutí zaznie dva krát.
- 100% = režim pre pokročilých -> 3D režim**  
Kvadroptéra reaguje veľmi citlivo na pohyby volantu. Zvukový signál zaznie pri prepnutí 3x.

## Automatická kontrola výšky

14 Ihneď ako pusíte joystick pri lete, Quadcopter bude automaticky udržiavať aktuálnu letovú výšku.

## Auto Landing

15 Funkciu automatického pristátia môžete spustiť kedykoľvek stlačením tlačidla „Auto Landing“. Pri hore sa pomaly znižuje výška. Počas priebehu pristávania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť polohu pristávania pohybom s pravým joystickom. Ihneď ako bude Quadcopter na zemi, vypnú sa motory.

## Auto-Start &amp; Fly to 1 m

16 Stlačte tlačidlo „Auto-Start & Fly to 1 m“ na ovládači po spustení motorov a automaticky vzlietnete do výšky ca. 1 m. Počas priebehu štartovania máte kedykoľvek možnosť ovplyvniť smer letu pohybom s pravým joystickom. Ihneď po dosiahnutí výšky 1 m Quadcopter udržiava výšku.

## Vyvažovanie Quadcoptera

17 Auto nastavenie nakláňanie doprava/doflava, resp. vpravo, postupujte takto:

1. Položte Quadcopter na vodorovnú plochu.
2. Propojte Quadcopter s ovládačom, jak je popísané v časti „Prepojenie modelu s ovládačom“.
3. Súčasne posuňte plynovú páku a páku pre pohyb dopredu/dozadu do praveho doleho rohu. LED na Quadcopteri krátko zabliká a potom stále svieti. Zvukový signál zaxnie 1x.
4. Uvedenie do neutrálnej polohy je ukončené.

18 Keď Quadcopter letí vo videní bez pohybu páčky na nakláňanie doprava/doflava, resp. vpravo, postupujte takto: Ak sa Quadcopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly bokom doflava, stlačte postupne doprava spodne pravé vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/doflava. Keď sa Quadcopter pohybuje doprava, stlačte doflava vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/doflava.

19 Keď Quadcopter letí vo videní dopredu, resp. dozadu bez pohybu páčky určenej na nakláňanie doprava/doflava, resp. vpravo, postupujte takto: Ak sa Quadcopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly dopredu, stlačte postupne nadol vrchné pravé vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu. Keď sa Quadcopter pohybuje dozadu, stlačte postupne nadol vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu.

20 Keď kvadroptéra visí, bez pohybu páčky pre otáčanie v kruhu sa na mieste otáča doflava resp. doprava, postupujte posuvne nasledovne: Ak sa kvadroptéra sama od seba rýchlo alebo pomaly otáča okolo vlastnej osi doflava, tlačte dolnú ľavú trimmer pre kruhový pohyb postupne doprava. Ak sa kvadroptéra otáča doprava, tlačte trimmer pre otáčanie v kruhu postupne doflava.

## Výmena listov rotora

21 Na stiahnutie listu rotora použite v prípade potreby úzký hladký predmet. Dbajte na to, aby ste list rotora stiahli opatrne zvisle smerom nahor a udržali pritom motor zdola stabilizovaný.

## 22 POZOR!

Rozhodne dajte na znenie a farbu, ako aj uhol sklonu listov rotora!

Vpredu vľavo: červená = znenie „A“

Vpredu vpravo: červená = znenie „B“

Vzadu vľavo: čierna = znenie „A“

Vzadu vpravo: čierna = znenie „B“

23 QR kód pre systém výmeny motora, náhradné diely a ďalšie informácie.

## Riešenia problémov

**Problém:** Ovládač nefunguje.

**Prčina:** Vypínač ON/OFF je v pozícii „OFF“.

**Riešenie:** Vypínač ON/OFF prepnite do pozície „ON“.

**Prčina:** Batérie boli nesprávne vložené.

**Riešenie:** Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.

**Prčina:** Batérie už nemajú dost energie.

**Riešenie:** Vložte nové batérie.

**Problém:** Quadcopter sa nedá ovládať ovládačom.

**Prčina:** Vypínač ovládača je v pozícii „OFF“.

**Riešenie:** Najprv prepnite vypínač na ovládači do pozície „ON“.

**Prčina:** Ovládač asi nie je správne prepojený s prijímačom v Quadcopteri.

**Riešenie:** Vykonajte prepojenie Quadcoptera s ovládačom tak, ako je to uvedené v časti „Kon rolný zoznam na prípravu letu“.

**Problém:** Quadcopter neslúpa.

**Prčina:** Listy rotora sa pohybujú príliš pomaly.

**Riešenie:** Posuňte plynovú páku hore.

**Prčina:** Výkon akumulátora je nedostatkový.

**Riešenie:** Nabitie akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

**Problém:** Quadcopter bez zjavného dôvodu stráca počas letu rýchlosť a klesá.

**Prčina:** Akumulátor je príliš slabý.

**Riešenie:** Nabitie akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

**Problém:** Quadcopter sa otáča len v kruhu alebo sa pri štarte prevracia.

**Prčina:** Nesprávne priradené alebo poškodené listy rotora.

**Riešenie:** Listy rotora umiestnite/vymeňte tak, ako je to opísané 21 22 23.

Omyl a zmysly vyhradené - Farby/konečný dizajn – zmeny vyhradené

Technické zmeny a zmeny podmienené dizajnom vyhradené - Piktogramy = fotografia symbolov



## N Kjøre kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materialer og design til en hver tid, uten forholdsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsveiledningene i denne, utgjør garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på service-sidene på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

**OB!** Før du flyr første gang må du se til det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt.

### Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på hensvingene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med beholdning om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet). Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser: Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produzent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpt Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikkasjonsfeil innen de neste to år kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverholte deler skje. Garantien utelukkes for slitedeler (som f.eks. akkumulator, rotorblader, kabellinjedeling, tannhjul o.l.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmed innlegg. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadestøtning mot produsenten er utelukket. Kontraktmessig eller lovmessige rettigheter til kunden (etteroppfylting, tilbaketredd fra kontrakt, forminskt skadestøtning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

### Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis

- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forsikringsanvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om brukrelatert slitasje,
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre innlegg fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten.

### Garantikort kan ikke erstattes.

**Henvising for EU-land:** Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innrenkes gjennom gjensidens garanti.

### Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvensseffekt <math>< 100\text{mW}</math> - Frekvensområdet: 2400 – 2483.5 MHz

### Varselhenvisning!

**OB!** Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan svelges. **OB!** Funksjonsbetinget for innlemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjon og eventuelle spørsmål vær i deg om å oppbevare emballasjen, adressen og bruksanvisningen for senere referanse. Denne bruksanvisningen må oppbevares for senere bruk. Henvising for voksne: Se til at leken er montert riktig. Montering må gjøres under tilsyn av voksne.

**OB!** Ikke egnet for barn under 8 år!

Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskap å fly helikopteret, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. **For første bruk: Les denne bruksanvisningen sammen med barmet ditt.** Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetsinformasjon og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse. Hender, hår og løse klær, samt andre gjensstander som pennar og skrutrekker, må holdes borte fra propellen (rotor). Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.

**OB!** Fare for skade på øyene. Ikke fly nær ansiktet, for å unngå skader. Av sikkerhetsmessige årsaker får leketøyet kun brukes i et rom, som er stort nok. Start og flyr ut i egen ternetegning (fri flate, ingen hindringer) og kun innenfor direkte, visuell kontakt. Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.

- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrollen.
- Ungå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- **OB!** Ikke start Quadcopter og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til Quadcopter.
- Det er strengt forbudt å starte og fly i nærheten av høyspenningledninger, jernbanskinner, veier, svømmebasseng eller åpent vann.
- Må kun brukes ved god sikt og gode værforhold.
- Følg hensvingene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrautstyr (ladeapparat, akkumulator osv.) som du bruker.
- Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med flyr/mennesker eller harde gjensstander, så må gasspenkceller i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nedeste stopper!
- Ungå en hver tuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stiller deler av modellen i munnen eller slikker på dem.
- Quadcopter må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele helikoptermodellen til forhandleren øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

### Viktige informasjonjer om litium polymer akkumulatorer

Litium-polymer (LiPo) akkumulatorer er vesentlig mer gjennomennende enn vanlige alkalisk- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av LiPo akkumulatorer er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatorer.

### Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparat iht. WEEE



Symbolene som vises her gjennomennende spenningsdunkul skil henviser om at tomme batterier, akkumulatorer, knappceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssopelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å oppretteholdet miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøy- et. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Se til at du har riktig polaritet. **OB!** Akkumulatorer får kun lades opp av voksne.

**La aldri akkumulatorer være uten tilsyn under opplading.** Oppladbare batterier må tas ut av leketøy- eller forlading. Forbindelseslemmer må ikke kortsluttes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller apparater av lik type. Ladeapparatet kan brukes av barn fra og med en alder på åtte (8) år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner og mangel på erfaring og/eller kunnskaper når de overvåkes eller blir undervist angående sikker bruk av apparatet og har forstått faren som kan oppstå under bruk. Barn får ikke lade ladeapparatet. Rengjøring og vedlikehold får ikke gjøres av barn uten tilsyn. **OB!** For å lade batterier, bruk kun den utvargbare forsyningsenheten som fulgte med leken. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekning og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbindes med apparater i verneklasse II.

### Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo-akkumulatorer

- Du må lade opp 3.7 V  $\approx$  430 mAh / 1.59 Wh LiPo-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- La aldri akkumulatorer være uten tilsyn under opplading.
- For lading etter flyging må akkumulatorer først kjøles ned til omgivelses-temperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontroller). Ved ignorering av disse hensvingene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatorer blåses opp eller misfornes under utlading eller lading, så må lading eller utlading stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatorer ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg dem på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer dem i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulator som allerede er opplåst eller misfornet, så fører lading eller utlading til brannfare! Selv ved de minste misforninger eller opplåsningsmerker må akkumulatorer tas ut av bruk.
- Akkumulatorer lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- Etter bruk må akkumulatorer lades, slik at en total utlading forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flyging og lading. Akkumulatorer må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatorer ignoreres, kan det oppstå en defekt.
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatorer skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatorer eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatorer utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

**Henvising:** Ved lav batterispenning/ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebegivelser er nødvendig for at helikopteret ikke skal svinge. Dette oppstår vanligvis for 3 V akkumulatorspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flygingen.

### Bruksanvisninger

#### Leveringsomfang

- 1x Quadcopter
- 1x Kontroller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akkumulator
- 2x 1.5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar)

#### Lade opp LiPo-akkumulator

Se til at den medleverte LiPo-akkumulatoren kun lades med medlevert LiPo-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst grundig informasjon forrige avsnitt med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulator, for du setter. Akkumulatorer får kun lades opp av voksne. Ladeapparatet og nettledere må ikke kortsluttes. Akkumulatorer som er installert i Quadcopter kan lades opp med tilhørende USB-ladekabel eller et USB-sted:

#### Lade via datamaskin:

- Fjern akkumulatorer fra modellen før du lader den opp.
  - Forbind USB-ladekabel med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekabelen lyser grønn og viser at ladeenheten er koblet korrekt til datamaskinen. Dersom du setter inn et Quadcopter med tom akkumulator lyser LED-lampen på USB-ladekabelen ikke lenger, og viser at Quadcopter akkumulatoren lades. USB-ladekabel eller ladebøsningen på Quadcopter er produsert slik at feil polaritet er utelukket.
  - Det tar omtrent 60 minutter for å lade en utladd akkumulator (ikke dyputladd) igjen. Når akkumulatoren er full lyser LED-lampen på USB-kabelen grønn igjen.

**Henvising:** Ved levering er den inkluderte LiPo-akkumulatoren delvis oppladd. Derfor kan første ladeforløp være litt kortere.

Du må absolutt overholde oven nevnt rekkefølge for forbindelse! Løsne pluggforbindelsen som er på Quadcopteret, når du ikke bruker Quadcopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulator!

#### 2b Sette batteri inn i kontrollen

- Med hjelp av vedlagt skrutrekker åpnes batteridekselet. Legg inn batteriet. Lukk batteridekselet.
- Når LED-lampen på Quadcopteret blinker langsomt må batteriet skiftes.

#### Sette batterier inn i kontrollen

- Åpne batterierommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontrollen. Se til at du har riktig polaritet.
  - Du må aldri bruke nye og gamle batterier samtidig, eller batterier fra ulike produsenter. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonaliteten til kontrollen med hjelp av power bryteren på fremsiden. Når power bryter er i ON-posisjon og funksjonen er riktig skal LED-lampen oppe i midten av kontrollen lyse rødt. Når kontroll-LED blinker langsomt, og det høres et signal, må batteriene i kontrollen skiftes ut.

## Binding av Quadcopter med kontrolløren

**4** Carrera RC Quadcopter og kontrollør forbindes automatisk på nytt ved hver igangsetning. Dersom det skulle oppstå problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC Quadcopter og kontrollør ved starten av, så må du gjennomføre en ny binding.

- Forbind akkumulatoren i modellen.
- Slå modellen på via ON/OFF bryteren.
- **OBS! Sett Quadcopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
- LED-lampene på Quadcopter blinker nå rytmisk.
- Slå kontrollør på via power bryteren.
- Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt oppover og deretter ned i nullposisjon.
- Bindingen er vellykket avsluttet.
- Nå lyser LED-lampen på kontrollør permanent.
- Etter ca. 5 1/2 minutter slår kontrolløren seg av. Gjenta forbindelsesprosessen ved ny bruk.

## Beskrivelse av Quadcopter

1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. Akkumulator kabel
4. Quadcopter-forbindelsesplugg
5. Batteriom
6. ON-/OFF-bryter

## Funksjonsoversikt kontrollør

7. 1. Power bryter (ON / OFF)
2. Kontroll LED-lampe
3. Gass sirkeldreining
4. Frem/tilbake høyre/venstre helling
5. Trimmer for høyre/venstre helling
6. Trimmer for frem/tilbake
7. Trimmer for sirkeldreining
8. Looping knapp
9. "Start rotor" knappen
10. Autolandingknappen
11. Auto-Start & Fly til 1 m knapp
12. Beginner/Advanced bryter (30 %/60 %/100 %)
13. Batteriom

## Valg av flyområde

**8** Når du er klar for første flyvning bør du velge et lukket rom som er så stort som mulig og uten personer eller hindringer. På grunn av størrelsen og styrbarheten til Quadcopter er det mulig for erfarne piloter å også fly i relativt små, lukkede rom. For dine første flyvninger anbefaler vi absolutt en min. romstørrelse på 5 ganger 5 meter grunnflate og 2,40 meter høyde. Etter at du har trimmet ditt Quadcopter og har blitt kjent med styringen og evnene, kan du også våge å fly i små og mindre frie områder.

**Kun for hjemmebruk (Hus og hage).** Det må ikke være gjenstander, som f.eks. søyler eller personer, mellom kontrollør og Quadcopter.

## Sjekkliste for flyveforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. På tross av at den brukes som Quick-Start-Guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese denne bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Kontrollør innholdet i emballasjen.
- LiPo-akkumulatoren lades som beskrevet i avsnittet "Lade opp LiPo-akkumulator".
- Sett inn 2 AA batterier i kontrollør og se til at du har riktig polaritet.
- Finn egnet omgivelse for å fly.
- Sett inn batteriet igjen som beskrevet i **25** i batterirommet på undersiden av Quadcopter.
- Forbind akkumulatoren i modellen.
- Slå modellen på via ON/OFF bryteren.
- **OBS! Sett Quadcopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkopling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.**
- LED-lampene på Quadcopter blinker.
- Slå kontrollør på over ON/OFF bryteren. **Kontrollør Beginner-Advanced bryter (13b).** Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt oppover og deretter ned i nullposisjon.
- Gi Quadcopter litt tid til systemet er riktig installert og driftsklart. LED-lampene på Quadcopter blinker nå permanent. Nå lyser LED-lampen på kontrollør permanent.
- Gjenta nå ev. oven nevnte punkt, dersom du ønsker å fly flere Quadcopter samtidig.
- **OBS! Autotrimming **17** må gjennomføres automatisk for hver flyvning!**
- Kontrollør styringen.
- Gjør deg kjent med styringen.
- **Ev. trimmes Quadcopter som beskrevet under **17 18 19 20**, slik at Quadcopter ikke lenger beveges fra stedet i sveveflyvning, uten styrebegjæring.**
- Quadcopter er nå klar for bruk
- Dersom Quadcopter ikke viser noen funksjon må du prøve oven nevnt bindeforløp på nytt.
- Fly modellen.
- Land modellen.
- Slå av modellen.
- **Akkumulator-pluggforbindelsen separeres.**
- Slå alltid av fjernkontrollen sist.

## Fly 4-kanal Quadcopter

### HENVISNING!

Vær spesielt **OBS** på å betjene spakene på kontrollør forsiktig og langsomt, spesielt ved de første flyveforsøkene. Det er for det meste nok med svært små bevegelser på spakene for å utføre styringsbefalingene!

Skulle du merke at Quadcopter beveger seg fremover eller mot siden, uten at du beveger spaken, så trimmer du vanligst Quadcopter som beskrevet i **17 18 19 20**.

### 9 "I"-gass (opp/ned)

For å starte eller fly høyere skyver du venstre gasspake forsiktig fremover. For å lande eller fly lavere skyver du venstre gasspake forsiktig bakover.

**10** For å dreie Quadcopter på stedet mot venstre eller høyre beveger du venstre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

**11** For å fly Quadcopter mot venstre eller høyre beveger du høyre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

**12** For å fly Quadcopter fremover eller bakover beveger du høyre spake forsiktig fremover eller bakover.

## Start rotor / motorer

**13a** Trykk på "Start rotor" knappen på kontrollørhelt for å starte motorene. Du kan ta avmed gasspaken så snart rotorene går.

## Looping funksjon

### OBS! KUN FOR ERFARNE PILOTER!

**13b** Trykk på "Looping button", deretter høres et signal 5x. Høyre joystick beveges oppover, nedover, mot høyre, mot venstre så lenge signalet høres. Quadcopter utfører da en looping eller rulling i tilsvarende retning. Se til at du har nok plass alle steder i rommet (ca. 2,5m).

## Beginner/Advanced bryter

### OBS! 100 % KUN FOR ERFARNE PILOTER!

- 13c** **30 % = begynner modus**  
Signaltonen ved omkopling høres en gang.
- 60 % = medium modus**  
Quadcopter reagerer mer omtålig enn i 30 % modus. Signaltonen ved omkopling høres 2x.
- 100 % = advanced modus -> 3D modus**  
Quadcopteret reagerer svært omtålig på styrebegjæring. Signaltonen høres ved omkopling 3x.

## Automatisk høydekontroll

**14** Når du slipper venstre joystick i flyet, holder Quadcopter automatisk nåværende flyhøyde.

## Auto Landing

**15** Du kan alltid trykke på knappen "Auto Landing" for å utløse den automatiske landingsfunksjonen. Dermed reduserer rotorens turtall langsomt. Under landing har du alltid muligheten til å påvirke landeposisjonen ved å dreie på høyre joystick. Når Quadcopter har landet slår motorene seg av.

## Auto-Start & Fly to 1 m

**16** Trykk på knappen "Auto-Start & Fly til 1 m" på kontrollspaken for å starte motoren og stige automatisk til ca. 1 meters høyde. Under oppstart kan du påvirke flyretningen når som helst ved å bevege høyre joystick. Quadcopter vil holde høyden, straks høyden på ca. 1 m er nådd.

## Trimme Quadcopter

- 17 **Auto-trimming**
  1. Plasser Quadcopteret på en vannrett flate.
  2. Quadcopter forbindes med kontrolløren som beskrevet i "Binding av modellen med kontrolløren".
  3. Skyv samtidig gasspaken og spaken for frem/tilbake i nedre, høyre hjørne. LED-lampen på Quadcopter blinker kort, deretter lyser den permanent. Det lyder en signalton 1x.
  4. Nøytral innstilling er fullført.

**18** Når Quadcopter er i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for høyre/venstre helling mot venstre eller høyre, gå vanligst frem på følgende måte: Beveges Quadcopter automatisk hurtig eller langsomt sidelengs mot venstre trykker du nedre, høyre trimmer for høyre/venstre helling trinns mot høyre. Når Quadcopter beveges mot høyre trykker du trimmer for høyre/venstre helling trinns mot venstre.

**19** Er Quadcopter i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for frem/tilbake fremover eller bakover, gå frem på følgende måte: Beveges Quadcopter automatisk hurtig eller langsomt fremover trykker du øvre, høyre trimmer for frem/tilbake trinns nedover. Når Quadcopter beveges bakover trykkes trimmer for frem/tilbake trinns oppover.

**20** Når Quadcopter er i sveveflyvning, uten å bevege spaken for kretsdreining på stedet dreies mot venstre eller høyre, går du frem på følgende måte: Dreies Quadcopter automatisk hurtig eller langsomt rundt sin egen aksel mot venstre, så trykker du nedre venstre trimmer for kretsdreining trinns mot høyre. Når Quadcopter dreies mot høyre, trykker du trimmer for kretsdreining trinns mot venstre.

## Skifte rotorbladene

**21** Bruk ev. en smal, glatt gjenstand for å trekke av et rotorblad. Se til at rotorbladet trekkes forsiktig av loddrrett oppover, og ved dette holdes motoren stabil fast nederfra.

## OBS!

- Vær absolutt oppmerksom på markering og farge, samt hellingssvinkel til rotorblad!
- Fremme venstre: rød – markering "A"**  
**Fremme høyre: rød – markering "B"**  
**Bak høyre: svart – markering "A"**  
**Bak venstre: svart – markering "B"**

**23 QR-kode for motor-skifte-system, reservedeler og ytterligere informasjonen.**

## Problemløsninger

**Problem:** Kontrollør fungerer ikke.

**Årsak:** ON/OFF power-bryter står på "OFF".

**Løsning:** ON/OFF power-bryter stilles på "ON".

**Årsak:** Batteriene ble lagt feil inn.

**Løsning:** Kontrollør om batteriene er riktig innlagt.

**Årsak:** Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.

**Løsning:** Legg inn nye batterier.

**Problem:** Quadcopter lar seg ikke styre med kontrolløren.

**Årsak:** Power-bryteren til kontrolløren står på "OFF".

**Løsning:** Sett først power-bryteren på kontrollør på "ON".

**Årsak:** Kontrolløren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter.

**Løsning:** Bindeforløpet gjennomføres som beskrevet under "Sjekkliste for forberedelse av flyvning".

**Problem:** Quadcopter stiger ikke opp.

**Årsak:** Rotorbladene beveges for langsomt.

**Løsning:** Gasspaken skyves oppover.

**Årsak:** Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.

**Løsning:** Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

**Problem:** Quadrocopter mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og synker ned.

**Årsak:** Akkumulatoren er for svak.

**Løsning:** Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

**Problem:** Quadrocopter dreier seg rundt i krets eller gjør overstag ved start.

**Årsak:** Feilplasserte eller skadede rotorblad

**Løsning:** Rotorblader monteres/skiftes ut som beskrevet i **21 22 23**

Med forbehold om feil og endringer - Farger/endelig design - med forbehold om endringer  
Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design - Piktogrammer = Symbolbilder

## DK Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-model-quadrocopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og sikkerhedsvejledning er bestået af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger forfalder ethvert garanti-krav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videreregulering af modellen til tredjemænd. Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.

**ADVARSEL!** Undersøg inden den første flygning om der eksisterer en forsikringspligt for flymodeller af den art du får erhvervet type i dit land.

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkter drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETØJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser: Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende „producent“) garanterer slutkunden (efterfølgende „kunden“) i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købt Carrera RC-model-quadrocopter (efterfølgende „produkt“) ikke udviser nogen materiale- eller fabriktionsfejl inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedreparerede dele. Garantien dækker ikke sliddede (som f.eks. akku, rotorblade, kabineafdækning, tandhjul e.l.), og skader pga. forkert behandling/brug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket. Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetrækning fra kontrakten, dekort, skadeserstatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlfribeholdt ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis

- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-for-målbæstemt anvendelse eller forkert brug,
  - det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
  - produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
  - produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten.
- Garantikort kan ikke erstattes.

**Information til EF-stater:** Der henvises til sælgerens lovpåtlige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

## Konformitetserklæring

Hermel erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) skanner. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm - Frekvensområdet: 2400 – 2483.5 MHz

## Advarselshenvisninger!

**ADVARSEL!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges. **ADVARSEL!** Funktionsbetinget klemmefare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesstråd inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og evt. spørgsmål, bør du opbevare emballage, adresse og brugsanvisning til senere brug. Gem denne brugsanvisning til eventuelt senere brug. Henvisning til voksne: Kontrollér, om legetøjet er monteret som anvist. Monteringen skal foregå under opsyn af en voksen.

**ADVARSEL!** Ikke egnet til børn under 8 år!

Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af barn uden opsyn af en person med forældremyndighed. Det kræver en vis øvelse at styre helikopteren. Barn skal først lære dette under direkte opsyn af en voksen. **Inden den første brug: Læs vejledningen sammen med dit barn.** Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er uafværgeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første brug/flight. Når således kan man undgå ulykker med tilskadecomst og beskadigelse. Hold hænder, når og løst tøj samt andre genstande såsom kuglepenn og skruetrækker væk fra rotorere. Bører ikke den roterende rotor. Pas i særdeleshed på, at dine hænder IKKE kommer i nærheden af rotorbladene!

**ADVARSEL:** Risiko for øjenskader. Lad ikke Quadrocopteren flyve i nærheden af dit ansigt. Af sikkerhedsgrunde må dette legetøj kun bruges i et tilstrækkeligt stort rum. Start og flyv kun i egnet terræn (frit areal, ingen hindringer) og kun med direkte synskontakt. Du er som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.

- Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen udsættes for fare og ingen kommer til skade.

• **ADVARSEL:** Start ikke Quadrocopteren, hvis der befinder sig personer, dyr eller andre forhindringer i Quadrocopters flyveområde.

- Start og flyvning i nærheden af højspeningsledninger, jernbaneskiner, gade/veje, svømmebassiner eller åbent vand er strengt forbudt.
- Flyv kun ved god sigt og rolige vejrforhold.
- Følg nøje anvisningerne og advarelsinformationerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (Oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- **Skulle quadrocopteren støde ind i levende væsener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutral stilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!**
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadecomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.
- Foretag ingen ændringer eller modifikationer på Quadrocopteren.

Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige quadrocopter model i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

## Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er

Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarelsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

## Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE



Det her viste symbol med de gennemtrengede affaldsbeholdere skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatore, knopceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tag også med dig den korrekte bortskaffelse af gamle elektriske og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de der til bredtredte samlingssteder. Således bliver disse brugt korrekt. Uens batterier eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades. Vær derved opmærksom på den rigtige politairt.

**ADVARSEL!** Akku'er må kun oplades af voksne.

**Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.** Genopladelige akku skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilsynsklemmer må ikke kortslettes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Opladeren må bruges af børn fra 8 år) og af personer med indskrænkede fysiske, sensoriske eller mentale evner mål på erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er blevet undervist i en sikker brug af apparatet og har forstået de derfor resulterende risici. Børn må ikke lege med opladeren. Rengøring og brugervejledningshåndbøger må ikke udføres af barn uden opsyn. **ADVARSEL: ved opladning af batterier må kun bruges den aftagelige forsyningsled, der er leveret med dette stykke legetøj.** Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dømses kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparatet med beskyttelsesklasse II.

## Retningslinjer og advarelsinformationer om brug af LiPo akku'er

- Du skal oplade den medfølgende 3.7 V  $\approx$  430 mAh / 1.59 Wh LiPo-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende Lipo-oplader (USB kabel/ controller). Ved ignorering af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under afladningen- eller opladningen, skal du straks afbryde proceduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikkert, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformert, er der brandfare! Selv ved en mindre deformation eller bobledannelse må akku'en ikke bruges mere.
- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybafledning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.**
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5°-30° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

**Henvisning:** Ved lav batterispænding/udløse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebævelser, for at quadrocopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

## Betjeningshenvisninger

### Leveringsomfang

- 1x Quadrocopter
- 1x Controller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akku
- 2x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)

### Opladning af LiPo-akku'en

Vær opmærksom på, at du kun lader med medfølgende LiPo-akku med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel), hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden LiPo-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarelsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Akku'er må kun oplades af voksne. Kortslet ikke oplader og strømforsyningsdel.

Du kan lade den i quadrocopteren monterede akku med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port:

### Lade på computer:

- **Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne.**
- Tilslut USB-ladekabel til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekabel lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en afsluttet akku til en quadrocopter lyser LED'en på USB-ladekabelt ikke mere og angiver således, at quadrocopters akku oplades. USB-ladekabelt hlv. ladningsniveau på quadrocopteren er konstrueret således, at en forkelet polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 60 minutter at oplade en afsluttet akku (ikke dybdefladt). Når akku'en er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekabelt grønt igen.

**Henvisning:** Ved levering er den medfølgende LiPo-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

**Overhold under alle omstændigheder den ovennævnte tilslutningsrækkefølge!**

Adskil stikforbindelsen på quadcopteren, når du ikke bruger quadcopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!

**2b** Isætning af batteri i quadcopter

- Åbn batterirummet med den vedlagte skruetrækker. Læg batteriet i. Luk batterirummet.
- Når LED'en på quadcopteren blinker langsomt, skal du udskifte batteriet.

**Isætning af batterier i styreenhed**

**3** Åbn batterirummet med den vedlagte skruetrækker og sæt batterierne i kontrolleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Brug aldrig nye og gamle batterier eller batterier fra forskellige producenter sammen. Efter lukning af rummet kan du kontrollere kontrollens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af styreenheden lyse rødt. Når kontrol LED'en blinker langsomt og der høres en signallyd, skal batterierne i kontrolleren udskiftes.

**Synkronisering af model og styreenhed**

**4** Carrera RC quadcopter og controller gensynkroniserer sig ved hver ibrugtagning. Hvis der i starten er problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-quadcopteren og kontrolleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

- Tilslut akku'en i modellen.
- Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- **ADVARSEL! Stil quadcopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**
- LED'erne på quadcopteren blinker nu rytmisk.
- Tænd for kontrolleren på Power-kontakten.
- Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og ned igen i nulstilling.
- Synkroniseringen er gennemført med succes.
- LED'en på kontrolleren lyser nu permanent.
- Efter ca. 5 1/2 minutter slår kontrolleren fra. Gentag synkronisering for forsæt brug.

**Beskrivelse af quadcopter**

1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. Akku-kabel
4. Quadcopter-forbindelsesstik
5. Batterirum
6. ON/OFF-kontakt

**Funktionsoversigt styreenhed**

1. Power-kontakt (ON / OFF)
2. Kontrol LED
3. Gas  
Rotation
4. Frem-/tilbage  
Højre-/venstre hældning
5. Trimmer til højre-/venstre hældning
6. Trimmer til frem-/tilbage
7. Trimmer til rotation
8. Looping knap
9. Start Rotors knap
10. Auto-Landing knap
11. Auto-Start & Fly to 1 m knap
12. Begynder/Advanced kontakt (30 %/60 %/100 %)
13. Batterirum

**Valg af flyveareal**

**8** Når du er klar til din første flyvning, bør du vælge et lukket rum, hvor der ikke findes personer eller hindringer og som er muligt stort. På grund quadcopterens størrelse og manøvrerdygtighed er det for erfarne piloter også muligt at flyve i relativt små lukkede rum. Til dine første flyvninger anbefaler vi en minimumsumtørrelse på 5 x 5 meter grundflade og 2,40 meters højde. Når du har trimmet din quadcopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser.

**Kun til indendørs brug (Hus og have).** Der må ikke befinde sig genstande som f.eks. søjler eller personer mellem controller og Quadcopter.

**Tjekliste til flyveforberedelse**

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold.
- Oplad LiPo-akku'en, som beskrevet i afsnit „Opladning af LiPo-akku'en“.
- Sæt 2 AA batterier i kontrolleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
- Find egne omgivelser til flyvningen.
- Sæt batteriet i batteriskakten på undersiden af quadcopteren, som beskrevet i **2b**.
- Tilslut akku'en i modellen.
- Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- **ADVARSEL! Stil quadcopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**
- LED'er på quadcopter blinker.
- Tænd for kontrolleren på ON/OFF kontakten. **Kontroller i alle tilfælde Begynder/Advanced kontakten (13b).** Skub det venstre joystick, altså gashåndtaget, helt op og ned igen i nulstilling.
- Giv quadcopteren et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsikkert. LED'er på quadcopter blinker nu permanent. LED'en på kontrolleren lyser nu permanent.
- Gentag om nødvendigt ovennævnte punkter, hvis du ønsker at flyve med flere quadcoptere samtidigt.
- **Henvisnings!** Udfør i alle tilfælde funktion auto-trimmen **17** inden enhver flyvning!
- Kontrollér styringen.
- Gør dig fortrolig med styringen.
- **Trim om nødvendigt quadcopteren som beskrevet under 17 18 19 20**, således at quadcopteren i svævetilstand ikke bevæger sig fra stedet uden styrebewægelser.
- Nu er quadcopteren driftsklar.
- Hvis quadcopteren ikke reagerer, kan du prøve, at udføre den ovennævnte synkronisering igen.
- Flyv med modellen.
- Land modellen.

- Sluk for modellen.
- **Adskil akku-stikforbindelsen.**
- Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst.

**Flyvning med 4-kanals quadcopter****HENVISNING!**

Vær især ved de første flyveforsøg opmærksom på, at du bevæger håndtagene på kontrolleren meget forsigtigt og ikke for hurtigt. Normal er det tilstrækkeligt med meget små bevægelser af det pågældende håndtag for at udføre den pågældende styrekommando!

Hvis du bemærker, at quadcopteren bevæger sig fremad eller til siden uden at du bevæger det pågældende håndtag, skal du trimme quadcopteren som beskrevet i **17 18 19 20**.

- 9 +/- gas (op/ned)**  
For at starte eller flyve højere skubber du gashåndtaget forsigtigt fremad. For at lande eller flyve lavere skubber du gashåndtaget forsigtigt tilbage.
- 10** For at dreje quadcopteren venstre eller højre om på stedet, bevæger du det venstre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.
- 11** For at flyve quadcopteren til venstre eller højre, bevæger du det højre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.
- 12** For at flyve quadcopteren fremad eller tilbage, bevæger du det højre håndtag forsigtigt fremad eller tilbage.

**Start rotor / motorer**

**13a** Tryk på knap "Start Rotors" på kontrolleren for at starte motorerne. Du kan lette ved hjælp af gashåndtaget så snart rotorerne drejer.

**Looping funktion****ADVARSEL KUN FOR ØVEDE PILOTER!**

**13b** Trykker du på „Looping knappen“ høres en signallyd 5x. Bevæger det højre joystick opad, nedad, til højre eller venstre så længe signallyden høres. Quadcopteren udfører så en looping eller en ruhning i den pågældende retning. Vær derved opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads i rummet til alle sider (ca. 2,5 m).

**Begynder/Advanced kontakt****ADVARSEL! 100 % KUN TIL ØVEDE PILOTER!**

- 13c** 30 % = begynder modus  
Der høres én signallyd ved omskiftning.
- 60 % = medium modus  
Quadcopteren reagerer mere følsomt end i 30 % modus. Der høres to signallyde ved omskiftning.
- 100 % = advanced modus -> 3D modus  
Quadcopteren reagerer meget følsomt på styrebewægelser. Der høres tre signallyde ved omskiftning.

**Automatisk højdekontrol**

**14** Så snart du slipper det venstre joystick under flyvningen, holder quadcopteren automatisk den aktuelle flysehøjde.

**Auto Landing**

**15** Du kan med knap "Auto Landing" til enhver tid aktivere den automatiske landefunktion. Derved reduceres rotorernes hastighed langsomt. Under landingen har du til enhver tid mulighed for at påvirke lande-positionen ved at bevæge det højre joystick. Så snart quadcopteren er landet slår motorerne fra.

**Auto-Start & Fly to 1 m**

**16** Tryk på knap "Auto-Start & Fly to 1 m" på kontrolleren for at starte motorerne og automatisk flyve i ca. 1 m højde. Under starten har du til enhver tid mulighed for at påvirke flyveretningen ved at bevæge det højre joystick. Så snart der er nået en højde på ca. 1 m holder quadcopteren automatisk denne højde.

**Trimning af quadcopter****17 Auto-trimming**

1. Placer quadcopteren på en vandret flade.
2. Synkroniser quadcopter med controller, som beskrevet i „Synkronisering af model og styreenhed“.
3. Skub samtidigt gashåndtag og Frem-/Tilbage håndtag ned i det højre hjørne. LED'en på quadcopteren blinker kort og lyser så permanent. Signallyd høres 1x.
4. Neutralstilling er indstillet.

**18** Hvis quadcopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til højre-/venstre flyvning flyver til venstre eller højre, skal du gøre følgende: Bevæger quadcopteren af sig selv hurtigt eller langsomt sidevæts til venstre, trykker du den nederste højre trimmer til højre-/venstre flyvning gradvist til højre. Hvis quadcopteren bevæger sig til højre, trykker du trimmeren til højre-/venstre flyvning gradvist til venstre.

**19** Hvis quadcopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til fremad-/tilbage flyver fremad eller tilbage, skal du gøre følgende: Bevæger quadcopteren af sig selv hurtigt eller langsomt fremad, trykker på den øverste højre trimmer til fremad-/tilbage gradvist nedad. Hvis quadcopteren bevæger sig tilbage, trykker du trimmeren til fremad-/tilbage gradvist opad.

**20** Hvis quadcopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til rotation flyver til venstre eller højre på stedet, skal du gøre følgende: Roterer quadcopter af sig selv hurtigt eller langsomt om sin egen akse til venstre, trykker du gradvist på den nederste venstre trimmer til rotation til højre. Hvis quadcopteren roterer højre om, trykker du gradvist på trimmeren til rotation til venstre.

**Udskiftning af rotorblade**

**21** Brug om nødvendigt en smal gald genstand til at trække rotorbladet af med. Sørg for, at trække rotorbladet af lodret opad og derved holde motoren stabiliserende fast nedefra.

**22 ADVARSEL!**

- Vær især opmærksom på mærkingen og farven, samt rotorbladens hældningsvinkel!
- Forrest til venstre: rød – mærkning „A“  
Forrest til højre: rød – mærkning „B“  
Bagerst til højre: sort – mærkning „A“  
Bagerst til venstre: sort – mærkning „B“

**23** QR-kode til motorskiftesystem, reservedele og andre informationer.





انتبه بشكل خاص خلال أول محاولة طيران إلى أن تقوم بتفعيل الزراع على أداء التحكم بعناية فائقة وتجنب أي أوضاع غير مرغوب فيها. غالباً ما يتطلب الأمر حركات طفيفة جداً على الزراع الخلفي من أجل إجراء أوامر التوجيه ذات الصلة:

إذا لم تكن Quadcopter متحرك نحو الأمام أو إلى جهة ما دون تفعيل الزراع ذي الصلة، قم بضبط الطائرة Quadcopter كما هو موضح في **17 18 19 20**.

**9 م -** فاز (الأيضاً للأسفل): قم بدفع ذراع الزراع اليسار/ يمين نحو الأمام، للهيوط أو الطيران بشكل أكثر انخفاصاً. قم بدفع ذراع الغاز اليسار/ يمين نحو الخلف.

**10** لإدارة الطائرة Quadcopter نحو اليسار أو اليمين، قم بتحريك الزراع الأمامي يمين/ يمين نحو اليسار أو اليمين.

**11** لجعل الطائرة Quadcopter تطير نحو اليسار أو اليمين، قم بتحريك الزراع الأيمن يمين/ يمين نحو اليسار أو اليمين.

**12** لجعل الطائرة Quadcopter تطير نحو الأمام أو الخلف، قم بتحريك الزراع الأيمن يمين/ يمين نحو الأمام أو الخلف.

**الدورات تشغيل المحركات**

**13a** اضغط على زر "بدء الدوار" على وحدة التحكم وذلك لتشغيل المحرك. يمكنك بمجرد تشغيل الدوار رفع ذراع الوقود إلى أعلى.

خاصية التحلق

**تنبيه:** فقط للطيارين المتمرسين!

**13b** قم بالضغط على زر "Looping Button" وستسمع صوت بوي صوت 5 مرات. قم بتحريك الزراع الأيمن إلى الأعلى أو الأسفل أو يميناً أو يساراً، طالما لمسمع بوي الصوت. عندئذٍ سيقوم Quadcopter بتوجيه حركة الطيران الأوتوماتيكية إلى الدور إلى الاتجاه المعني، يرجى مراعاة تغيير مساحة سطح الفقرة في جميع الاتجاهات (حوالي 2.5 متر).

مفتاح التمرير/ التقدم

**تنبيه:** 100% فقط للطيارين من ذوي الخبرة!

**13c** 30% = نمط البثني

يصدر صوت نغمة إشارة مرة واحدة عند التبديل.

60% = نمط متوسط

تكون استجابة الطائرة Quadcopter أكثر حساسية منها في النمط 30%. يصدر صوت نغمة إشارة مرتين عند التبديل.

100% = نمط المتقدم - نمط 3D

تتطلب Quadcopter ذات حساسية عالية تجاه حركات التحكم، يصدر صوت نغمة إشارة 3 مرات عند التبديل.

التحكم في الارتفاع تلقائياً

**14** تعاطف طائرة Quadcopter على مستوى الارتفاع العالمي بمجرد أن تترك الزراع الأيسر.

Auto Landing

**15** يمكنك في أي وقت إيقاف وظيفة الهبوط التلقائي من خلال الضغط على زر "الهبوط التلقائي". وبذلك ستزيد سرعة لغات الدوار ببطء. يمكنك في أي وقت أثناء عملية الهبوط من خلال تحريك الزراع الأيمن التوقف عن مكان الهبوط، ويصدر ووقف طائرة Quadcopter على سطح الأرض استوف المحركات من العمل.

Auto-Start & Fly to 1 m

**16** قم بالضغط على زر "بدء تلقائياً" الطيران حتى 1 م على وحدة التحكم وذلك لبدء تشغيل المحركات والطيران حتى ارتفاع 1 م. يمكنك في أي وقت أثناء البدء في عملية التشغيل التلقائي على اتجاه الطيران وذلك من خلال تحريك الزراع الأيمن. وتقف طائرة Quadcopter تلقائياً بمجرد الوصول إلى ارتفاع 1 م.

ضبط الطائرة Quadcopter

**17** تقنيات: Trimmens

1. قم بوضع الكارديت على سطح متساوي.
2. قم بتوصيل الكارديت مع وحدة التحكم كما هو موضح في إيصال الموصل إلى المسبب.
3. قم بدفع براغ الأمامي وإيقاف الزراع الخاص بالتحريك إلى الأمام والخلف الموجود في الزاوية السفلى ناحية اليمين. بعدها ستسمع الصببة الموجودة على الكارديت لفترة قصيرة وبعدها ستسمع، بإستمرار، إشارة الإنذار صوتي 1x
4. والبدء في وضع الحداد.

**18** حينما تحلق الطائرة Quadcopter، دون تحريك الزراع لإمالة نحو اليمين-اليسار إلى اليسار أو اليمين، يرجى اتباع ما يلي: إذا تحركت الطائرة Quadcopter بسرعة أو ببطء، وانحرف نحو الأمام، اضغط على أداة الضبط اليمنى السفلى لإمالة نحو اليمين/اليسار تدريجياً نحو اليمين. في حالة تحرك الطائرة Quadcopter نحو اليمين، اضغط على أداة الضبط لإمالة نحو اليمين/اليسار تدريجياً نحو اليسار.

**19** حينما تحلق الطائرة Quadcopter، دون تحريك الزراع للأمام/العودة نحو الأمام أو الخلف، يرجى اتباع ما يلي: إذا تحركت الطائرة Quadcopter بسرعة أو ببطء، وانحرف نحو الأمام، اضغط على أداة الضبط اليمنى للحركة نحو الأمام/العودة تدريجياً نحو الأسفل. إذا تحركت الطائرة Quadcopter نحو الخلف، اضغط على أداة الضبط للحركة نحو الأمام/العودة تدريجياً.

**20** حينما تدور الطائرة Quadcopter، دون تحريك الزراع للدوران إلى المكان نحو اليسار أو اليمين، يرجى اتباع ما يلي: في حالة دوران الطائرة Quadcopter نحو اليمين، قم ببطء دوران المحرك الخاص، اضغط على أداة الضبط اليسرى السفلى للدوران التدريجي نحو اليمين. حينما تدور الطائرة Quadcopter نحو اليمين، اضغط على أداة الضبط اليسرى التدريجي نحو اليسار.

تعديل زرياش الدوار

**21** استخدم أداة بقيقة مصقولة عند الحاجة لسحب إحدى ريش الدوار. تحقق من أنك تقوم بسحب ريشة الدوار بحذر عموماً للأعلى مع إحكام المحرك في وضع ثابت من الأسفل.

تنبيه:

**22** يجب التحقق من العلامه واللون بالإضافة إلى زاوية الميل الخاصة بزرياش الدوار: للأمام نحو اليسار، أحمر - علامة "A" للأمام نحو اليمين، أخضر - علامة "B" للخلف نحو اليمين، أسود - علامة "A" للخلف نحو اليسار، أسود - علامة "B"

**23** QR-Code: نظام تغيير المحرك لحجز غير ومعلومات أخرى.

**2b** وضع البطارية في الكارديت

- \* قم بغطاء البطارية بواسطة مفك البراغي الرفق. أدخل البطارية. إظف غطاء البطارية.
- \* يجب تغيير البطارية في حالة أن تومض الصببة الموجودة على الكارديت ببطء.

إدخال البطاريات في المسبب

**3** قم بتفحص محل البطاريات بمفك البراغي، ومن ثم أدخل البطاريات في المسبب. احرص على مراعاة صحة القطبية، لا تلمز أبداً باستخدام بطاريات إجهادها قديمة والأخرى جديدة معاً أو باستخدام بطاريتين من ماركيتين مختلفتين. يمكنك بعد غلق محل البطاريات التأكد من اشتغال المسبب، وذلك من خلال زر أو مفتاح تمييز الطاقة الموجود في الوجه الأمامي للمسبب. عند وضع التشغيل (ON) مفتاح تمييز الطاقة، وعند العمل النظامي للمسبب سيضيء، الدوار الضيف، LED الموجود وسط المسبب بلون أحمر. في حالة أن تومض الصببة الموجودة على وحدة التحكم ببطء، وتسمع إشارة صوت.

اتصال الموصل مع المسبب

**4** سوف تحصل وحدة التحكم مع طائرة Carrera RC الكارديت تلقائياً عند كل تشغيل. إذا حصلت في البداية بمشاكل في الاتصال Carrera RC-Model-Quadcopter والمسبب، فيرجى تنفيذ عملية الاتصال بينهما مجدداً.

- \* قم بتوصيل البطارية في الموصل.
- \* خذ الموصل من خلال الفتحة لتشغيل/إيقاف.
- \* **تنبيه:** قم بوضع الطائرة Quadcopter مباشرة بعد التشغيل على سطح أفقي مستقيم. سوف يقوم نظام الوصلة الجيروسكوبية بضبط المحاذاة تلقائياً.
- \* سوف تضيء، صمامات الإضاءة LED على الطائرة Quadcopter.
- \* قد يتشغل أداة التحكم من خلال مفتاح الطاقة.
- \* ارفق الزراع الأيسر، إلى ذراع الوقود الأعلى ثققة ثم إلى الأسفل على نقطة الصفر.
- \* LED، وتومض صمامات الإضاءة LED الآن بشكل منتظم، ثم إن تمام الاتصال بنجاح.
- \* سوف تضيء وحدة التحكم ببطء، الآن بشكل مستمر.
- \* بعد 5 دقائق ونصف سوف تتوقف وحدة التحكم عن العمل. يرجى إعادة التوصيل في حالة الرغبة في إعادة الإستعمال.

وصف Quadcopter الطائرة

**5** 1. منظومة دوارات محورية

2. قمص حماية الدوار

**6** 3. كابل البطارية

4. قابس توصيل Quadcopter

5. محل البطاريات

6. الفتحة لتشغيل/إيقاف

نظرة عامة للمسبب

**7** 1. زر أو مفتاح تشغيل الطاقة (OFF / ON)

2. دايوه الرقابة الضيف، LED

3. السرعة

4. شويور دائري

5. ميل إلى الأمام/ إلى الخلف (يمين/ اليسار)

6. منظم الميل إلى اليمين/ اليسار

7. منظم الميل إلى الخلف

8. أداة ضبط الدوران

9. زر بدء الدوار

10. زر الهبوط التلقائي

11. بدء تلقائياً في الطيران حتى 1 م

12. مفتاح التمرير/ التقدم (30%/60%/100%)

**3** 13. محل البطاريات

اختيار موقع الطيران

**8** عندما تكونوا جاهزين لأول رحلة طيران فليكنم اختيار مساحة مغلقة خالية من الأشخاص ودون أي عوائق أو موانع وبذلك كبيرة قدر الإمكان. من الممكن للطيارين الخبراء الطيران بها أيضاً في أماكن مغلقة وصغيرة نسبياً وذلك بسبب حجم الكارديت والقدرة الكبيرة على التحكم بها. لأول رحلة طيران نتوصمكم حكماً بمحجم غرفة لا يقل عن 5 متر × 5 متر مساحة أرضية وارتفاع 2.40 متر. ويعدنا تضبطوا ملائكم الكارديت وتعتادوا على التحكم بها وتعرفوا على قدراتها، فيمكنكم عندئذ أيضاً المجازفة بالطيران في أماكن صغيرة وغير مغلقة تماماً.

**للاستخدام المنزلي فقط (المنزل والحديقة)، وتنبه على أن يكون أي جسم، مثل الأضمة أو الأشخاص، من وحدة التحكم والهليكوبتس، قائمة الفحص لتفتيش الطيران**

لا تعتبر قائمة الفحص هذه مفيداً من محتوى إرشادات الاستخدام، وعلى الرغم من أنه يمكنك استعمالها كمرشد انطلاق عاجل، فإننا نتوصمكم حكماً بقراءة إرشادات الاستخدام كاملة في بداية الأمر وقبل استمراركم بالاستخدام.

أفضل شويوربات الكروية: قم بوضع بطارية Lipo فقط، لا هو مشروع في فترة "سحن بطارية Lipo".

قم بإعداد 2 بطاريات AA بأقل من 10 دقائق. تجنب من حمل بطاريات AA بأقل من 10 دقائق. تجنب من وضعها في الظبية السليمة.

تجنب من حمل بطاريات AA بأقل من 10 دقائق. تجنب من وضعها في الظبية السليمة.

أدخل البطارية في غنية البطاريات أرضية الكارديت، كما هو موضح في **2b**

محل الموصل من خلال الفتحة لتشغيل/إيقاف.

**تنبيه:** قم بوضع الطائرة Quadcopter مباشرة بعد التشغيل على سطح أفقي مستقيم. سوف يقوم نظام الوصلة الجيروسكوبية بضبط المحاذاة تلقائياً.

سوف تومض الآن الصبات الموجودة على الكارديت. يجب أن تتحقق من مفتاح البثني/التقدم **16a**، ادفع الزراع الأيسر، إلى ذراع

الاهل Quadcopter عندئذٍ حتى تم تعيين النظام بشكل صحيح وجميع أزرار التشغيل. سوف تومض الآن الصبات الموجودة على

محل الموصل من خلال الفتحة لتشغيل/إيقاف. إذا لم تومض الصبات، فيرجى إعادة توصيل الكارديت مع المسبب في نفس الوقت.

**ملاحظة:** يرجى ضرورة التحول على التشغيل تلقائياً **17** قبل كل مرة طيران! أحرص التحكم.

تعرفوا بالنفسكم على التحكم لتعتادوا عليه.

\* قم بمواءمة Quadcopter عند الحاجة كما هو مشروع في **17 18 19 20**، حتى لا تتحرك Quadcopter من موضعهما

بأي حركة بدون تحكم في حالة التحليق.

الآن Quadcopter جاهزة للاستخدام.

إذا لم تظهر Quadcopter أي وظيفة فحاول الربط بالمعدة المذكورة سابقاً مرة أخرى.

قم بتفحص الموصل.

قم بإحكام الموصل.

قم بإيقاف النموذج.

قم بفصل الوصلة الكهربائية للبطارية.

ليكن جهاز التحكم عن بعد أخز ما تقوم بإملائه يوماً.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

|          |  |
|----------|--|
| المشكلة: | المسيطر لا يشتغل.  |
| السبب:   | زر أو مفتاح الفقرة ON/OFF في وضع "OFF".  |
| الإصلاح: | حرك مفتاح الفقرة ON/OFF في وضع "ON".   |
| السبب:   | تم وضع البطاريات بشكل خاطئ.  |
| الإصلاح: | أفحص لتأكد عما إذا كان وضع البطاريات صحيحاً.   |
| السبب:   | لا تمتلك البطاريات طاقة كافية بعد.   |
| الإصلاح: | ضع بطاريات جديدة.  |
| المشكلة: | لا تسمح Quadcopter بالتحكم بها من قبل المسيطر.   |
| السبب:   | زر أو مفتاح الفقرة للمسيطر في وضع "OFF".   |
| الإصلاح: | حرك زر أو مفتاح الفقرة للمسيطر إلى وضع "ON".   |
| السبب:   | من الممكن أن يكون المسيطر غير مربوط أو متصل بشكل صحيح مع جهاز الاستقبال في Quadcopter. |
| الإصلاح: | من فضلكم قم بعملية الربط كما هو مشروح في قائمة الفحص للتبينة للطيران.                  |
| المشكلة: | Quadcopter لا تتلعج.   |
| السبب:   | ريشات الدوار تحرك ببطء شديد.   |
| الإصلاح: | قم برفع نواع الوفود الى أعلى.  |
| السبب:   | فترة البطارية القابلة للشحن غير كافية.   |
| الإصلاح: | شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل "شحن البطارية القابلة للشحن").                    |
| المشكلة: | تبدأ Quadcopter خلال الطيران بفقدان سرعتها وتبدأ بالهبوط دون مبرر أو سبب واضح.         |
| السبب:   | البطارية القابلة للشحن ضعيفة جداً.   |
| الإصلاح: | شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل "شحن البطارية القابلة للشحن").                    |
| المشكلة: | الطائرة Quadcopter لا تزال تلف فقط في دائرة أو تتأرجح عند البدء.                       |
| السبب:   | أرياش الدوار مرتبة بشكل خاطئ أو تالفة  |
| الإصلاح: | ركب/استبدل أرياش الدوار معكاً هو مبين في <b>21 22 23</b>                               |

يبقى حق السبب والتغيرات محفوظة = يبقى حق التغيير في الألوان / و التصميم النهائي - محفوظة  
يبقى حق التغييرات التقنية والتصميمية محفوظة - الرسوم الصورية = الصور الرمزية

**Carrera**® **RC**



**!** **WARNING:**  
**CHOKING HAZARD-SMALL PARTS**  
**NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.**

**!** **ATTENTION:**  
**DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PRÉSENCE DE PETITES PIÈCES**  
**NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.**

***carrera-rc.com***

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria